

## நிறைவேற்றுங்கள் மக்கள் ஆணையை

வடக்கு மாகாண சபை உறுப்பினர்களிடம் சர்வ மதத் தலைவர்கள் கோரிக்கை

யாழ்ப்பாணம், ஒக்.12  
சுயநிர்ணய உரிமை, தேசியம் என்பவற்றை அடிப்படையாக வைத்தே மக்கள் உங்களுக்கு ஆணையை வழங்கியிருக்கின்றார்கள். அதனை நீங்கள் நிறைவேற்ற வேண்டும் என்று என்மதத் தலைவர்கள் மாகாண சபை உறுப்பினர்களிடம் கோரிக்கை விடுத்தனர். தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பின் வடக்கு மாகாண சபை உறுப்பினர்களின் பதவியேற்பு வைபவம் நேற்று வெள்ளிக்

கிழமை காலை வீரசிங்கம் மண்டபத்தில் இடம்பெற்றது. இதில் கலந்துகொண்டு ஆசிரியை வழங்கும்போதே சர்வ மதத் தலைவர்கள் இவ்வாறு கோரினர். நல்லை ஆதீன முதல்வர் ஸ்ரீலக்ஷ்மீ சோமசுந்தரனானசம் பந்த தேசிக பரமசாச்சிய சுவாமிகள் தனது உரையில், மக்கள் உங்களுக்கு வழங்கிய ஆணையைச் சரியான முறையில் பயன்படுத்தி, தமிழர்களுடைய வரலாறு மீண்டும் இந்த

மண்ணில் சிறப்பாக எழுதப்பட வேண்டும் என்று கூறினார். யாழ். மறைமாவட்ட ஆயர் மேதகு தோமஸ் சவுந்தர நாயகம் ஆண்டகை உரையற்று கையில், இன்று மிகவும் மகிழ்ச்சியான நாள். மக்கள் தமது அமோகமான வாக்குகளினால் தங்கள் பிரதிநிதிகளைத் தெரிவுசெய்துள்ளனர். நீங்கள் முரண்பாடுகளை நீக்கி எதிர்ப்புகளை விடுத்து இணக்கமாக மக்கள் பணி



சத்தியப்பிரமாணம் செய்யும் மாகாணசபை உறுப்பினர்கள்

## பேச்சுக்குத் தயார்

அரசுக்கு கூட்டமைப்பின் தலைவர் அழைப்பு

யாழ்ப்பாணம், ஒக்ரோபர்12  
தமிழ் மக்களின் அரசியல் அபிவிருத்திகளைப் பூர்த்தி செய்கின்ற ஆக்கபூர்வமான - விசாலமான பேச்சுக்கு நாம் எப்போதும் தயாராக இருக்கின்றோம் என்று அழைப்பு விடுத்தது என்மதத் தலைவர் இரா.சம்பந்தன். பெரும்பான்மையினத்தின் தீவிரவாதிகள் குறிப்பிட்ட அரங்குக்குள் எம்மை அழைத்து அதன் மூலமாகத் தாங்கள் விரும்பியதை நிறைவேற்ற

லாம் என்று நினைத்தால் நாம் அதில் ஒருபோதும் பங்கெடுக்க மாட்டோம் என்று அவர் கூறினார். தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பின் வடக்கு மாகாண சபை உறுப்பினர்களின் பதவியேற்பு வைபவம் யாழ். வீரசிங்கம் மண்டபத்தில் நேற்று வெள்ளிக் கிழமை காலை இடம்பெற்றது. இதில் கலந்துகொண்டு உரையாற்றும் போதே அவர் இவ்வாறு கூறினார். அங்கு அவர் மேலும் தெரிவித்ததாவது:

வடக்கு மாகாண சபைத் தேர்தலில் தமிழ் மக்களுக்கும், தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்புக்கும் பிரமாண்டமான வெற்றி கிடைத்திருக்கின்றது. எமது மக்கள் பல அச்சுறுத்தல்களுக்கு மத்தியில் வாக்களித்து எம்மை வெற்றிபெறச் செய்திருக்கின்றார்கள். எங்களது தேர்தல் விஞ்ஞானத்தை அவர்கள் ஏற்றுக்கொண்டிருக்கின்றார்கள். இந்த நாட்டில் ஜனநாயகம் அத்தீவரமெனில் எமது வடக்கு மாகாண மக்கள் வழங்கிய தீர்ப்புக்கும் ஏற்றுக்கொள்ளப்படவேண்டும்.

நாம் எவருடனும் மோத விரும்பவில்லை. எல்லோருடனும் ஒத்துழைத்துச் செயற்படவே விரும்புகின்றோம். இன்றைய கழுவில் நியாயபூர்வமான ஒத்துழைப்பின் பிரகாரம் கருமங்களை ஆற்றத் தயாராக இருக்கின்றோம். தற்போதுள்ள அரசியல் சாசனத்தின் முழு அதிகாரங்களும் வழங்கப்பட்டு வடக்கு மாகாண சபைமுறையாகியங்க வேண்டும். எமக்கு இந்தியா மட்டுமல்ல வேறுபல நாடுகளும்

உதவுவதற்கு முன்வரும். நிரந்தர அரசியல் தீர்வு எட்டப்படவேண்டும். எங்கள் மக்கள் கௌரவமாகச் சுயமரியாதையுடன் பாதுகாப்பாக வாழ வேண்டும். மக்களின் அபிவிருத்திகளைப் பூர்த்திசெய்கின்ற வகையில் போதியளவு சுயாட்சியைப் பெற்று, எங்கள் தனித்துவத்தின் அடிப்படையில் அதனைப் பேணிப்பாதுகாத்து வழங்கக்கூடிய தீர்வு வேண்டும் பல்வேறு இன மக்கள் வாழ்ந்து வருகின்ற நாடுகளின் இவ்வித



ஒற்றுமையைக் குலைக்க யாருக்கும் உரிமையில்லை சம்பந்தன் திட்டவட்டம்

யாழ்ப்பாணம், ஒக்.12  
தமிழ் மக்கள் எமக்கு ஒற்றுமையாக வாக்களித்திருக்கிறார்கள். அந்த ஒற்றுமையைக் குலைப்பதற்கு யாருக்கும் உரிமையில்லை என்று தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பின் தலைவர் இரா.சம்பந்தன் தெரிவித்தார். நேற்றைய பதவியேற்பு நிகழ்வில் உரையாற்றிய அவர் மேலும் தெரிவித்ததாவது: தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பின் வடக்கு மாகாண சபை உறுப்பினர்களின் பதவியேற்பில் பங்கேற்க வேண்டிய எல்

லோரும் பங்குகொள்ளவில்லை. இதைச் சர்ச்சையாக்க விரும்பவில்லை. இது சர்ச்சையுமில்லை. எனது நண்பர்களைப் பார்த்துக் கூறிக்கொள்ளவிரும்புகின்றேன். நீங்கள் அவசரமாக ஒரு முடிவை எடுத்திருந்தாலும், எங்களுடைய பயணம் ஒரு கடினமான பயணம். அதில் நாங்கள் பலமாக இருக்க வேண்டும். எங்களுடைய பலத்தின் அத்தீவரம் ஒற்றுமையே. மக்கள் ஒற்றுமையாக வாக்களித்திருக்க



வடக்கு மாகாண சபையின் அமைச்சர்கள் அனைவரும் மாகாண ஆளுநர் அலுவலகத்தில் நேற்றுத் தமது கடமைகளைப் பொறுப்பேற்றுக்கொண்டனர். முதலமைச்சர் மற்றும் அமைச்சர்களுடன் ஆளுநர், அமைச்சர்களின் செயலாளர்கள் காணப்படுகின்றனர். (த-21)

## பிஸ்ரலுடன் ஈ.பி.டி.பி. நபர் நேற்றிரவு நகரில் கைது

போதையில் இருந்தபோது பாய்ந்து மடக்கியது ரி.ஜி.டி.  
யாழ்ப்பாணம், ஒக். 12  
சுடவிரோத ஆயத்தத்துடன் ஈ.பி.டி.பி. உறுப்பினர் ஒருவர் நேற்றிரவு யாழ். நகரில் கைது செய்யப்பட்டுள்ளார். பயங்கரவாத விசாரணைப் பிரிவினரால் (ரிஜிடி) இவர் கைது செய்யப்பட்டார் என்று பொலிஸ் வட்டாரங்கள் தகவல் தெரிவித்தன. பற்றிக் தோழர் என்று அழைக்கப்படும் கரம்பன் கிழக்கு, ஊர்காவற்றுறையைச் சேர்ந்த ஜோசப் பற்றிக் என்பவரே கைது செய்யப்பட்டவராவார். அவரிடம் இருந்து சுட்ட விரோதமான 9 எம்.எம். பிஸ்ரல் ஒன்று கைப்பற்றப்பட்டுள்ளது. கைது செய்யப்பட்ட போது இவர் நிறைபோதையில்

## மாவீரர்களுக்கு அகவணக்கம்

யாழ்ப்பாணம், ஒக்.12  
வடக்கு மாகாண சபையின் நேற்றைய பதவியேற்பு வைபத்தில் தமிழ் மக்களுக்காக மடிந்த மாவீரர்களுக்கு அகவணக்கம் செலுத்தப்பட்ட பின்னரே நிகழ்வு ஆரம்பமானது. வடக்கு மாகாண சபைத் தேர்தலில் பெரு வெற்றியீட்டிய தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பின் மாகாண சபை உறுப்பினர்கள் யாழ். வீரசிங்கம் மண்டபத்தில்

## சித்தார்த்தன் உட்பட 9 பேர் நேற்று பதவியேற்கவில்லை

யாழ்ப்பாணம், ஒக்.12  
தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பின் வடக்கு மாகாண சபை உறுப்பினர்களின் நேற்றைய பதவியேற்பு வைபவத்தில் புளொட் தலைவர் சித்தார்த்தன் உட்பட 9 மாகாணசபை உறுப்பினர்கள் கலந்துகொள்ளவில்லை.

வடக்கு மாகாண சபைத் தேர்தலில் பெரு வெற்றியீட்டிய தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு 30 ஆசனங்களைக் கைப்பற்றியிருந்தது. மாகாண முதலமைச்சர் தவிர்ந்த ஏனைய 29 உறுப்பினர்களும் நேற்றையதினம் கட்சித் தலைவர்கள் இரா.சம்பந்தன், முதல

மைச்சர் க.வி. விக்னேஸ்வரன் ஆகியோர் முன்பாக பதவியேற்பது என்று தீர்மானிக்கப்பட்டிருந்தது. இதற்கமைய யாழ். வீரசிங்கம் மண்டபத்தில் நேற்று இந்தப் பதவியேற்பு வைபவம் இடம்பெற்றது. இதில் யாழ். மாவட்ட



# மாவீரர்களின் கனவை சுமந்து தமிழர் தீர்வுக்காக உழையுங்கள்

மாகாண சபை உறுப்பினர்களிடம் அரியம் எம்.பி வேண்டுகோள்

யாழ்ப்பாணம், ஒக்.12  
நம்பவம் 27 ஆம் திகதியை நெஞ்சில் நிறுத்தி அவர்களின் கனவை சுமந்தவர்களாக நாம் எமது மண்ணில் தமிழர்களாக வாழக் கூடிய தீர்வுக்காக உழைக்க வேண்டும் என்று தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பின் மட்டக்களப்பு மாவட்ட நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் பா. அரியநேத்திரன் தெரிவித்தார்.

தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பின் வடக்கு மாகாண சபை உறுப்பினர்களின் நேற்றைய பதவியேற்பு வைபவத்தில் கலந்துகொண்டு உரையாற்றுகையிலேயே அவர் இவ்வாறு தெரிவித்தார்.

இங்கு உரையாற்றிய யாழ். மாவட்ட நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் மாவை.சேனாதிராசா, சத்தியப் பிரமாணம் என்பது தமிழர்களின் தேசத்தையும், தமிழர்களையும் பொறுத்த வரையில் கேள்விக்குரிய தொன்று.

1977ஆம் ஆண்டு தேர்தலில் வெற்றிபெற்று எதிர்க்கட்சித் தலைவராகிய அமிர்தலிங்கம் தனது நாடாளுமன்ற உரையில் "நான் சம்பிரதாய பூர்வமாக

கப் பதவி ஏற்கின்றேன். என்னால் விசுவாசமாகச் செயலாற்ற முடியாது. ஏனெனில் மக்கள் வழங்கிய தீர்ப்பை நான் மனதில்கொள்கின்றேன்" என்று கூறியிருந்தார்.

இதேபோன்று சுதந்திரத்துக்கு முன்னர் பிரிட்டன் மகாராணியின் முன் பதவியேற்றுவிட்டு பின்பு, இங்கு வந்த அவரை எதிர்த்தார்கள்.

மாகாணசபை உறுப்பினர்களான நீங்கள் எங்கள் மக்களின் கண்ணீரைத் துடைப்பவர்களாக, இந்த மக்களின் எண்ணங்களை இதயத்தில் கொண்டு செயற்பட வேண்டும் - என்றார்.

மட்டக்களப்பு மாவட்ட நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் பொன்.செல்வராசா உரையாற்றுகையில், சிங்கள மக்கள்நடந்து முடிந்த மாகாண சபைத் தேர்தல்களில் இனத்துவேசம் பேசுகின்ற சிங்களக் கட்சிகளைத் தோற்கடித்திருக்கின்றார்கள்.

எங்கள் வடக்கு மாகாண சபை ஏனைய மாகாண சபைக்கு முன்மாதிரியாகச் செயற்படப் போகின்றது. ஏனைய 8 முதலமைச்சர்களும், எங்கள் முதலமைச்சர் என்ன செய்யப்

போகின்றார் என்பதை எதிர் பார்த்திருக்கின்றார்கள்.

கிழக்கு மாகாண சபைத் தேர்தலில் தமிழ் மக்கள் விட்ட பிழையை வடக்கில் விட வேண்டாம் என்று நாங்கள் உங்களிடம் கேட்டிருந்தோம். நீங்களும் அதற்கு அமோக ஆதரவளித்து தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்புத்தான் ஏகப் பிரதிநிதிகள் என்பதை நிரூபித்திருக்கின்றீர்கள்.

கிழக்கு மாகாண சபையின் அடுத்த தேர்தலில் நாங்கள் அங்கு வெற்றிபெறுவோம் என்றார்.

யாழ்.மாவட்ட நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் சி.சிறிதரன் இந்தத் தேர்தல் நடத்தப்பட்டதோ நாங்கள் வெற்றிபெற்றதோ விடுதலையல்ல. அந்தவெடிகளோடு போனவர்களின் கனவுகள் இருக்கின்றன. 50 ஆயிரம் போராளிகளின் கல்லறைகள் இருக்கின்றன. அவர்களுக்கு எங்களால் ஒரு பூப் போட முடியவில்லை. அந்தக் கல்லறைகளை வணங்க முடியவில்லை.

தமிழீழத்தை முதன் முதலில் உச்சரித்த தந்தை செல்வாவின் சமாதியில் நாங்கள் இன்று பூப் போட்டோம். இன்னும் சில

காலங்களில் அவர்களின் கல்லறைகளுக்கும் பூப் போடும் நிலை மலரும் என்றார்.

மட்டக்களப்பு மாவட்ட நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் பா. அரியநேத்திரன் வடக்கு கிழக்கு இணைந்த தாயகம் தான் இறுதித் தீர்வு. இதை யாரும் பிரித்துப் பார்க்க வேண்டாம்.

இலங்கை இந்திய ஒப்பந்தத்தில் கூட வடக்கு கிழக்கு இணைந்த தாயகம் தான் வலியுறுத்தப்பட்டிருந்தது. ஆனால், அண்மையில் இங்கு வந்து சென்ற இந்திய வெளிவிவகார அமைச்சர் சல்மான் குர்ஷித் வடக்கைப் பற்றி மட்டும் பேசினார். கிழக்கைப் பற்றி ஒரு வார்த்தை கூட கதைக்கவில்லை. எங்களை கூறு போட நினைத்தால் நாம் அதை ஏற்றுக்கொள்ளமாட்டோம்.

நவம்பர் 27ஆம் திகதியை நெஞ்சில் நிறுத்தி அவர்களின் கனவுகளை நீங்கள் சுமந்தவர்களாக எமது மண்ணில் மீண்டும் தமிழர்களாக வாழக்கூடிய தீர்வுக்காக பாடுபட வேண்டும் என்றார்.

நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் எம்.ஏ.சுமந்திரன் தனது உரை

யில், தேர்தல் முடிந்த சில நாட்களிலேயே நாம் எமது மக்கள் முன்பாக வெட்கித் தலை குளிய வேண்டி ஏற்பட்டுள்ளது. முன்மாதிரியான மாகாண சபை என்கின்றோம். ஏனைய மாணாசபையைப் போன்று எமக்குள்ளும் அமைச்சகங்களுக்கு அடிபாடு.

ஆனாலும் இங்கு அமைச்சர்களாகப் பதவி ஏற்றவர்களில் ஒருவர் கூட தமக்கு அமைச்சப் பதவி வேண்டும் என்று கேட்கவில்லை. இது முன்மாதிரியான செயற்பாடு என்றார்.

யாழ்.மாவட்ட நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் ஈ.சரவணபவன் உரையாற்றுகையில், அமைச்சப் பதவியைப் பெற்றுத்தான் சேவை செய்ய வேண்டும் என்பதில்லை. அரச அதிகாரிகள் சந்தர்ப்பங்களில் சூழ்நிலைகளில் கடந்த காலங்களில் சில செயற்பாடுகளை மேற்கொண்டிருக்கலாம். ஆனால் அவர்கள் அடி மனதில் இருப்பது தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பே. ஏனெனில் வழங்கப்பட்ட தபால் மூல வாக்களிப்பில் 90 சத வீதத்துக்கும் மேல் எங்களுக்கு வழங்கப்பட்டுள்ளது என்றார்.

(த-5)

எரிகாயங்களுக்கு இலக்கானவர் சாவு

யாழ்ப்பாணம், ஒக்.12  
குப்பி விளக்கு தட்டுப்பட்டு சரிந்தமையால் எரிகாயங்களுக்கு இலக்காகி வைத்தியசாலையில் சிகிச்சை பெற்று வந்த பெண் ஒருவர் சிகிச்சை பயனின்றி உயிரிழந்தார்.

புங்குடுதீவு 12ஆம் வட்டாரத் தைச் சேர்ந்த சண்முகம் சாரதாதேவி (வயது 52) என்ற பெண்ணே இவ்வாறு உயிரிழந்தவராவார்.

கடந்த ஞாயிற்றுக்கிழமை வீட்டில் குப்பிவிளக்கு தட்டுப்பட்டுச் சரிந்தமையால் அவர் அணிந்திருந்த சேலையில் தீப்பற்றியுள்ளது. இதனால் அவர் எரிகாயங்களுக்கு உள்ளானார்.

யாழ்.போதனா வைத்தியசாலையில் சிகிச்சை பெற்றுவந்த அவர் நேற்றுமுன்தினம் உயிரிழந்தார். (த-4)

குடும்பஸ்தருக்கு வாள் வெட்டு

கொடிகாமம், ஒக்.12  
வான் திருத்த வேலையில் ஈடுபட்டிருந்த இளம் குடும்பஸ்தர் ஒருவர் இனந்தெரியாத நபர்களின் வாள் வெட்டுக்கு இலக்கானார். நேற்று கொடிகாமம் பகுதியில் இடம்பெற்ற இந்தச் சம்பவத்தில் கெற்பேலி மேற்கைச் சேர்ந்த நகலிங்கம் குகன் (வயது 34) என்பவரே காயங்களுடன் சாவகச்சேரி வைத்தியசாலையில் அனுமதிக்கப்பட்டு மேலதிக சிகிச்சைகளுக்காக யாழ். போதனா வைத்தியசாலையில் சேர்க்கப்பட்டுள்ளார். (த-9)

## மாகாண சபை பதவியேற்பில் அரச அதிகாரிகள் பங்கேற்பு

யாழ்ப்பாணம், ஒக்.12  
வடக்கு மாகாண சபையின் தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு உறுப்பினர்களின் பதவியேற்பு வைபவத்தில் மத்திய மற்றும் மாகாண அரச அதிகாரிகள், இந்தியத் துணைத் தூதுவர் ஆகியோர் பங்கேற்றனர்.

யாழ். வீரசிங்கம் மண்டபத்தில் நேற்றுக்காலை இந்தப் பதவியேற்பு வைபவம் இடம்பெற்றது.

இதில் தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பின் தலைவர் இரா.சம்பந்தன், நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்களான மாவை.சேனாதிராசா, ஈ.சரவணபவன், எம்.ஏ.சுமந்திரன், பொன்.செல்வ

ராஜா, பா.அரியநேத்திரன், சி.சிறிதரன், செல்வம் அடைக்கல நாதன் ஆகியோரும் பிரதேச சபைகளின் தவிசாளர்கள், கிழக்கு மாகாணசபை உறுப்பினர்கள் எனப்பலரும் கலந்து கொண்டனர்.

இதில் இந்தியத் துணைத் தூதுவர் வி.மகாலிங்கம் விசேட பிரதிநிதியாக கலந்துகொண்டார்.

யாழ்.மாவட்ட அரச அதிபர் சுந்தரம் அருண்நாயகம், வடக்கு மாகாண சபையின் செயலாளர் திருமதி ஆர்.விஜயலக்ஷ்மி, அமைச்சின் செயலாளர்கள் ஆகியோரும் இதில் கலந்து கொண்டனர். (த-5-17-86)

## வடக்கு மக்களின் அபிலாஷைகளை பூர்த்தி செய்ய இந்தியா ஆதரவு பதவியேற்பு நிகழ்வில் துணைத் தூதுவர் உறுதி

யாழ்ப்பாணம், ஒக்.12  
வடக்கு மாகாண மக்களின் அரசியல் அபிலாஷைகளைப் பூர்த்தி செய்வதற்கு இந்தியா எப்போதும் பூரண ஆதரவை வழங்கும் என்று, தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பின் வடக்கு மாகாண சபை உறுப்பினர்களின் பதவியேற்பு நிகழ்வில் உறுதியளித்தார் இந்தியத் துணைத் தூதுவர் மகாலிங்கம்.

அங்கு உரையாற்றிய அவர், "சரித்திர புகழ் பெற்ற இந்த நாளில் உங்களுடன் இருப்பது மகிழ்ச்சியாக உள்ளது. தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பினர் மூன்றில் இரண்டு பெரும்பான்மை பெற்றியைப் பெற்றமைக்கு வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம்" என்றார்.

"ஒன்றுபட்ட இலங்கைக்குள், இலங்கை அரசும், வடக்கு மாகாண சபையும், வடக்கு மாகாண மக்களின் அரசியல் அபிலாஷைகளைப் பூர்த்தி செய்வதற்கும், மக்களின் வாழ்வாதார உயர்வுக்கு எங்கும் முயற்



சிகளுக்கும் பூரண ஆதரவை வழங்குவோம்" என்றும் அவர் கூறினார்.

"தொழில், வர்த்தகம், மக்கள் தொடர்பு விடயங்களில் மேற்கொள்ளும் நடவடிக்கைகளில் ஒத்துழைப்பு இருக்கும் என்பதை மீண்டும் உறுதிப்படுத்துகிறேன்" என்றும் அவர் குறிப்பிட்டார்.

(த-5)

## யாழ்.ஆஸ்பத்திரி வீதியில் தற்காலிக கடைகளை அசுற்றுக்

யாழ்ப்பாணம், ஒக்.12  
யாழ்.ஆஸ்பத்திரி வீதிப் போக்குவரத்தை ஒழுங்குபடுத்துவதற்காக சில நடவடிக்கைகளை யாழ்.மாநகரசபை மேற்கொண்டுள்ளது. அதன் அடிப்படையில் ஆஸ்பத்திரி வீதியின் இரு பக்கங்களிலும் நடைபாதைகளில் கானையப் பிளம் பரப் பலகைகளையும் மற்றும் அனுமதி பெற்றுக்கொள்ளாமல் கடைகளின் முன்பக்கத்தில் மேற்கொள்ளப்பட்ட விஸ்தரிப்புப் பணிகளையும் 14ஆம் திகதி திங்கட்கிழமைக்கு முன்னதாக அகற்றி விட வேண்டும் என்று அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

வீதியின் நடுவில் வாகனத் தரிப்பிடத்துக்காக ஒதுக்கப்பட்ட பகுதியிலேயே வாகனங்கள் நிறுத்த வேண்டும். பாதசாரிகள் தமக்காக ஒதுக்கப்பட்ட நடைபாதையை பயன்படுத்துவதுடன் வீதியைக் கடப்பதற்கு மஞ்சள் கோடிட்ட பகுதியை பயன்படுத்துமாறும் யாழ்.மாநகர முதல்வர் அறிவித்துள்ளார். (ந-5)

## வர்த்தக நிலையத்தில் திருட்டு

தென்மராட்சி, ஒக்.12  
மீசாலை வடக்கில் உள்ள வர்த்தக நிலையம் நேற்றுமுன்தினம் இரவு திருடர்களின் கைவரிசைக்கு இலக்கானது.

இரவு கடையிலுள்ள நுழைந்து திருடர்கள் ஒரு லட்சம் ரூபா பெறுமதியான விற்பனைப் பொருள்களை அபகரித்துச் சென்றுள்ளதாகத் தெரிவிக்கப்பட்டது.

ஏ-9 வீதியில் குடியிருப்புகள் அதிகமுள்ள இடத்தில் கடை அமைந்துள்ளமை குறிப்பிடத்தக்கது.

இந்தச் சம்பவம் தொடர்பாக பொலிஸ் நிலையத்தில் முறைப்பாடு செய்யப்பட்டுள்ளதாகத் தெரிவிக்கப்பட்டது. (த-9)

## வடக்கு மாகாண சபைக்கு எமது முழுமையான ஆதரவு

புளொட் தலைவர் சித்தார்த்தன் தெரிவிப்பு

யாழ்ப்பாணம், ஒக்.12  
வடக்கு மாகாண சபையின் பதவியேற்பு நிகழ்வில் நாம் பங்கேற்காமை எந்தவொரு சந்தர்ப்பத்திலும் சபையின் எதிர்காலச் செயற்பாடுகளைப் பாதிக்காது. அதன் ஆக்கபூர்வமான செயற்பாடுகளுக்கு எமது முழுமையான ஆதரவை வழங்குவோம் என்று தமிழீழ மக்கள் விடுதலைக் கழகத்தின் (புளொட்) தலைவர் சித்தார்த்தன் தெரிவித்துள்ளார்.

தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பின் வடக்கு மாகாண சபை உறுப்பினர்களின் பதவியேற்பு வைபவத்தில் பங்கேற்காமை தொடர்பில் விடுத்துள்ள அறிக்கையிலேயே அவர் இவ்வாறு கூறியுள்ளார்.

அதில் அவர் மேலும் தெரிவித்துள்ளதாவது:-

வடக்கு மாகாண சபை வடக்கு மக்களுடன் மட்டும் தொடர்புடைய விடயமல்ல. ஒட்டுமொத்த தமிழ் மக்களும் கௌரவத்துடன் வாழ்வதற்கான அரசியல் தீர்வை நோக்கிச் செல்வதற்கான ஆரம்ப விடயமாகும்.

அதற்கேற்ப வடக்கு மாகாண

சபையைத் தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு கையாள வேண்டும் என்பதுதான் சர்வதேசத்தின் எதிர்பார்ப்பாகும். ஆனால் அதிலிருந்து கூட்டமைப்பு விலகி விடுமோ என்ற அச்சம் ஏற்பட்டுள்ளது. மக்கள் வழங்கிய போரதரவை வெறும் கட்சி அரசியலுக்குள் முடக்கி வைத்திருக்கும் ஆபத்தை உணர்வதற்கு உணர்ச்சிகள் மூலம் அமைச்சர்கள் மற்றும் ஏனைய பொறுப்புகளுக்கான நியமனங்களின் போது கூட்டு அரசியல் தலைமைத்துவத்துக்கான ஐன நாயகப் பண்புகள் பின்பற்றப்படாமையானது. எதிர்காலத்தில் வடக்கு மாகாண சபையை ஒரு அரசியல் தீர்வுக்கான தளமாகப் பயன்படுத்திக்கொள்வதில் பத்தர்ப்பு உடன்பாட்டை காண முடியாத நிலையைத் தோற்றுவிக்கலாம்.

வடக்கு மாகாண சபையில் ஒரு கட்சி மேலாதிக்கத்தை நிறுவ முற்படுவதானது அதன் இறுதி அர்த்தத்தில் தமிழ் மக்களுக்கான நிரந்தர அரசியல் தீர்வை இழுத்தடிக்கும் நோக்கில் காரணங்களைத் தேடியலையும்

ஆளும் கட்சியின் அரசியல் நிகழ்ச்சிநிறைவு வலுப்படுத்துவதிலேயே முடிவாகும்.

எமக்குள்ளே அதிருப்தியை வெளிப்படுத்தும் நோக்கிலேயே எமது அமைப்பு மேற்படி பதவியேற்பில் பங்கேற்கவில்லை. உரியதை உரிய நேரத்தில் சுட்டிக் காட்டும் மக்கள் நலன் சார் அரசியல் வேலைத் திட்டமாகவே நாம் இதைக் கருதுகின்றோம்.

ஏனெனில் தலைவர்கள் வென்று கொண்டிருப்பதல்ல அரசியல். எங்களை நம்பும் மக்களை வலல் வைப்பதே அரசியல். அந்த வகையில் இறுதி அரசியல் தீர்வொன்றுதான் நாம் நோக்கும் அந்த மக்களை வெற்றிபெறச் செய்வதற்கான ஒரே வழியாகும்.

இந்தப் பதவியேற்பு நிகழ்வில் நாம் பங்கேற்காமை எந்த ஒரு சந்தர்ப்பத்திலும் வடக்கு மாகாண சபையின் வருங்காலச் செயற்பாடுகளைப் பாதிக்காது என்பதுடன் வடக்கு மாகாண சபையின் ஆக்கபூர்வமான செயற்பாடுகளுக்கு எமது முழுமையான ஆதரவைக் கொடுப்போம் என்றுள்ளது. (த-5)

## மணல் அனுமதியில் மோசடி கைதானவருக்குப் பிணை

சட்டவிரோதமாக மணல் ஏற்றிச் சென்ற குற்றச்சாட்டில் புலோலியைச் சேர்ந்த ஒருவர் கைது செய்யப்பட்டுப் பிணையில் விடுவிக்கப்பட்டார்.

அவர் வைத்திருந்ததாகக் கூறப்படும் அனுமதிப் பத்திரத்தில் மஹ்ரங்கள் செய்யப்பட்டுள்ளதன் அனைத்து விவரம் தன்மையாக அந்த அனுமதிப் பத்திரத்தை வழங்கியவரை

நீதிமன்றில் முன்னிலையாகுமாறு நீதிமன்று அறிவித்தல் அனுப்பியுள்ளது.

ஊர்காவற்றுறை நீதிமன்றில் நீதிவான் ஆர். எஸ். மகேந்திரராஜா முன்னிலையில் நேற்று முன்தினம் இந்த வழக்கு விசாரணைக்கு வந்தது.

புலோலி தெற்கு, சிங்கநகர் பகுதியைச் சேர்ந்த கிருஸ்ணபிள்ளை நீரூபன் என்பவரே 'ஹன்ரர்'

வாகனத்தில் மணல் ஏற்றிக் கொண்டு ஊர்காவற்றுறைப் பகுதியில் பயணித்தபோது பொலிஸாரால் கைது செய்யப்பட்டார். அவருக்கு எதிராக வழக்குத் தாக்கல் செய்யப்பட்டது.

விசாணையின் போது அவர் 50 ஆயிரம் ரூபா பிணையில் விடுவிக்கப்பட்டார். வழக்கு வேறொரு தினத்துக்கு ஒத்திவைக்கப்பட்டுள்ளது. (த-4)



# அதிகார பலாத்காரம் இனியும் வேண்டாம்

## பதவியேற்பு நிகழ்வில் முதலமைச்சர் கோரிக்கை

யாழ்ப்பாணம், ஒக்டோபர் 12

அதிகார பலாத்காரம் தவிர்க்கப்பட வேண்டும். இதுவரை காலமும் நாங்கள் அதிகார அல்லது ஆயுத பலாத்காரத் துக்குப் பழகி வந்துள்ளோம் என்றால் அதனை இனியாவது தவிர்ப்பது நன்மை பயக்கும் என்று வடக்கு மாகாண முதலமைச்சர் சர் க.வி.விக்கேஸ்வரன் தெரிவித்துள்ளார்.

தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப் பின் வடக்கு மாகாணசபை உறுப்பினர்களின் பதவியேற்பு வைபவத்தில் கலந்து கொண்டு உரையாற்றுகையிலேயே அவர் இவ்வாறு தெரிவித்தார். அவரது உரையின் முழு விபரம் வருமாறு:

எம்முள் சிலர் வேட்பாளர்களாக எங்கு முன்னர் இங்கு கூடினோம். இன்று உறுப்பினர்களாகக் கூடியுள்ளோம். பெரும்பான்மையான வேட்பாளர்கள் உறுப்பினர்களாகப் பரிணாமம் பெற்றார்கள் எனினும் சிலர் விடுபட்டு உள்ளார்கள். ஆனால் மக்கள் சேவையில் அவர்கள் வேண்டப்படாதவர்கள் அல்ல. அவர்களின் சேவை எங்களுக்குத் தேவை என்பதை மட்டும் இந்தத் தருணத்தில் கூறி வைக்கிறேன்.

தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட நாம் இன்று ஒரு முக்கியமான கட்டத்தினுள் நுழைகின்றோம். பதவிப் பிரமாணம் செய்து கொண்ட நாம் ஒவ்வொருவரும் எமது கடமைகளையும் பணிகளையும் பற்றுறுதியுடன் இயற்றுவோம், என்று உறுதி மொழி கொடுத்த போது நாங்கள் எங்கள் மக்கள் சார்பிலான கடப்பாடுகளை வலியுறுத்தி உள்ளோம் என்பதை மறத்தல் ஆகாது. எமது கடமைகளும் பணிகளும் மக்களை மையமாக வைத்தே இயற்றப்படவேண்டும். 25 வருடங்களுக்கு மேலாக மக்கள் தமது விருப்பு வெறுப்புக்களை வெளியிட முடியாது தவித்துக் கொண்டிருந்தனர்.

அண்மையில் நேரந்திரமோடி முக்கியமான கூற்றை வெளிப்படுத்தினார். 'வெறும் நல்லாட்சி என்பது போதாது அவ்வாட்சி, மக்கள் பாற்பட்டதாக அமைய வேண்டும் அவர்கள் சார்பான முன்னேற்றப்பாடுகளை எடுப்பதாக அமைய வேண்டும். நல்லாட்சி என்பது அபிவிருத்தி செயற்பாட்டில் மக்களை மையப்படுத்துவதாக அமைய வேண்டும் என்றார்.

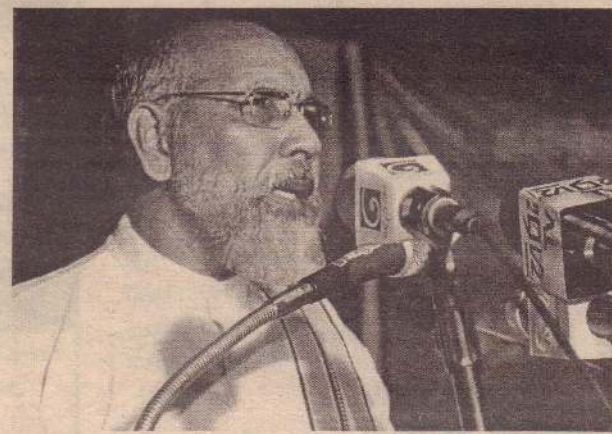
பல வருடகாலம் குஜராத் மக்களின் மனங்கவர்ந்த நாயகன் கூறிய இந்தக் கூற்று எமக்கும்

பொருத்தமுடையதாகும். நாம் எமது சகலமக்களினதும் தேவைகளை, விருப்புக்களை அறிந்து செயலாற்ற வேண்டும் என்பதை இந்தத் தருணத்தில் கூறி வைக்கிறேன். பக்கச் சார்பு எதுவும் இல்லாது நாம் எமது கடமைகளைச் செய்ய வேண்டும். இதுவரை காலமும் அரசியல்வாதிகள் சுயநலமொன்றையே மையமாக வைத்து கடமையாற்றி வந்தார்கள். அவர்களின் மனோநிலையை பிரதிபலிக்கும் ஒரு சம்பவத்தை உங்களுக்குக் கூறலாம் என்று நினைக்கிறேன். என்னுடைய சிங்கள நண்பர், 1977 ஆம் ஆண்டு நாடாளுமன்றத் தேர்தலில் வெற்றி பெற்றார்.

அவருக்கு ஜே.ஆர். ஜெயவர்தனா பிரதி அமைச்சர் பதவி வாய்நிறைவு வழங்கினார். உடனே நான் அவரை தொலைபேசியில் தொடர்புகொண்டு நல்வாழ்த்துக்கள் தெரிவித்துவிட்டு நண்பரே இனி என்ன செய்வதாக உத்தேசம்? என்று கேட்டேன். நான் எவ்வளவு பணம் செலவழித்து தேர்தலில் வெற்றி பெற்றிருக்கின்றேன்? அந்தப் பணத்தை திரும்பவும் நான் பெறவேண்டாமா? பணம் சம்பாதிப்பதுதான் என் முக்கிய குறிக்கோள் என்றார். அவரைப் பின்னர் ஜே.வி.பியினர் கொலை செய்தமை வேறு கதை. ஆகவே அரசியலில் நுழைவது பணம் சம்பாதிப்பதற்கும் புந்தா காட்டுவதற்கும் என்றிருந்த காலம் மாற வேண்டும்.

நாங்கள் போரின் பின்னரான காலகட்டத்தில் இருக்கின்றோம். மக்கள் சகலதையும் இழந்த ஒரு நிலையில் இருப்பதை நாங்கள் கவனத்தில் எடுக்க வேண்டும். மனதால் அடிபட்டு இடிபட்டு தமது சுய கௌரவத்தை இழந்திருந்த எமது மக்கள் இப்பொழுது தான் எழுந்திருக்கப் பழகியுள்ளனர். அவர்கள் கரம் பிடித்து அவர்களை ஜனநாயக வழியில் தலை நிமிர்ந்து செல்லவும் வாழ்க்கையில் மீண்டும் மறுமலர்ச்சி பெறவும் நாம் எம் மாலான சகலதையும் செய்ய வேண்டும்.

எமது சுயநலங்களை அவர்கள் மீது திணித்து அவர்களை மீண்டும் கலவரத்தில் ஆழ்த்தக்கூடாது. நாம் இப்பொழுது வன்முறைக் காலத்தை தாண்டி வந்துள்ளோம் என்பதை மறக்கக்கூடாது. வன்முறைக் காலத்தில் கையில் ஆயுதம் ஏந்தி மக்



கள் எமது கைப்பொம்மைகளாகக் கருதி வாழ்ந்தோம். அந்தக் காலம் மலையேறிவிட்டது என்பதை நாம் ஒவ்வொருவரும் கருத்தில் கொள்ள வேண்டும்.

இங்கே பேசிய நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் செல்வம் அடைக்கலநாதனின் பேச்சு என்னைக் கவர்ந்தது. அவர் ஓர் காலத்தில் ஆயுதம் ஏந்தியிருந்தாலும் இன்று ஜனநாயக வழிமுறைக்குள் முற்றாகவே திரும்பியுள்ளார். அவர்கள் போன்றவர்களே இன்று எமக்குத் தேவை.

ஆகவே எமது புதிய கூழலிலே புதிய தராதரங்களைப் புதிய நியமனங்களைப் பின்பற்ற வேண்டும். பொது வாழ்க்கையில் வலியுறுத்தப்படும் ஏழு கொள்கையினை இந்தத் தருணத்தில் எடுத்தியம்புவது உசிதம் என்று நான் கருதுகின்றேன். முதலாவது சுயநலமின்மை. அதாவது பொதுவாழ்க்கையில் நுழைபவர்கள் எப்பொழுதும் பொதுநலம் கருதியே முடிவு எடுக்க வேண்டும். தமக்கோ தமது குடும்பத்தாருக்கோ, தமது நண்பர்களுக்கோ, தமது தம்பி மாருக்கோ நிதி சார்பான அல்லது வேறு வகையான நன்மைகள் பெறக் கருதியோ முடிவுகள் எடுக்கக் கூடாது.

இரண்டாவது பொது வாழ்வுக்கு நுழைபவர்கள் நிதி சார்பான கடப்பாடுகளை வெளியார்களுக்கோ, வெளி நிறுவனங்களுக்கோ கடன்பட்டிருந்தால் அவர்களால் தமது கடமைகளை நேர்மையாகச் செயலாற்ற முடியாமல் போய்விடும்.

மூன்றாவதாக தகைமை அடிப்படையிலேயே பொது வாழ்வில் நியமனங்களை, உடன் பாடுகளை பரிசுகளை நாம் வழங்கவேண்டும். அதாவது புறநிலை மெய்மை நிலையில் எமது மனங்கள் செயற்பட வேண்டும்.

நான்காவதாகப் பொதுவாழ்வில் நாம் ஆற்றும் செயற்பாடுகளுக்கு நாம் பதில் அளிக்கத் தயாராக இருக்க வேண்டும். எனவே தான்தோன்றித்தனமான செயற்பாடுகளுக்கு இடம்

அளிக்கக் கூடாது.

ஐந்தாவதாக கூடுமான வரையில் நாம் எடுக்கும் தீர்மானத்தினை வெளிப்படையாக எடுக்கப் பழகிக்கொள்ள வேண்டும். பொது மக்கள் நலன் எம்மைக் காரணம் காட்டுவதைத் தடைசெய்தால் ஒளிய எமது தீர்மானங்களுக்கு வெளிப்படையாகவே நாம் காரணம் காட்டக்கூடியதாக இருக்க வேண்டும்.

ஆறாவதாக பொதுவாழ்வில் ஈடுபடுபவர்கள் பொது மக்கள் கடமைகளை ஆற்றும் போது தமக்கிருக்கும் தனிப்பட்ட நல உரித்துகளை வெளிப்படையாகச் சொல்லி வைத்தல் அவசியம். அத்துடன் பொது மக்கள் நலத்தையே முதன்மைப்படுத்தித் தீர்மானங்களை எடுக்க வேண்டும்.

ஏழாவதாக பொது வாழ்வில் ஈடுபடுபவர்கள் மேற்குறிப்பிட்ட கொள்கைகளை நடைமுறைப்படுத்த தமது வாழ்வில் வாழ்ந்து காட்டி மற்றவர்களுக்கு முன் உதாரணமாக திகழ வேண்டும். இந்த ஏழு கொள்கையும், ஜோன் மேஜர் பிரிட்டன் பிரதம மந்திரியாக இருந்த போது பொது வாழ்வில் கடைபிடிக்க வேண்டிய கொள்கைகள் பற்றி ஆராய்ந்து எழுத நோலான் என்பவர் தலைமையில் ஒரு குழு அமைக்கப்பட்டது. ஆறு மாதங்களுக்கு இது பற்றி ஆராய்ந்து 1996 ஆம் ஆண்டு முதல் அறிக்கை சமர்ப்பிக்கப்பட்டது. மேற்கண்ட கொள்கைகள் அக் குழுவின் ஏகோபித்த முடிவுகளாவன.

பொது வாழ்க்கையில் நான் கூட இப்பொழுது தான் ஈடுபடத் தொடங்கியுள்ளேன். நீதிபதியாக இருந்த போது பிழைகள் விட சந்தர்ப்பங்கள் குறைவாக இருந்தன. இப்பொழுது அப்படியல்ல. ஒவ்வொருவரும் பல்லி எரித்துக்கொண்டு வரும்போது ஏதோ பின்னணி ஆசையுடன் தான் வருகிறார், என்னை வழி தவறவைக் முனைந்துள்ளார், என்று சூதாளமும் விழிப்புடன் இருந்துசெயலாற்றவேண்டியிருக்கின்றது. உங்களைப் போலத்தான் நானும் கஷ்டத்

துடன் செயலாற்ற வேண்டியுள்ளது.

இது வரை காலமும் அரசு அதிகாரம் தம்மைச் சார்ந்திருந்தது என்ற மமதையில் எம்மக்களும் பலர் தான் தோன்றித்தனமாக சுயநல நோக்குடன் மக்கள் நலத்தைக் கருதாது தீர்மானங்களை எடுத்ததாக அறிய வந்துள்ளது. அதே தவறுகளை நாங்களும் செய்வதால் பாதிக்கப்படப் போவது எமது மக்களே.

அவர்கள் தான் எமக்கு வாக்களித்து இந்தப் பதவியில் வீற்றிருக்கச் செய்திருக்கின்றார்கள். அவர்களுக்கு எதிராக அவர்களின் நல உரித்துக்கு மாறாக நாங்கள் இயங்கக் கூடாது, என்பதில் எங்களுக்குள் கருத்தொற்றுமையப்பாடு இருத்தல் அவசியம்.

எமது கட்சி ஒரு கூட்டு கட்சி பல தரப்பட்ட மனோநிலையில் வளர்ந்த கட்சிகள் சேர்ந்தே இந்தக் கூட்டுக் கட்சியை அமைத்துள்ளோம். எங்கள் கடந்த காலம் எப்படி இருந்ததாயினும் இப்பொழுது நாங்கள் ஜனநாயக வாழ்க்கையில் காலடி பதித்துள்ளோம் என்பதை எந்தக் கட்சியினரும் மறக்கக் கூடாது.

ஜனநாயகத்தில் ஆராய்வும் பேச்சும் இணக்கமுமே முக்கியம். அதிகார பலாத்காரம் தவிர்க்கப்பட வேண்டும். இதுவரை காலமும் நாங்கள் அதிகார அல்லது ஆயுத வலோத்தகாரத்துக்கு பழகி வந்துள்ளோம் என்றால் அதனை இனியாவது தவிர்ப்பது நன்மை பயக்கும் என்று நினைக்கின்றேன். எடுப்பார்கைப்பிள்ளைகளாக இதுவரை காலமும் வாழ்ந்து மக்கள் களைத்துப்போய்விட்டார்கள். இனியாவது அவர்கள் தலைநிமிர்ந்து ஜனநாயக வாழ்க்கை வாழ நாங்கள் எம் மாலான சகலதையும் செய்ய முன்வர வேண்டும்.

எங்களுடன் முப்பது பேர்களை மக்கள் தேர்ந்தெடுத்துள்ளார்கள். அவர்களுள் இருவர் மற்றைய மக்கள் பிரதிநிகளால் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டவர்கள். சகலரும் இருக்கும் கடப்பாடு ஒன்றே. இதை எவரும் மறந்துவிடக் கூடாது. அதாவது மக்கள் நலன் கருதி செயலாற்றுவதே எமது கடமை. அடுத்த தேர்தலில் நான் வெற்றிபெற்றுவேனா என்று எனது கட்சி வெற்றி பெறுமா என்று நான் இப்பொழுதில் இருந்தே சிந்திக்க தொடங்கி விட்டேனானால் பொது மக்கள் நலன் தான் பாதிக்கப்படும். அவர்கள் முக்கியமல்ல எனது வருங்காலமும், எனது கட்சியின் வருங்காலமும் முக்கியம் என்றாகிவிடும்.

மக்களுக்கு நாம் ஆற்ற வேண்டிய பணிகள் ஏராளம் காத்திருக்கின்றன.

கின்றன அவற்றை நிறைவேற்ற நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும்.

எமது பதவிகள் ஒரு நம்பிக்கை பொறுப்புக்குள்ளான பதவிகள். எமது அரச அலுவலர்களும் அவ்வாறு பதவி வகிப்பார்கள். மக்களை வழி நடத்தும் பொறுப்பு, அவர்களை நல்வழிபடுத்தும் பொறுப்பு அவர்களை பாதுகாக்கும் பொறுப்பு போன்ற பல பொறுப்புக்கள் எம்மிடம் ஒப்படைக்கப்பட்டுள்ளன. அரச சேவகர்கள் என்பதிலும் பார்க்க நாம் மக்கள் பாதுகாவலர்கள் என்ற எண்ணம் எம்முள்வளர வேண்டும். அதுதான் உண்மையும் கூட. தொடர்பு வந்த அரசுகள் எங்களை எமது அலுவலகத்தில் கட்டுப்படுத்தி சிறை செய்து விட்டார்கள். அரசிற்கும் அரசியல்வாதிகளுக்கும் அடிபணிந்து நடப்பதே எமது கடமை என்று எண்ணும் அளவுக்கு வலு இழந்துவிட்டோம். மக்கள் சேவையில் ஈடுபடும்போது மக்களே எமது முக்கிய பொறுப்பு என்பதை நாம் என்றென்றும் மறக்கக்கூடாது.

சிங்கப்பூரின் கர்த்தா என்று அழைக்கப்படும் வீசுவான் யு. ஆட்சிப்பொறுப்பில் இருந்து மக்கள் சேவையில் ஈடுபடுவோர் இன. மத. பால் சார்பான எண்ணங்களுக்கு இடம் கொடுக்காமல் பொதுமக்கள் சேவையே முக்கியம் என்ற எண்ணத்தில் அரசியல் சார்புக்கு அப்பால் சென்று கடமையாற்ற வேண்டும். சொந்த நலத்தை வேறாகவும் பொது நலத்தை வேறாகவும் பிரித்து வைக்கப் பழகிக்கொள்ள வேண்டும் என்று கூறியுள்ளார். எனவேமக்கள் சேவையே எமது தாரக மந்திரமாக இருக்க வேண்டும். சுயநலம் களைந்து மக்கள் சேவையில் உள்நுழைய நாங்கள் யாவரும் முன்வர வேண்டும்.

எமது வடமகாண சபை முதன் முதல் வலுப்பெற்று துளிர்த்துள்ளது. இதை நடத்துவது நாம். நாம் என்றால் தமிழ் பேசும் மக்கள். நாங்களே மற்றவர்களுக்கு உதாரணமாக வாழத்தலைப்படுவோம். இப்பொழுதே உலகஅரங்கில் எமது தேர்தல் முக்கியத்துவம் பெற்றுள்ளது. எமது செயற்பாடுகள் அனைவரையும் பிரமிக்கச் செய்ய வேண்டும். எமது சுயநலமற்ற செயற்பாடுகள் எல்லோருக்கும் முன்னுதாரணமாக திகழ வேண்டும். நானும் எனது கடமைகளுக்கு புதியவன். உங்களில் அனேகரும் அப்படித் தான். சோந்து முன்னேறுவோம். சோந்து முதனிலை அடைவோம். சோந்து நாம் எமது இலக்குகளை அடைவோம் - என்றார். (த-5)

# தம்பிக்கு அமைச்சுப் பதவி கோரினார் பிரேமச்சந்திரன்

அது வழங்கப்படாமையால் தான் அவர்கள் பதவியேற்புக்கு வரவில்லை என்கிறார் விக்கி

யாழ்ப்பாணம், ஒக்ட.12  
சுரேஷ் பிரேமச்சந்திரன் தனது தம்பிக்கு அமைச்சுப் பதவி கோரியிருந்தார். அதனை என்னால் வழங்க முடியவில்லை. இந்த மனவருத்தத்தின் காரணமாக இன்றைய (நேற்றைய) பதவியேற்பு நிகழ்வில் பங்கேற்காமல் விடபடுகிறோம் என்று முதலமைச்சர் க.வி.விக்கேஸ்வரன் தெரிவித்தார்.

தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப் பின் வடக்கு மாகாண சபை உறுப்பினர்கள் 9 பேர் நேற்றைய பதவியேற்பு நிகழ்வில் பங்கேற்காமை தொடர்பில் முதலமைச்சரிடம் உட்கவியலாளர்கள் கேள்வி எழுப்பியபோதே அவர் இவ்வாறு தெரிவித்தார். அவர் இது குறித்து மேலும் தெரிவித்ததாவது: ஈ.பி.ஆர்.எல்.எம். கட்சியினர்

பங்கேற்காததற்கு என்ன நடந்ததென்பது சரியாகத் தெரியாது. ஆனாலும் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் சுரேஷ் பிரேமச்சந்திரன் தனது தம்பிக்கு அமைச்சுப் பதவி தேவை என்று எழுத்து மூலம் கேட்டிருந்தார்.

ஆனால் என்னால் அதனைக் கொடுக்க முடியாது போய்விட்டது. அது வேறு ஒரு மனவருத்தத்தைக் கொடுத்திருக்கலாம்.

இது வழமையானது. கருத்துக்களை பேசித் தீர்த்துக் கொள்ளலாம் - என்றார்.

இந்தக் குற்றச் சாட்டுக்கள் தொடர்பாக நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் சுரேஷ் பிரேமச்சந்திரனை தொடர்புகொண்டு கேட்டபோது இது தொடர்பில் இன்று உட்கவியலாளர் சந்திப்பு நடத்திக் கருத்துத் தொழைபதாகக் குறிப்பிட்டார். (த-5)

## அதிவேக தபால் சேவைக்கு வசதியாக வாகனங்கள் கையளிப்பு

நாடு முழுவதும் அதிவேக தபால் சேவையை எதிர்வரும் நவம்பர் மாதம் முதலாம் திகதி தொடக்கம் ஆரம்பித்து வைப்பதற்கான நடவடிக்கையை தபால் தொலைத் தொடர்புகள் அமைச்சு மேற்கொண்டுள்ளது. அதிவேக தபால் சேவையை நடத்த வசதியாக நாடு முழுவதும் உள்ள சில தபாலகங்களுக்கு இதற்கான வாகனங்களும் வழங்கப்பட்டுள்ளன. வெட்புரில் இடம்பெற்ற உலக அஞ்சல் தின நிகழ்வின்போது தபால் தொலைத் தொடர்புகள் அமைச்சர் ஜிவன் குமாரதுங்க

“தபால் தொலைத்தொடர்புகள் அமைச்சர் ஜிவன் குமாரதுங்க சம்பந்தப்பட்ட தபாலகங்களுக்கு இவ்வாகனங்களை வழங்கினார்.

சம்பந்தப்பட்ட தபாலகங்களுக்கு இவ்வாகனங்களை வழங்கினார். வடக்கில் யாழ்ப்பாணம், வவுனியா மாவட்டங்களிலுள்ள தபாலகங்களுக்கும் இரண்டு வாகனங்கள் வழங்கப்பட்டன. (வ-17)



## மரண அறிவித்தல்



**திருமதி கலகமணி சுப்பிரமணியம்**

எழாலை கிழக்கு, ஏழாலையைச் சேர்ந்த சுப்பிரமணியம் கனகமணி நேற்று (11.10.2013) வெள்ளிக் கிமை காலமாகிவிட்டார்.

அன்னார் பொன்னர் சுப்பிரமணியத்தின் அன்பு மனைவியும் காலஞ்சென்றவர்களான நாகமணி-அன்னப்பிள்ளை தம்பதியரின் அன்பு மகளும் காலஞ்சென்றவர்களான பொன்னர் - நாகம்மா தம்பதியரின் அன்பு மருமகளும் கஜாது, கஜேந்திரி, சைலஜா, திசிந்தா, கலைவாணி ஆகியோரின் அன்புத் தாயும் ஜெயசீலன், மனோகரன், கௌரிகன், சோதில்வரன், ஜெயச் சந்திரன் ஆகியோரின் அன்பு மாமியும் தம்பித்துரை, நடராசா, காலஞ்சென்றவர்களான தம்பிப்பிள்ளை, குணசெந்திரன், பூபதி மற்றும் தர்மலிங்கம், லீலாவதி, சரஸ்வதி ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரியும் காலஞ்சென்ற மனோம்மாணி மற்றும் சிலோம்மாணி, சிவாமணி, தங்கசெந்திரன் ஆகியோரின் அன்பு மைத்துனியும் அஸ்மி, திசானு, கிஷான், ஜகர்வினி, விசானுஜா, அஸ்விகன் ஆகியோரின் அன்புப் பேர்த்தியும் ஆவார். அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் நாளை (13.10.2013) ஞாயிற்றுக்கிழமை மு.ப. 10 மணிக்கு அன்னாரின் இல்லத்தில் நடைபெற்று பூதவுடல் குப்பிளான், ஏழாலை தெற்கு, காடாகடம்பை இந்து மயானத்தில் தகனஞ்செய்யப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

(32870-23-14) தகவல்:  
குடும்பத்தினர்.

## பரீட்சைப்

## பெறுபேறுகள் வெளியாகின

யாழ்ப்பாணம், ஒக். 12 யாழ். பல்கலைக்கழக வெளிவாரிப் பரீட்சைகள் அலகினால் நடத்தப்பட்ட கலை முதந்தேர்வு-2010இற்கான பரீட்சைப் பெறுபேறுகள் வெளியாகியுள்ளன.

இப் பரீட்சைக்குத் தோற்றிய பரீட்சார்த்திகள் தமது பரீட்சைப் பெறுபேறுகளை நாளை மறுதினம் திங்கட்கிழமை முதல் பெற்றுக் கொள்ளலாம் எனவும் மீள்பரீட்சைக்கு விண்ணப்பிப்போர் உடனடியாக விண்ணப்பிக்குமாறும் வெளிவாரிகள் பட்டப் பதிவுகள் மற்றும் பரீட்சைகள் அலகு உதவிப் பதிவாளர் எஸ். கே. பிரபாகரன் அறிவித்துள்ளார். (த-400)

## கண்ணீர் அஞ்சலி



எமது கழகத்துக்கு நீண்டகாலமாக பேருதவி வழங்கிவரும் நண்பன் நா. நந்தகோபன் (நந்தன் - லண்டன், பழைய மாணவன், கொக்குவில் இந்துக் கல்லூரி) அவர்களின் அன்புத் தந்தை

**மயிலு நாகரத்தினம்**

அவர்கள் 06.10.2013 அன்று காலமானதை அறிந்து துயர் அடைகின்றோம்.

அன்னாரின் ஆத்மா சாந்தியடைய பிரார்த்திப்பதோடு, அவரின் குடும்பத்துக்கு எமது ஆழ்ந்த அனுதாபங்களைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம்.

சம்ரியன் லேன், வளம்மதி முன்னேற்றக் கழகமும், கொக்குவில் கிறிஸ்து. (R/12832) வளம்மதி நிறைவாழ்வாகும். (10,14)

## கண்ணீர் அஞ்சலி

யா/கல்வயல் ஸ்ரீசண்முகானந்தா வித்தியாலய

அதிபர் இ.ரவீந்திரன் அவர்களின்

பாசமிகு தந்தை

**பரமு இராஜரத்தினம்**

அவர்களின் மறைவினால் துயருற்றிருக்கும் குடும்பத்தினருக்கு எமது ஆழ்ந்த அனுதாபங்களைத் தெரிவிப்பதுடன் அன்னாரின் ஆத்மா சாந்தியடையவும் பிரார்த்திக்கின்றோம்.

தென்மராட்சி கல்வி வலயம்.

(R/12835) (10,14)

அதிபர்  
நண்பர்கள்.

## 45ஆம் நாள் நினைவஞ்சலி

பிறப்பு 26.07.1942 இறப்பு 29.08.2013

அமரர்

**கணபதி கிருஸ்ணன்**

அன்னாரின் இறுதி அஞ்சலியில் கலந்துகொண்டு பலவழிகளில் எமக்கு உதவிய உற்றார், உறவினர், அயலவர்கள், நண்பர்கள், கண்ணீர் அஞ்சலி வெளியிட்டோருக்கும், தொலைபேசி மூலம் அனுதாபத்தைத் தெரிவித்தவர்களுக்கும் எமது நெஞ்சார்ந்த நன்றியைத் தெரிவிப்பதோடு இன்று (12.10.2013) சனிக்கிழமை மதியம் 11 மணியளவில் எமது இல்லத்தில் நடைபெறும் ஆத்ம சாந்திப் பிரார்த்தனையிலும் அதனைத் தொடர்ந்து இடம்பெறும் மதியபோசனத்திலும் கலந்து கொண்டு சிறப்பிக்குமாறு அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

இனுலில் மேற்கு, இனுலில்.

(32646) (10,14)

குடும்பத்தினர்.

## கண்ணீர் அஞ்சலி

தோற்றம் மறைவு

07 09  
01 10  
1945 2013

அமரர்

**தியாகராஜா நாகரத்தினம்**

ஆயுள் காப்பீட்டுக் கூட்டுத்தாபனமானிப்பாய் கிளையின் உதவி முகாமையாளரும் எமது நண்பருமாகிய தி.ஆனந்தராஜா அவர்களின் அன்புத் தாயாரின் மறைவினால் துயருற்றிருக்கும் அவர்களின் குடும்பத்தினருக்கு எமது ஆழ்ந்த அனுதாபங்களைத் தெரிவிப்பதோடு அன்னாரின் ஆத்ம சாந்திக்கு இறைவனைப் பிரார்த்திக்கின்றோம். LIC முகாமையாளர்களும் ஊழியர்களும்.

## மரண அறிவித்தல்

## மயிலு நாகரத்தினம்

(இளைப்பாறிய முதல்தர எழுதுவினைஞர்)



உடுப்பிட்டி சுமரபாகு இலக்கணாவத்தையைப் பிறப்பிடமாகவும், கொக்குவில் K.K.S. விதியை வசிப்பிடமாகவும், இறுதியாக லண்டனை வதிவிடமாகவும் கொண்ட மயிலு நாகரத்தினம் கடந்த 06-10-2013 ஞாயிற்றுக்கிழமை சிவபத்ம அடைந்தார். அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான மயிலு-முத்துப்பிள்ளை தம்பதியரின் இளைய புத்திரனும் மாத்தையா செல்லத்துரை பொன்னம்மா தம்பதியரின் அன்பு மருமகனும் விஜயலக்ஷ்மியின் (விசயம் ரீசர்-இளைப்பாறிய உப அதிபர் கொக்குவில் இந்து ஆரம்பபாடசாலை, முன்னாள் ஆசிரியை கொக்குவில் இராமகிருஷ்ண வித்தியாலயம், கொழும்பு விவகோனந்தா) பாசமிகு கணவரும், நந்தகோபன் (ஐக்கிய இராச்சியம்), ராதை (இலங்கை), நந்தகுமாரன் (ஐக்கிய இராச்சியம்), நந்தயாளன் (ஐக்கிய இராச்சியம்) ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும், சீவரத்தினம், விசியம்மா, நடராசா ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரரும், மாலதி, ஜெகதீஸ்வரன், சசிலதா, டிலானி ஆகியோரின் அன்பு மாமனும், நாகலிங்கம், பவளம்மா, சரோஜினிதேவி ஆகியோரின் அன்பு மைத்துனரும், கோகுலன், கோபியா, யொசிக்கா, ஜெனிக்கா, தியோ ஆகியோரின் அன்புப் பேரனும் ஆவார். அன்னாரின் பூதவுடல் இன்று (12.10.2013) பி.ப. 3 மணி தொடக்கம் மாலை 5 மணிவரை Sai Funeral Services 1332 -1334 Greenford Rd, Sudbury Hill, Middlesex UB6 0HL, United Kingdom இல் பார்வைக்கு வைக்கப்பட்டு இறுதிக்கிரியைகள் நாளை (13.10.2013) மு.ப. 10.30 மணியளவில் Hendon Crematorium, Holders Hill Road, Mill Hill London NW7 1NB United Kingdom இல் இடம்பெற்று நண்பகல் 12 மணியளவில் தகனஞ்செய்யப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்

**தொடர்புகளுக்கு**

விஜயலக்ஷ்மி - பிரித்தானியா +442085750817

நந்தகோபன்(நந்தன்) - பிரித்தானியா +447915048048

(32591-23-14)

ராதை - இலங்கை, +94112725601

நந்தகுமாரன்(வேனு) - பிரித்தானியா +447714237365

நந்தயாளன்(தயா) - பிரித்தானியா +447717686760

3 Ruislip Close, Greenford, Middlesex, UB6 9QS. London.

தகவல்:  
மனைவி,  
பிள்ளைகள்

உதயன்  
விளம்பரத்தொடர்புகளுக்கு  
adv@uthayan.com  
0215671111

## மரண அறிவித்தல்

## பரமு இராஜரத்தினம்



சாவகச்சேரி கல்வயலைப் பிறப்பிடமாகவும் கனடாவை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட பரமு இராஜரத்தினம் நேற்றுமுன்தினம் (10.10.2013) வியாழக்கிழமை இறைவனடி சேர்ந்தார்.

அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான பரமு நாச்சிப்பிள்ளை தம்பதியரின் அன்பு மகளும் காலஞ்சென்றவர்களான வேலுப்பிள்ளை - இளையபிள்ளை தம்பதியரின் மருமகளும் ஜெகதீ (கொழும்பு), காலஞ்சென்ற சரஸ்வதி ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரரும் அம்மாக்குட்டியின் அன்புக் கணவரும் ரவிந்திரன் (அதிபர், யா/கல்வயல் ஸ்ரீ சண்முகானந்தா வித்தியாலயம்), ரவிச்சந்திரன் (கனடா), ராகினி (கொழும்பு), ரவிதாஸன் (லண்டன்), ராஜினி (லண்டன்) ஆகியோரின் பாசமிகு தந்தையும் வனஜா (ஆசிரியை, சாவகச்சேரி மகளிர் கல்லூரி), ஜெயதேவி (கனடா), காலஞ்சென்ற ஜெயக்குமார் மற்றும் மீரா (லண்டன்), சதானந்தன் (லண்டன்) ஆகியோரின் அன்பு மாமனும் பிரசன்னா, சோபிகன், அனுஜன், இந்துஸன், அஜந்தா, அனித்தா, அஜித், சிவலஜா, ஜஸ்மிரன், மித்திரா, யாதவன், அரன், கஜானன், அனோஜ், மிதன், பவித்திரா ஆகியோரின் அன்புப் பேரனும் ஆவார். அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் நாளை (13.10.2013) ஞாயிற்றுக்கிழமை அவரின் இல்லத்தில் நடைபெற்று பூதவுடல் மு.ப. 10 மணியளவில் தகனக்கிரியைகளுக்காக கொட்டுப்பனை இந்து மயானத்துக்கு எடுத்துச் செல்லப்படும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

கனடாவில் நடைபெறும். அவரின் மூத்த மகன் ரவிந்திரன் இல்லத்தில் துக்க அனுஷ்டிப்பு நடைபெறும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

(R/12838-23-14)

ஸ்ரீசண்முகானந்தா வித்தியாலயம்) 0778994628

## மரண அறிவித்தல்

## நாகர் சின்னையா



உடுவிலைப் பிறப்பிடமாகவும் அளவெட்டி மேற்கை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட நாகர் சின்னையா கடந்த 09.10.2013 புதன்கிழமை காலமானார். அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான நாகர்-முத்தம்மா தம்பதியரின் அன்பு மகளும் காலஞ்சென்றவர்களான கறுவல் - நாகமுத்து தம்பதியரின் அன்பு மருமகளும் காலஞ்சென்ற கணகம்மாவின அன்புக் கணவரும் சுந்தர ராஜன் (லண்டன்), சகுந்தலாதேவி (ஜேர்மனி), பத்ம ராஜன் (ஜேர்மனி), பத்மாதேவி ஆகியோரின் பாசமிகு தந்தையும் காலஞ்சென்றவர்களான செல்லம்மா, மகேஸ், தனுமு, மகேந்திரம் மற்றும் துரை (இந்தியா), சின்னராசா (ஜேர்மனி), ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரரும் பிரேமரஞ்சிவி (லண்டன்), சவுந்தராஜன் (ஜேர்மனி), கலைச்செல்வி (ஜேர்மனி), பிரேம் தாஸ் ஆகியோரின் பாசமிகு மாமனும் பிரவீன் (லண்டன்), கஜனா (லண்டன்), துவர்மன் (ஜேர்மனி), சூர்யா (ஜேர்மனி), கவிசன் (ஜேர்மனி), பிரியந்தன் (ஜேர்மனி), கயலினி (ஜேர்மனி), கவுலிகா (ஜேர்மனி), பிரேம்கஜன், சிந்திக்கா, கர்ஷன், தனுஸ்ரிகன், பிறித்னி ஆகியோரின் அன்புப் பேரனும் ஆவார். அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் நாளை (13.10.2013) ஞாயிற்றுக்கிழமை அவரின் இல்லத்தில் நடைபெற்று பூதவுடல் மு.ப. 10 மணியளவில் தகனக்கிரியைகளுக்காக கொட்டுப்பனை இந்து மயானத்துக்கு எடுத்துச் செல்லப்படும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

அளவெட்டி மேற்கு, அளவெட்டி.

(32668-23-14)

தகவல்:  
குடும்பத்தினர்.

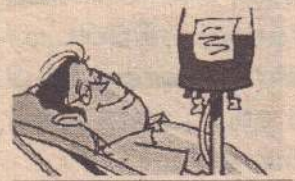


## உலக அஞ்சல் தின நிகழ்வு இம்முறை கிளிநொச்சியில்

யாழ்ப்பாணம், ஒக். 12  
உலக அஞ்சல் தின நிகழ்வுகள் இம்முறை கிளிநொச்சியில் நடத்தப்படவுள்ளன. இதற்கான ஏற்பாடுகளை வடமாகாணத்திலுள்ள தபால் கங்கள் முன்னெடுத்துள்ளன. இந்த வகையில் எதிர்வரும் 18 ஆம் திகதி உலக அஞ்சல் தின நிகழ்வுகள் இடம்பெறவுள்ளன. அஞ்சல் தின நிகழ்வுக்கு தபால்மா அதிபர் ஆர்.பி.எல். அபேயரெட்டணா பிரதம அதிதியாகக் கலந்து கொள்ளவுள்ளார். யாழ்ப்பாணம், கிளிநொச்சி, மன்னார், வவுனியா, முல்லைத்தீவு ஆகிய மாவட்டங்களைச் சேர்ந்த பெருமளவான தபால் பணியாளர்களும் நிகழ்வில் கலந்து கொள்ளவுள்ளனர். இதேவேளை கடந்த வருடம் உலக அஞ்சல் தின நிகழ்வுகள் யாவும் மன்னார் மாவட்டத்தில் இடம்பெற்றமை குறிப்பிடத்தக்கது. (வ-17)

## இரத்ததான நிகழ்வு

வடமராட்சி, ஒக். 12  
அல்வாய் கிழக்கு மைக்கல் விளையாட்டுக் கழகத்தின் ஏற்பாட்டில் இரத்ததான நிகழ்வு நாளான ஞாயிற்றுக்கிழமை காலை 9 மணி முதல் மாலை 4 மணி வரை கழக மைதானத்தில் நடைபெறவுள்ளது. பருத்தித்துறை அரிசினர் ஆதார வைத்தியசாலை இரத்த வங்கி வைத்திய அதிகாரி எஸ்.வாசு தேவன் தலைமையிலான குழுவினர் நடமாடும் சேவை மூலம் இரத்ததான நிகழ்வை நடத்தவுள்ளனர். (வ-8)



## வீட்டில் தனித்திருந்தவர் மீது தாக்குதல்

தனித்திருந்தவர் மீது நால்வர் கலண்ட குழுவொன்று வீடின் நுக்குள் அத்துமீறி நுழைந்து அவ்வீட்டில் தாக்குதல் நடத்தியதில் காய மடைந்தார். இந்தச் சம்பவம் நேற்றுமுன்தினம் இரவு எழுதுமட்டுவாழ் ஒட்டுவெளியில் இடம்பெற்றது. மிருசுவில் வடக்கைச் சேர்ந்த சின்னப்பு வேலுப் பிள்ளை (வயது-64) என்பவரே இவ்வாறு தாக்கப்பட்டவராவார். பலத்த காயங்களுக்கு இலக்கான அவர் சாவகச்சேரி ஆதார வைத்தியசாலையில் சேர்க்கப்பட்டார். (வ-9)



தமிழாராய்ச்சி மாநாட்டின்போது கொல்லப்பட்ட பொதுமக்களின் நினைவாலயத்தை நேற்றுமுன்தினம் அவசர அவசரமாக துப்புரவு செய்யும் பணிகள் இடம்பெற்றன. யாழ்.வீரசிங்கம் மண்டபத்துக்கு முன்பாக உள்ள குறித்த நினைவாலயம் புற்கள், அடர்ந்து மூடிக்காணப்பட்டது. வடமாகாண சபைத் தேர்தலில் வெற்றிபெற்ற தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பின் உறுப்பினர்களின் பதவியேற்பு நிகழ்வு நேற்றுக்காலை வீரசிங்கம் மண்டபத்தில் இடம்பெற்றது. இந்த நிகழ்வை முன்னிட்டே நினைவாலயம் மாநகர சபை தொழிலாளர்களால் திடீரென துப்புரவு செய்யப்பட்டது. (வ-17)

# ஏ.ரி.எம் இயந்திரம் அமைக்கப்படுமா?

பளை மக்களின் ஆதங்கம்

பளை, ஒக். 12  
பளைப் பிரதேசத்தில் தன்னியக்க பணப்பரிமாற்ற தலை நிலையம் (ஏ.ரி.எம்.) இயந்திரம் அமைக்குமாறு அந்தப் பகுதி மக்கள் கோரிக்கை விடுத்துள்ளனர். பிரதேசத்தில் 90 சதவீதமான மக்கள் தமது சொந்த இடங்களில் மீளக்குடியமர்ந்துள்ளனர். பளை நகரில் இரண்டு வங்கிகளின் சேவை நிலையங்கள் செயற்பட்டு வருகின்றன. குறித்த சேவை நிலையங்களில் இன்னமும் தன்னியக்க பணப்பரிமாற்ற இயந்திரம் பொருத்தப்படவில்லை. இதனால் குறித்த பிரதேசத்தில் தன்னியக்க பணப்பரிமாற்ற அட்டை வைத்துள்ளோர் சாவகச்சேரி மற்றும் கிளிநொச்சிக்குச் செல்ல வேண்டியுள்ளது. பளை நகர்ப் பகுதிக்கு வடமராட்சி கிழக்கில் வாழும் மக்களும் வந்து செல்வதாலும் ரயில் சேவை பளை வரைக்கும் விரைவில் நீடிக்கும் என எதிர்பார்க்கப்படுவதாலும் தற்போது சேவை நிலையங்களாகச் செயற்படும் மக்கள் வங்கி, இலங்கை வங்கி ஆகியவற்றின் கிளைகளில் தன்னியக்க பணப்பரிமாற்ற இயந்திரம் பொருத்துமாறும் சம்பந்தப்பட்ட வங்கிகளைக் கோரியுள்ளனர். (வ-9)



புள்ளது. பளை நகர்ப் பகுதிக்கு வடமராட்சி கிழக்கில் வாழும் மக்களும் வந்து செல்வதாலும் ரயில் சேவை பளை வரைக்கும் விரைவில் நீடிக்கும் என எதிர்பார்க்கப்படுவதாலும் தற்போது சேவை நிலையங்களாகச் செயற்படும் மக்கள் வங்கி, இலங்கை வங்கி ஆகியவற்றின் கிளைகளில் தன்னியக்க பணப்பரிமாற்ற இயந்திரம் பொருத்துமாறும் சம்பந்தப்பட்ட வங்கிகளைக் கோரியுள்ளனர். (வ-9)

## மாணவிகளுடன் சேஷ்டை புரிவோர் மீது நடவடிக்கை

வலி.வடக்கு, ஒக்.12  
தனியார் கல்வி நிலையங்கள், பாடசாலைகளுக்குச் செல்லும் மாணவிகளுடன் மீது வேண்டத்தக்க நிகழ்வுகளில் ஈடுபடுவோர் மீது வலி.வடக்கு பிரதேச சபை தகுந்த நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ளவுள்ளது. கடந்த செவ்வாய்க்கிழமை வலி.வடக்கு பிரதேச சபையின் எல்லைக்கு உட்பட்ட தனியார் கல்வி நிலையங்களின் நிர்வாகிகளுக்கும் பிரதேச சபை உறுப்பினர்களுக்கும் இடையே யான சந்திப்பு பிரதேச சபை மண்டபத்தில் தவிசாளர் சோ.சுகிர்தன் தலைமையில் நடைபெற்றது.

இந்தச் சந்திப்பின்போது தனியார் கல்வி நிலையங்கள் உட்பட்ட பாடசாலை செல்லும் மாணவிகளுடன் மீது சிலர் தேவையற்ற முறையில் சேஷ்டை புரிவதாக தெரிவிக்கப்பட்டதன் அடிப்படையில் இத்தகைய முடிவு எடுக்கப்பட்டுள்ளது. பிரதேச சபைத் தவிசாளர், உறுப்பினர்கள் தனியார் கல்வி நிலையங்களின் நிர்வாகிகளும் இது தொடர்பாக, பொது மக்களால் முறைப்பாடு தெரிவிக்கப்படும் சந்தர்ப்பத்தில் பொலிஸார் மூலம் உரிய நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ள முடியும் எனவும் தவிசாளர் தெரிவித்துள்ளார். (வ-86)

## டெங்கை ஒழிக்க 'மீன் படை' தயார்

யாழ்ப்பாணம், ஒக்.12  
வலி.கிழக்கு பிரதேச சபைக்கு உட்பட்ட பகுதியில் உள்ள குளங்கள் மற்றும் கேணிகள் என்பவற்றிலுள்ள டெங்கு நுளம்புக் குடம்பிகளை அழிக்கும் நோக்கில் சுகாதாரப் பிரிவினரால் மீன் குஞ்சுகள் விடப்படுகின்றன. தேசிய டெங்கு ஒழிப்பு செயற்றிட்டத்தின் அடிப்படையில் குறித்த பகுதியில் உள்ள குளங்கள் மற்றும் கேணிகளுக்குள் மீன் குஞ்சுகளை விடும் நடவடிக்கை மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளது.

எது.நீர் நிலைகளில் இருந்து நுளம்புக் குடம்பிகளின் பெருக்கம் அதிகரிக்கலாம் என்ற அச்சமே நுளம்புக் குடம்பிகளை அழிக்கும் நோக்குடன் மீன் குஞ்சுகள் விடப்படுவதற்கான காரணம் என்று சுகாதாரப் பகுதியினர் தெரிவித்தனர். இதே வேளை - குளங்கள் மற்றும் கைவிடப்பட்ட கேணிகள் போன்றவற்றில் நுளம்புகளை அழிக்கும் மருந்துகளை விசிறும் பணிகளும் இடம்பெறுகின்றன என்றும் தெரிவிக்கப்படுகிறது. (வ-17)

## மானிய விலையில் விதை உருளைக்கிழங்கு

வலி.வடக்கு, ஒக்.12  
யாழ்.மாவட்டத்தில் உருளைக்கிழங்குச் செய்கையில் ஈடுபடவுள்ளோருக்கு மானிய விலையில் விதை உருளைக்கிழங்குகள் வழங்கப்படவுள்ளன. ஏற்கனவே உருளைக்கிழங்குச் செய்கையாளர்களுக்கான பிரதேச சங்கங்களால் உருளைக்கிழங்குச் செய்கையாளர்கள் இனம் காணப்பட்டுள்ளதுடன் சங்கங்களின் மூலம் அவர்களின் அபிவிருத்திக்கான செயற்றிட்டங்களும் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளன. நுவரெலியாவில் இருந்து எடுத்துவரப்படும் விதை உருளைக்கிழங்குகள் அதன்

உற்பத்தியாளர்கள் சங்கத்தின் மூலம் அவர்களுக்கு உரிய முறையில் வழங்கப்படவுள்ளன. இதற்கான நடவடிக்கையை விவசாயத் திணைக்களமும் உருளைக்கிழங்கு உற்பத்தியாளர் சங்கமும் மேற்கொண்டுள்ளன என விவசாயத் திணைக்கள அதிகாரி ஒருவர் தெரிவித்தார். (வ-86)



## சீரமைப்புக்காக ஏங்கும் குடிதண்ணீர் குழாய்



யாழ்ப்பாணம், ஒக். 12  
யாழ்.நகர் வேம்படிச் சந்தியில் குடிதண்ணீர் இணைப்புக் குழாய் உடைந்து தண்ணீர் வழிந்தோடுகின்ற போதிலும் அதனை எவரும் சீர்படுத்த வில்லையென்று தெரிவிக்கப்படுகின்றது. யாழ்.ஆஸ்பத்திரி வீதியும், பருத்தித்துறை வீதியும் இணையும் வேம்படிச் சந்தியில் புதிதாகப் போடப்பட்ட காப்பெற்றீதியின் நடுப்பகுதியில் அமைந்துள்ள யாழ்.மாநகர சபையால் வழங்கப்படுவதும் குடிதண்ணீர் விநியோகக் குழாயே உடைந்து காணப்படுகின்றது.

குறித்த பகுதியால் நாளாந்தம் அதிகளவு வாகனங்கள் பயணிப்பதால் குழாய் மேலும் சேதமாகி தண்ணீர் வீதியில் வழிந்தோடும் நிலை காணப்படுகிறது. இது தொடர்பில் அந்தப் பகுதி பாவனையாளர்களால் மாநகர சபைக்கு அறிவிக்கப்பட்டும் இதுவரை எந்தவித நடவடிக்கைகளும் எடுக்கப்படவில்லை. எனவே யாழ். மாநகர சபை உடனடி நடவடிக்கை எடுத்து, குழாயைச் சீர்ப்படுத்த வேண்டும் என்று அந்தப் பகுதி குடிதண்ணீர் பாவனையாளர்கள் கோரிக்கை விடுத்துள்ளனர். (வ-14-20)



சர்வதேச சிறுவர் தினத்தையொட்டி புங்குடீவு றோ.க. வித்தியாலயத்தில் நடைபெற்ற சிறுவர்தின நிகழ்வில்...

## தும்புத்தடியால் கவனிக்கப்பட்டனர் வீட்டுக்குள் நுழைந்த திருடர்கள்

நள்ளிரவு வேளையில் வீட்டுக்குள் நுழைந்த திருடர்கள் அங்கிருந்தோரின் தும்புத்தடித் தாக்குதலால் நிலைகுலைந்து ஓடித்தப்பினர். இந்தச் சம்பவம் புதன்கிழமை கனகன் புளியடியில் இடம்பெற்றது. வாகனத்தில் வந்த மூவர் தூரத்தில் உள்ள நல்ல தண்ணீர் கிணற்றடியில் வாகனத்தை நிறுத்தி விட்டு அங்குள்ள வீடொன்றுக்குச் சென்று புலனாய்வுத் துறையினர் வந்துள்ளதாகத் கூறி கதவைத் திறக்குமாறு கூறியுள்ளனர். வீட்டுக்காரர்கள் வீட்டின் முன்பாக உள்ள மின் விளக்கை ஒளிரச் செய்த போது மூவரும் ஹாபுத் துறையால் முகத்தை மறைத்தபடி நிற்பதைக் கண்டு கொண்டார். கதவைத் திறந்த

போது உள் நுழைந்த திருடர்களை ஆயத்தமாக வைக்கப்பட்டிருந்த தும்புத்தடி உட்பட்ட கொட்களால் சரமாரியாகத் தாக்கினர். திடீர் தாக்குதலால் நிலைகுலைந்த திருடர்கள் அங்கிருந்து தப்பியோடி வாகனத்தில் ஏறித் தப்பிச் சென்றுள்ளனர். இந்தச் சம்பவம் தொடர்பாக பொலிஸ் நிலையத்தில் முறைப்பாடு செய்துள்ளதாகத் தெரிவிக்கப்பட்டது. இதேவேளை கடந்த திங்கட்கிழமை நள்ளிரவு வேளையில் அப்பகுதியில் வீடொன்றை உடைத்து உள் நுழைந்த திருடர்கள் அங்கிருந்த தவர்களைத் தாக்கி நகை, பணம் ஆகியவற்றைத் திருடிச் சென்றுள்ளமை குறிப்பிடத்தக்கது. (வ-9)



## ஊரடங்கு தளர்வு

புதுடிவில்லி, ஓக்.12  
ஆந்திர மாநிலம் விஜயநகரத்தில் நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டிருந்த ஊரடங்கு உத்தரவு 9 மணி நேரத்திற்கு தளர்த்தப்பட்டுள்ளது.  
காலை 7 மணி முதல் மாலை 4 மணி வரை இந்த தளர்வு நடைமுறையில் இருக்கும் என்று தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. இயல்புநிலை திரும்புவதால் ஊரடங்கு தளர்த்தப்பட்டுள்ளதாக பொலிஸார் கூறுகின்றனர். ஆந்திர மாநிலத்தை பிரிக்க மத்திய அமைச்சரவை ஒப்புதல் அளித்தையடுத்து விஜயநகரத்தில் வன்முறைச் சம்பவங்கள் நிகழ்ந்தன. நிலைமையை கட்டுப்படுத்த சனிக்கிழமை முதல் அங்கு ஊரடங்கு உத்தரவு நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டது. நாளை முதல் ஊரடங்கு உத்தரவு திரும்பப் பெறப்படலாம் என்று தகவல்கள் வெளியாகியுள்ளன. (று)



புதுடிவில்லியில் தற்போது கனமழை பெய்து வருகின்றது. அதையடுத்து வீதிகள் எங்கும் வெள்ளம் கரைபுரண்டு ஓடுகின்றது. வெள்ளத்தால் போக்குவரத்துகள் பாதிக்கப்பட்டுள்ளதுடன், மக்களின் இயல்பு வாழ்க்கையும் பெரிதும் பாதிக்கப்பட்டுள்ளது. (று)

## இந்திய எல்லையில் மீண்டும் தாக்குதல்

இந்திய எல்லைப் பகுதியில் பாகிஸ்தான் இராணுவம் மீண்டும் தாக்குதல் நடத்தியுள்ளது என்று கூறப்படுகின்றது. காஷ்மீர் மாநிலத்தில் உள்ள பூஞ்ச் மாவட்டத்திலேயே இந்தத் தாக்குதல்கள் நடத்தப்பட்டுள்ளன. அப்பகுதியில் உள்ள இந்திய இராணுவ நிலைகள் மீது கடந்த 24 மணி நேரத்தில் மூன்று முறை தாக்குதல்கள் நடத்தப்பட்டுள்ளன. இதுகுறித்துக் கருத்துத் தெரிவித்துள்ள இந்திய இராணுவ செய்தித் தொடர்பாளர், "பாகிஸ்தான் இராணுவம் இந்திய நிலைகள் மீது தாக்குதல் நடத்தியது. இந்திய இராணுவத்தினரும் அதற்குப் பதிலுக்குத் தல் நடத்தி வருகின்றனர்." என்று தெரிவித்துள்ளார். (று)

## ஒன்றிணைய வேண்டும்

பொருளாதார மந்த நிலையைப் போக்குவதற்கு  
ஆசியான் நாடுகளை அழைக்கிறார் மன்மோகன்

புருனே, ஓக்.12  
உலக அளவில் ஏற்பட்டுள்ள பொருளாதார மந்த நிலையில் இருந்து மீள்வதற்கு ஆசியான் நாடுகளின் ஒருங்கிணைந்த நடவடிக்கை தேவை என்று தெரிவித்துள்ளார் இந்தியப் பிரதமர் மன்மோகன் சிங்.  
புருனேயில் நடைபெறும் 11 ஆவது ஆசிய நாடுகளின் மாநாட்டில் கலந்துகொண்டு

உரையாற்றும்போதே அவர் இவ்வாறு தெரிவித்துள்ளார். இதுகுறித்து அங்கு அவர் மேலும் கூறியதாவது: "உலகளவில் ஏற்பட்டுள்ள பொருளாதார மந்த நிலையில் இருந்து மீள்வதற்கு ஆசியான் நாடுகள் ஒருங்கிணைந்து செயற்பட வேண்டிய தேவை உள்ளது. ஆசிய நாடுகளின் விவகாரங்களுக்காக ஐகாந்தாவில் முழுநேர இந்தியத் தூதர்

நியமிக்கப்படவுள்ளார். அத்துடன் ஆசிய நாடுகளுடன் தடையில்லாத வர்த்தகத்தை மேற்கொள்வதற்கான நடவடிக்கையை இந்தியா மேற்கொள்ளவுள்ளது. அத்துடன் பருவநிலை மாற்றத்துக்குக் கடுமையான நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ள வேண்டிய தருணம் இது" என்று தெரிவித்துள்ளார். (று)

## தி.மு.கவுக்கு ஆதரவு

திருமாவளவன் அறிவிப்பு

சென்னை, ஓக்.12  
எதிர்வரும் டிசம்பர் மாதம் நடைபெறவுள்ள ஏற்காடு சட்டமன்றத் தொகுதி இடைத்தேர்தலில் தி.மு.கவுக்கு ஆதரவு எரிக்கத் தீர்மானித்திருப்பதாக விடுதலைச் சிறுத்தைகள் கட்சித் தலைவர் தொல்.திருமாவளவன் கூறியுள்ளார். இடைத்தேர்தலில் போட்டியிடும் தி.மு.கவுக்கு ஆதரவு வழங்க வேண்டும் என்று அந்தக் கட்சியின் தலைவர் மு.கருணாநிதி பல்வேறு அரங்கியல் கட்சிகளின் தலைவர்க

ளுக்கு கடிதம் மூலம் வேண்டுகோள் விடுத்திருந்தார். இதுகுறித்துக் கருத்துக் கேட்கும்போதே திருமாவளவன் இவ்வாறு தெரிவித்துள்ளார். "ஏற்கனவே நாங்கள் தி.மு.க. கூட்டணியில் இருக்கிறோம். ஏற்காடு இடைத்தேர்தலில் தி.மு.கவை ஆதரிக்க முடிவு செய்துள்ளோம். அது பற்றி முடிவு செய்ய மாநில செயற்குழு கூட்டம் இன்று (சனிக்கிழமை) மறைமலை நகரில் நடக்கிறது. அதில் தி.மு.க.வை ஆதரிப்பதற்கான தீர்மானம்



முறைப்படி நிறைவேற்றப்படுகிறது. பின்னர் தி.மு.க. தலைவர் கலைஞரை சந்தித்து ஏற்காடு இடைத்தேர்தலுக்கு ஆதரவு தெரிவிப்போம்" என்று தெரிவித்துள்ளார் திருமாவளவன். (று)

## 31ஆம் நூள் ஆத்மசாந்திப் பிரார்த்தனையுள் நவீனி நவிலலும்



தோற்றம்  
02.03.1923

மறைவு  
12.09.2013

## அமரர் சின்னத்தம்பி இராமலிங்கம்

(முல்வார் பணியாவர், ஏயர் சிலோன்)

அன்பான கணவனாக பாசமான தந்தையாக  
பண்பான மாமனாக பிரியமான பேரனாக  
வாழ்ந்த உத்தமரே எங்கள் அன்புத் தெய்வமே  
நல்லவர் உங்கள் ஆத்மா சாந்தி பெற  
வல்லவர் இறைவன் பாதம் பணிகின்றோம்.

அன்னாரின் ஆத்மசாந்திப் பிரார்த்தனையும் வீட்டுக்கிருத்திய நிகழ்வும் இன்று (12.10.2013) சனிக்கிழமை மு.ப.11 மணியளவில் அவரது இல்லத்தில் நடைபெறவுள்ளது. அத்தருணம் தாங்கள் குடும்பசகிதம் வருகை தந்து ஆத்ம சாந்திப் பிரார்த்தனையிலும் அதனைத் தொடர்ந்து இடம்பெறும் மதியபோசனத்திலும் கலந்து கொள்ளுமாறு அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

மேலும் அன்னாரது மரணச் செய்தி அறிந்து நேரிலும், வெளிநாட்டிலும், உள்நாட்டிலும் இருந்து தொலைபேசி மூலமும், இணையமூலமும் துயர் பகிர்ந்து கொண்டவர்களுக்கும் மற்றும் அன்பு நெஞ்சங்கள் அனைவருக்கும் நன்றிகளைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம்.

‘கலாபவனம்’

14, மாட்டன் ஒழுங்கை, யாழ்ப்பாணம்.  
(32656)(3.5.6)

மனவாழ்வு அறக்களம்  
no. 14, Maadun Ozhungai, Jaffna.  
மனவாழ்வு அறக்களம்  
no. 14, Maadun Ozhungai, Jaffna.

## மரண அறிவித்தல்

சின்னத்தம்பி அப்புலிங்கம்



ஆனந்தா வீதி, மானிப்பாயைப் பிறப்பிடமாகவும் வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட சின்னத்தம்பி அப்புலிங்கம் 09.10.2013 புதன் கிழமை காலமானார்.

அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான சின்னத்தம்பி-தங்கம்மா தம்பதியரின் அன்பு மகனும், காலஞ்சென்றவர்களான ஐயாத்துரை(இளைப்பாறிய ஆசிரியர்)-தங்கமுத்து தம்பதியரின் மருமகனும், இந்திராணியின் அன்புக் கணவரும், காலஞ்சென்றவர்க

ளான வைத்திலிங்கம், இராசம்மா, மனோன்மணி மற்றும் கனகம்மா, சுந்தரலிங்கம் (டோகா) ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரனும், தனஞ்செயன்(பின்லாந்து), தக்ஷினி (மானிப்பாய் ப.ப.நோ.கூ.சங்கம்), தர்மினி (பிரான்ஸ்), முகுந்தன் (DFCC வர்த்தன வங்கி சாரதி) ஆகியோரின் பாசமிகு தந்தையும், சுனிதா (பின்லாந்து), ஆனந்த்ரூபன்(தர்மரூபன் பல்பொருள் வாணிபம்), கருணசேகரம்(பிரான்ஸ்), செல்வரூபி ஆகியோரின் அன்பு மாமனாரும், கபில்தேவ், நம்மியா, பிரவின் (பின்லாந்து), நிதுஷன்(பின்லாந்து) ஆகியோரின் அன்புப் பேரனும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் நாளை(13.10.2013) ஞாயிற்றுக்கிழமை பி.ப.1.30 மணியளவில் அவரின் இல்லத்தில் நடைபெற்று, பூதவுடல் தகனக்கிரியைக்காக மானிப்பாய் பிப்பிலி இந்து மயானத்துக்கு எடுத்துச் செல்லப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

தகவல்:

மனைவி, பிள்ளைகள்  
மருமக்கள், பேரப்பிள்ளைகள்.



(11)



**கடை விற்பனைக்கு**

கண்டி வீதி, கிளிநொச்சியில்,  
கந்தசுவாமி கோயிலடியில்  
15' X 200' விஸ்தீரணக் கடை  
விற்பனைக்குண்டு.

தொட்பு: 077 751 7019 (31/12624)  
(7.6.3)

**கடை வாடகைக்கு**

உரும்பிராய் சந்தியில்  
சகல வசதிகளுடன்  
கடை வாடகைக்குண்டு.

தொ.பே: 021 223 0733 (32627)  
(7.6.3)

**காணி விற்பனைக்கு**

தொழிற்சாலைகள் மற்றும் பண்ணைகள்  
அமைப்பதற்கு ஏற்றவகையில் வடிவமைக்  
கப்பட்ட சுற்றுமதிலுடன் யாழ்.காரைநகர்  
வீதி,சண்டிலிப்பாய் ஐயனார் கோயில் வீதியில்  
32 பரப்புக் காணி உடன் விற்பனைக்குண்டு.

தொட்பு:075 731 6139 (32471)(7.6.3)

**தேவை**

சாவகச்சேரியில் கோயில்  
வேலைக்கு ஆள் தேவை.

தொட்பு: 077 737 7799 (32692)(4.6.3)

**வீடு வாடகைக்கு**

கணேஷ்வரம் அளவெட்டியில் 7 பரப்புக்  
காணிக்குள் அமைந்துள்ள வீடு (ஒரு  
அறை தவிர்த்த) வாடகைக்குண்டு.

தொட்பு: (32580)  
(7.6.3)  
021 320 1282, 077 594 6046

**மணமகள் தேவை**

\* 1982இல் பிறந்த 7இல் செல்வாய் 35½ பாவம் உடைய BSc.  
MSc முடித்து அரசு நிறுவனத்தில் பணிபுரியும் மணமகளுக்கு  
தொழில்புரியும் மணமகள் தேவை.  
\* 1984இல் பிறந்த செல்வாய் பாவம் இல்லாமல் 15 பாவம் உடைய  
எலக்ரோனிக்கல் இஞ்சினியருக்கு பட்டதாரி மணமகள் தேவை.  
\* 1977இல் பிறந்த செல்வாய் பாவம் இல்லாமல் 30 பாவம் உடைய  
BSc முடித்து அரசு நிறுவனத்தில் பணிபுரியும் மணமகளுக்கு  
தொழில்புரியும் மணமகள் தேவை.  
\* 1981இல் பிறந்த 10இல் சூரியனும் செல்வாயும் 33பாவம் உடைய  
MSc முடித்து அரசு நிறுவனத்தில் பணிபுரியும் மணமகளுக்கு  
தொழில்புரியும் மணமகள் தேவை.  
\* 1979இல் பிறந்த 12இல் செல்வாய் 43 பாவம் உடைய ஆஸ்திரே  
லியாவில் எக்ஸ்ப்ளோரேஷன் பணிபுரியும் மணமகளுக்கு பட்டதாரி  
மணமகள் தேவை.

\* 1980இல் பிறந்த 2இல் செல்வாய் 29பாவம் உடைய ஆஸ்திரே  
லியா பிரஜாவுரிமை பெற்ற மணமகளுக்கு படித்த அழகான  
மணமகள் தேவை. சீதனம் எதிர்பார்க்கப்படமாட்டாது.  
\* 1985இல் பிறந்த செல்வாய் பாவம் இல்லாமல் 50 பாவம் உடைய  
லண்டன் பிரஜாவுரிமை பெற்ற மணமகளுக்கு படித்த அழகான  
மணமகள் தேவை. சீதனம் எதிர்பார்க்கப்படமாட்டாது.  
தொட்பு : கிளக்ஸ்வின் நிர்வாகி ஜேவி

இல. 435/3, கோயில் வீதி, நல்லூர்.  
T.P: 077 607 0862 (32633)  
(7.6.3)

**நெற்காணி விற்பனைக்கு**

உயர்தரமான நெற்காணி 30பரப்பு  
காரைநகரில் விற்பனைக்குண்டு.

தொட்பு: விளம்பர இல: 4471  
மே/பா உதயன், (32583)  
361, கஸ்தூரியா வீதி, யாழ்ப்பாணம். (7.6.3)

**பெயர்மாற்றம்**

சபாபதிப்பிள்ளை வீதி, சுன்னாகம்  
தெற்கு, சுன்னாகத்தைச் சேர்ந்த சுந்தரம்  
மனோரஞ்சி ஆகிய நான் எனது பெயரை  
இன்றிலிருந்து சுந்தரம் ராணி எனப்  
பெயர் மாற்றம் செய்வதோடு சகல ஆவ  
ணங்களிலும் இவ்வாறே கையொப்பம்  
இடுவேன் என சகலருக்கும் அறியத்  
சுந்தரம் ராணி (32625)

**சமய****சந்திதிகளில்**

தெல்லிப்பழை, ஒக்.12  
ஸ்ரீதர்க்காதேவி ஆலய  
விஜயதசமி விழா  
நாளை ஞாயிற்றுக்  
கிழமை மாலை 5  
மணிக்கு நடைபெற  
வுள்ளது.

மாலை முருகன் எழுந்  
தருளி வந்து தூக்கை  
யம்மன் சந்தியில்  
மகுடாசுர சங்காரம்  
நடைபெறும்.

தொடர்ந்து விஷேட  
அபிஷேக ஆராதனை  
கள் நடைபெற்று இரவு  
7 மணிக்கு மாலைக்  
கந்தன் அலங்கார பவனி  
ஆரம்பமாகும். (ந)

சுன்னாகம் சந்திரசேக  
ரப் பிள்ளையார் ஆல  
யத்தில் நவராத்திரி  
விழாவை முன்னிட்டு  
இன்று சனிக்கிழமை  
2.30 மணிக்கு நகர  
சங்கீர்த்தனம் ஆரம்  
பமாகி சுன்னாகம் ஐய  
னார் வீதியில் அமைந்  
துள்ள ஜெயகிருஷ்ணா  
சங்கீர்த்தனத்தை வந்த  
டையும் அங்கு விசேட  
பூசை வழிபாடுகள் நடை  
பெறும். (ந-86)

பண்டத்தரிப்பு புனித  
பத்திமா அண்ணை ஆல  
யத் திருவிழா கடந்த  
வி யாழ் கிழமை  
திருச்செம்பாலை யு  
டன் ஆரம்பமாகியது.  
இன்று சனிக்கிழமை  
மாலை 5 மணிக்கு  
திருச்செம்பாலை இடம்  
பெறும். நாளை ஞாயிற்  
றுக்கிழமை காலை 7  
மணிக்கு திருவிழாத்  
திருப்பலி யாழ். ஆயர்  
தலைமையில் நடை  
பெறவுள்ளது. மாலைத்  
திருப்பலி மாலை 4.30  
மணிக்கு இடம் பெறும்.

**வாணி விழா**

'சிட்டிஸன்ஸ் டெவலப்  
மன்ட்' நிறுவனத்தின்  
வாணி விழா இன்று  
சனிக்கிழமை பிற்ப  
கல் 2 மணிக்கு நல்  
லூர் தூக்கா மணி  
மண்டபத்தில் நடை  
பெறவுள்ளது.

இந்து சமய கலாசார  
அலுவல்கள் திணைக்  
களும், சுன்னாகம்  
சொர்ணவாதகாளி அம்  
பாள் அறநெறிப் பாட  
சாலையும் இணைந்து  
நடத்தும் நவராத்திரி  
விழா நாளை ஞாயிற்  
றுக்கிழமை சொர்ண  
வாதகாளி அம்பாள்  
ஆலயத்தில் காலை 9  
மணிக்கு நடைபெற  
வுள்ளது. (ந)

பரிசில் நாள் நிகழ்வு  
கைதடி எழுதில் அ.த.  
க.பாடசாலையின் பரி  
சில்நாள் நிகழ்வு இன்று  
சனிக்கிழமை பிற்பகல்  
2 மணிக்கு பாடசாலை  
மண்டபத்தில் இடம்  
பெறும்.

அதிபர் ந.ஜெயரூபன்  
தலைமையில் நடை  
பெறும் இந்த விழாவில்  
முதன்மை விருந்தின  
ராக தென்மராட்சி கல்வி  
வலய ஆரம்பக் கல்வி  
உதவி கல்விப் பணிப்  
பாளர் ந.சர்வேஸ்வர  
னும் சிறப்பு விருந்தின  
ராக பண்டாரவளை  
கல்வி வலய உதவி  
கல்விப் பணிப்பாளர்  
சி.மதியழகனும் கலந்து  
கொள்வர். (ந-9)

**வண்ண ஸ்ரீ வேங்கடேச வரதராஜப் பெருமான்**  
**வருடாந்த மஹேர்சவம் - 2013**

**இன்று**  
**தேர்த் திருவிழா**  
(கருட சேவை)

தேரேறும் தேவனே லேங்கடேசா  
தேறுகின்றோம் உன் கடைநண்ணருளால்  
தேரிலே பவனிவந்து எங்கள்  
தேசம் ஒளிபெற அருள்வாய் கண்ணா!

மாலை 7.30 நேய்விசு பேருரை  
விடயம்: "திருமுறை ஆழ்வார்"  
பேருரையாற்றப்பவர்: நித்தியநிதர்.

**விளம்பர அலுவலகம்:**  
அருகத்த அருட தேர்த் 22 வுட் தம்பை கடைசல்  
உறுதிபெற்ற உத்தரவாதத்துடன் பெற்றுக்கொள்ள

**சிறி நதியா & டிஜிற்றல் கலர் லாப்**  
நகை மாளிகை

N.S.R. டி.டி. தொகுதி  
இல. 01, கந்தசுவாமி வீதி,  
யாழ்ப்பாணம். தொ.பே: 077 2222700  
கணினி மையம் கட்டிடம்  
108, தாலகா வீதி, யாழ்.  
தொ.பே: 021 2228412

**வீடு வாடகைக்கு**

வளம்புரம், கொழும்புத்துறை, சுவாமி  
யார் ஒழுங்கையில் இரண்டரைப் பரப்  
புக் காணியுடன், தளபாடங்களுற்ற வீடு  
வாடகைக்குண்டு. நான்கு பெரிய  
படுக்கை அறைகளுடன், குசினி, STORE  
ROOM/PANTRY, OFFICE ROOM,  
STUDY ROOM, ATTACHED BATH ROOM, TWO HALLS, WATER  
TANK, கிணறு, SERVANT TOILET மற்றும் தென்னகைகள், மாமரங்கள்,  
கொய்யா, முருங்கை போன்ற பிரயோசனங்களுடன் வாடகைக்குண்டு.  
தொட்பு: 077 695 3776 (32494)(7.6.3)

**பாராட்டி வாழ்த்துகின்றோம்**

2013 தரம் 5 புலமைப் பரிசில்  
பரிட்சையில்  
யா/ புனித தெரேசாள் மகளிர்  
கல்லூரி மாணவியான  
செல்வி  
ஆனந்தசீரி கார்த்திகாஜினி  
165 புள்ளிகளைப் பெற்றுச்  
சித்தியடைந்தமைக்கு எமது  
மனமார்ந்த பாராட்டுக்களையும்,  
வாழ்த்துக்களையும்  
தெரிவித்துக்கொள்கின்றோம்.

**வாழ்த்துலேவர்:**  
அப்பம்மா, அத்தைமா,  
மாமாமா,  
காணவாப் தெற்கு, சித்தப்பா குடும்பத்தினர்,  
காணவாப் தெற்கு, மச்சான்மா, மச்சான்.

(32657)(5.6.3)

**பாராட்டி வாழ்த்துகின்றோம்**

எங்கள் பாடசாலை  
யா/தம்பாட்டி அ.த.க.வித்தியாலயம்  
ஆரம்பிக்கப்பட்டு 70 வருடங்களில் முதல்  
முறையாக தரம் 5 புலமைப் பரிசில்  
பரிட்சையில் சித்திபெற்று ஊர்காவற்றுறைக்  
கல்விக்கோட்டத்தில் முதலிடம் பெற்ற  
எமது மாணவன்  
செல்வன்  
கிசையநிலன் மதுஷன்  
(167 புள்ளிகள்)  
அவர்களுடைய  
100 புள்ளிகளுக்கு மேல் பெற்றுள்ள  
செல்வி மஞ்சளகுமார் துஸ்யநதி - 153

ஞா.சுனிபன் - 138	க.பாதுஷன் - 115
ச.சுவர்ணா - 136	கு.துஷயந்தன் - 110
ம.மயோதா - 120	ச.தஞ்சனா - 108
சா.நிதோஷினி - 119	செ.கோபிகா - 102

மாணவர்களையும் அவர்களுக்குக் கற்பித்து பாடசாலை  
சாதனை படைக்க வழி சமைத்த வகுப்பாசிரியர்  
திருமதி ர.சசிகலா அவர்களையும் அதிபர் மற்றும்  
ஆசிரியர்களையும் பாராட்டி வாழ்த்துகின்றோம். மேலும்  
அவர்கள் பல உயர்வுகளைப் பெற தம்பாட்டி நுனிபுரம்  
புதிதாயிற்று அம்பாளின் ஆகிய வேண்டி நிற்கின்றோம்.  
வாழ்த்துலேவர்:  
10 வது திருவிழா உபயகாரர்கள்,  
பரிமுகத்துமாரி அம்பாள் ஆலயம்,  
தம்பாட்டி, ஊர்காவற்றுறை.

(32632)(5.6.3)



## CHUNDIKULI GIRLS' COLLEGE JAFFNA

Applications are invited from suitable candidates for the following posts.

**PROJECT EXECUTIVE****Responsibilities**

- \* Working together with the management to initiate and effectively implement any special projects.
- \* Ensuring the smooth administration of the bursaries, scholarships and prize fund.
- \* Formulating proper procedures and ensuring proper reporting to the donors.
- \* Publishing annual college magazines and newsletters, co-ordinating with the editors and the printers.

**Requirements**

- \* Minimum of 2 years work experience in similar capacity with suitable professional qualifications.
- \* Excellent written and verbal communication skills in English.
- \* Good I.T skills.
- \* Age between 30-45 years.
- \* Account management skills will be considered an added qualification.

**NURSERY TEACHER (ENGLISH MEDIUM)****Responsibilities**

- \* Working with the management to provide a safe & stimulating environment that facilitates learning.
- \* Organizing & supervising play and work activities.
- \* Observing, assessing and recording each child's progress.
- \* Working closely with the parents to plan and co-ordinate work both indoors and outdoors.

**Requirements:**

- \* AMI or Pre-school Diploma.
- \* Teaching experience in a Nursery would be an added qualification.
- \* Good command of English.
- \* Age between 25-40 years.

Please forward your resume with the names of two non-related referees within 10 days of this advertisement to the address below.

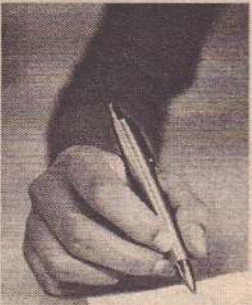
The Principal,  
Chundikuli Girls' College,  
4, Colombogam Road,  
Jaffna.

The position applied for, should be written on the top left corner of the envelope. Only shortlisted candidates will be called for an interview.



மதுவரிக்  
காவலர்  
ஆள்சேர்ப்புக்கு  
விண்ணப்பம்

யாழ்ப்பாணம், ஒக். 12  
இலங்கை மதுவரித் திணைக்களத்தால் வடமாகாணத்திற்குள் சேவையாற்றும் முகமாக மதுவரி காவலருக்கான ஆள்சேர்ப்புக்கான திறந்த போட்டிப் பரீட்சைக்கு விண்ணப்பங்கள் கோரப்பட்டுள்ளன. குறித்த பதவிக்கு விண்ணப்பிப்போர் 18 வயதுக்கும் 30 வயதுக்கும் உட்பட்டவராகவும், தமிழ் அல்லது சிங்கள மொழி மற்றும் கணிதம் ஆகிய பாடங்களில் திறமைச் சித்திகளுடன் ஆங்கில மொழியும் உள்ளடங்கலாக 6 பாடங்களில் ஒரே தடவையில் க.பொ.த.சாதாரண தரத்தில் சித்தியடைந்திருத்தல் வேண்டும். தகுதியுடைய விண்ணப்பதாரிகள் எதிர்வரும் நவம்பர் 4 ஆம் திகதிக்கு முன்னதாக "மதுவரி ஆணையாளர் அலுவலகம், இலங்கை மதுவரித் திணைக்களம், இல.34, டபிள்யூ.ஏ.டி.ராமநாயக்க மாவத்தை, கொழும்பு-02" என்ற முகவரிக்கு பதிவுத் தபாலில் விண்ணப்பப்படிவத்தை அனுப்பி வைக்கலாம். (வ-14)



வாசகர்களுக்கு  
இலவசமாக  
அங்கத்துவம்

யாழ்ப்பாணம், ஒக். 12  
ஒக்ரோபர் மாத தேசிய வாசிப்பு மாதத்தை முன்னிட்டு கோண்டாவில் பொது நூலகத்தில் வாசகர்களை இலவசமாக அங்கத்தவர்களாக இணைக்கும் நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளன. நல்லூர் பிரதேச சபை எல்லைக்கு உட்பட்டவர்கள் இந்த இலவச அங்கத்துவத்தைப் பெற்றுக் கொள்ள முடியும். வாசிப்பு மாதத்தில் நூலகப் பயன் பாட்டை அதிகரிக்கும் நோக்குடனேயே கோண்டாவில் பொது நூலகம் இந்தச் செயற்பாட்டை மேற்கொண்டுள்ளது. (வ-14)

மாற்று வலுவூடையோருக்கான கொடுப்பனவுகள்

## கிடைக்காதேதார் முறையிடலாம்

யாழ்ப்பாணம், ஒக். 12  
மாற்று வலுவூடையோருக்கு மாதாந்தம் வழங்கப்படும் கொடுப்பனவுகள் தகுந்த முறையில் வழங்கப்படாவிட்டால் அது தொடர்பான விவரங்களை பிரதேச செயலகங்கள் ஊடாக சமூக சேவைகள் அமைச்சுக்கு அனுப்பி வைத்தால் பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கான கொடுப்பனவுகளை நிலுவைகளுடன் சேர்த்து வழங்க ஏற்பாடு செய்யப்படும் என்று சமூக சேவைகள் அமைச்சின் செயலாளர் திருமதி இமெல்டா தெரிவிப்பு.

இமெல்டா  
தெரிவிப்பு



ஒவ்வொரு பிரதேச செயலகங்களிலும் சமூக சேவைகள் அமைச்சால் 16 பேருக்கும், உலக வங்கியால் 34 பேருக்கும் என 50 பேருக்கு மாதாந்தம் கொடுப்பனவுகள் வழங்கப்படுகின்றன. சமூக சேவைகள் அமைச்சால் வழங்கப்படுகின்ற கொடுப்பனவுகள் ஒரு வருடத்துக்குப் போதுமானதாக அந்தந்தப் பிரதேச செயலகங்களுக்கு அனுப்பி

வைக்கப்படுகின்றன. இதேவேளை உலக வங்கியால் வழங்கப்படுகின்ற கொடுப்பனவுகளுக்கு தெரிவு செய்யப்பட்டவர்களது விவரங்கள் சரியான முறையில் பிரதேச செயலகங்களால் அனுப்பி வைக்கப்படாத காரணத்தால் கொடுப்பனவுப் பட்டியலில் இருந்து அவர்களது பெயர்கள் நீக்கப்படுகின்றன. இதன் காரணமாகவே கொடுப்பனவுகளுக்கு ஏற்கனவே தெரிவு செய்யப்பட்ட மாற்று வலுவூடையோருக்கு உரிய முறையில் கொடுப்பனவுகள் கிடைப்பதில்லை. இது தொடர்பான சரியான விவரங்களை பாதிக்கப்பட்டவர்கள் தமது பிரதேச செயலகங்களில் சமர்ப்பித்து, வழங்கப்படாத கொடுப்பனவு விவரம் தொடர்பாக சமூக சேவைகள் அமைச்சுக்கு அனுப்பி வைத்தால், அந்த முறைப்பாடுகள் ஆராயப்பட்டு உரிய நிலுவைகளுடன் கொடுப்பனவுகளை வழங்க சமூக சேவைகள் அமைச்சு நடவடிக்கை எடுக்கும் என்றார். (வ-14)

அரசியல் கைதிகளை  
உடன் விடுவியுங்கள்  
தம்பிராசா ஜனாதிபதிக்குக் கடிதம்

வருடக் கணக்கில் சந்தேக நபர்கள் என்ற போர்வையில் சிறைகளில் அல்லல்படும் தமிழ் அரசியல் கைதிகளில் 500 பேரையாவது எவ்வித நிபந்தனைகளும் இன்றி விடுதலை செய்ய ஜனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ஷ அவர்களை எடுக்க வேண்டும் என வடமாகாண சபைத் தேர்தலில் கூட்டமைப்பின் சார்பில் போட்டியிட்ட மு.தம்பிராசா கோரிக்கை விடுத்துள்ளார். இந்தக் கோரிக்கையை முன் வைத்து அவர் வவுனியாவில் இருந்து யாழ்ப்பாணம் வரை மேற்கொண்ட நடை பயணத்தின் முடிவில் யாழ்.அரசு அதிபர் ஊடாக ஜனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ஷ அவர்களுக்கு அனுப்பி வைத்துள்ள கடிதத்தில் மேலும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளதாவது:-

சிறைகளில் அல்லல்படும் தமிழ் அரசியல் கைதிகளில் 500 பேரை யாவது எவ்வித நிபந்தனைகளும் இன்றி விடுவிக்க ஜனாதிபதி நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும்.

கொண்டிருக்கும் உறவுகளை வாழ்வுக்கு பாதுகாப்பளிக்க வேண்டும்.  
\* போர் காரணமாகக் கணவனை இழந்த பெண்களின் வாழ்வுரிமை மற்றும் ஒட்டுமொத்த பெண்களின் பாதுகாப்புக் கருதி ஒரு புதிய அமைச்சை உருவாக்க வேண்டும்.  
\* போரால் அங்கவீனர் களானவர்களின் நலன்கருதி ஒரு புதிய அமைச்சை உருவாக்க வேண்டும்.  
\* உயிர் ஆபத்து என்று தெரிந்தும் ஆஸ்திரேலியாவுக்கு கடல் பயணம் மேற்கொண்டு நாட்டை விட்டு வெளியேறும் மக்கள் குறித்து கவனம் செலுத்த வேண்டும்.  
\* வடமாகாண சபைக்கான அதிகாரங்களை வழங்கி மக்களின் வாழ்வாதார மேம்பாட்டுக்கு துணை நிற்க வேண்டும்-என்றுள்ளது. (ஐ)

வளர்ப்பு மாடுகளால்  
நாசமாகும் நெற்பயிர்  
சாவகச்சேரி மக்கள் விசனம்



தென்மராட்சி, ஒக். 12  
சாவகச்சேரி சிவன் கோயிலடி மற்றும் நுணாவில் பகுதி நெல் வயல்களில் வளர்ப்பு மாடுகளால் கால போக நெற்செய்கைப் பயிர்கள் தினமும் அழிக்கப்பட்டு வருவதாக நெற் செய்கையாளர்கள் விசனம் தெரிவித்தனர். நுணாவில் மேற்கு நுணாவில் மத்தி, நுணாவில் கீழ்க்கு கமக்கார அமைப்புக்களுக்கு உட்பட்ட நெல் வயல்களில் காலபோக நெற் செய்கை விதைப்புப் பணிகள் ஆரம்பிக்கப்பட்டு பயிர்கள் வளரத்

தொடங்கியுள்ளன. இந்த நிலையில் வளர்ப்பு மாடுகள் கட்டாக்காலிகள் போன்று மேய்ச்சலுக்கு அவிழ்த்து விடப்பட்டுள்ளதால் அவற்றால் பயிர்கள் நாசமாக்கப்பட்டு வருகின்றன. இதேவேளை வயல்களில் நெற் பயிர்கள் வளரத் தொடங்கியுள்ளதால் வளர்ப்பு மாடுகளை கட்டி வைக்குமாறும், மாறாக கட்டாக்காலியாக அலைபும் மாடுகளைப் பிடிக்க நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டுள்ளதாகவும் கமக்கார அமைப்புக்கள் அறிவித்துள்ளன. (வ-9)

நடத்துநர் இல்லை; பஸ் சேவை நிறுத்தம்  
நாவாந்துறை மக்கள் திண்டாட்டம்

யாழ்ப்பாணம், ஒக். 12  
யாழ்.மாநகர சபையால் நாவாந்துறைப் பகுதியில் சேவையில் ஈடுபடுத்தப்பட்ட பஸ் சேவை நடத்துநர் இல்லாத காரணத்தால் இடைநிறுத்தப்பட்டுள்ளது. இதன் காரணமாக அந்தப் பகுதி பாடசாலை மாணவர்களும், பொதுமக்களும் போக்குவரத்துக்கு காலதாமதம் சிரமங்களை எதிர்நோக்கி வருகின்றனர். யாழ்.மாநகர எல்லைக்குள் மாநகர சபையால் பொது மக்களது போக்குவரத்து நலன் கருதி உள்ளூர் சேவைகள் நடைபெறாத இடங்களுக்கு பஸ் சேவைகள் நடத்தப்பட்டது. நாவாந்துறைப் பகுதிக்கு நடத்தப்பட்ட பஸ் சேவையில் பஸ்ஸுக்கான நடத்துநர்

தற்போது கடமையில் இல்லாத காரணத்தால் குறித்த பஸ் சேவை இடைநிறுத்தப்பட்டுள்ளது. இதன் காரணமாக நகர்ப்புறப் பாடசாலைகளுக்குச் செல்லும்

பாடசாலை மாணவர்கள், மற்றும் நோயாளிகள், வியாபாரிகள் எனப் பல தரப்பட்டோரும் சிரமங்களை எதிர்கொள்ள நேரிட்டுள்ளது.

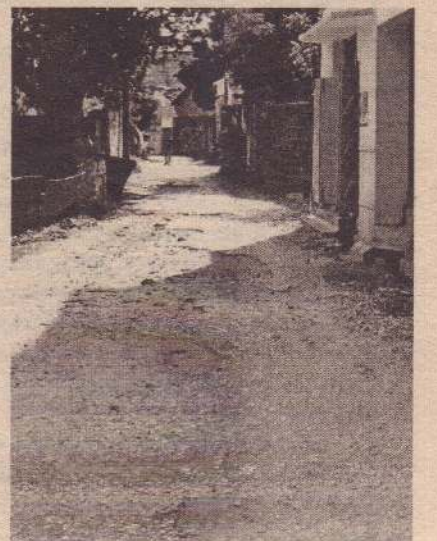
பாடசாலை மாணவர்கள், பற்றாட்டி நோயாளிகள், வியாபாரிகள் எனப் பல தரப்பட்டோரும் சிரமங்களை

எதிர்கொள்ள நேரிட்டுள்ளது. பஸ் சேவை இடைநிறுத்தப்பட்டமை தொடர்பாக யாழ்.மாநகர சபை ஆணையாளர் பிரணவநாதனுடன் தொடர்பு கொண்டு கேட்டபோது;

பஸ் சேவை நடத்த வேண்டிய பொறுப்பு உள்ளூராட்சிச் சபைகளுக்கு இல்லை. எனினும் மாநகர சபையிடம் பஸ் இருந்தமையால் பொதுமக்கள் நலன் கருதி சேவையை நடத்தினோம். தற்போது தொழிலாளர் பற்றாக்குறை காரணமாகவே சேவை இடைநிறுத்தப்பட்டது. விவரம் குறித்த சேவை அமைச்சு சார்பில் நடவடிக்கை எடுக்கப்படும் எனத் தெரிவித்தார். (வ-14-7)

கவனிப்பாரற்ற நிலையில்  
ஜம்மா பள்ளிவாசல் வீதி

யாழ்.நகர் ஜம்மா பள்ளிவாசல் வீதி மிகச் சேதமடைந்து குன்றும் குழியுமாகக் காணப்படுகின்றது. மின்சார நிலைய வீதி, கஸ்தூரியார் வீதி, ஸ்ரான்லி வீதி ஆகியவற்றை இணைக்கும் இந்த வீதியை தினமும் ஏராளமானோர் பயன்படுத்தி வருகின்றனர். மிகச் சேதமடைந்துள்ள குறித்த வீதியால் பயணிக்கும் மக்களும் வாகனச் சாரதிகளும் தாம் சிரமங்களை எதிர்நோக்குவதாக விசனம் தெரிவிக்கின்றனர். யாழ்.நகர் மத்தியில் வியாபார நிலையங்கள் கூழ்ந்துள்ள பகுதியில் உள்ள குறித்த வீதியைப் புனரமைக்க உரியவர்கள் நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டுமெனவும் மக்கள் கோரிக்கை விடுத்துள்ளனர். (வ-135)







# உதயன்

மக்கள் மனம் நிறைந்த தமிழ் நாளிதழ்

தலைமையகம்: 361, கஸ்தூரியார்வீதி, யாழ்ப்பாணம்

செய்தி: 021-222 9933, 222 9944, 5679933, 5679944

விளம்பரம்: 021-5671111 விநியோகம்: 021-5677222

செய்தி: 021-2229944, விளம்பரம்: 021-2229731

செய்தி: news@uthayan.com கருத்து: comments@uthayan.com  
விளம்பரம்: advt@uthayan.com

## எகிப்தில் மீண்டும் ஜனநாயக ஆட்சியை மலர்விக்க அமெரிக்கா மனம் கொள்ளுமா?

பண்டைய வரலாற்றுச் சிறப்பு மிக்க எகிப்து நாட்டில் இராணுவ ஆட்சி மறைந்து ஜனநாயகம் துளிர் விடுவதற்கான சமீக்கை எதுவும் தென்படுவதாக இல்லை. ஜனநாயக ஆட்சியை நடத்தி வந்த மோர்சியின் ஆட்சி கவிழ்க்கப்பட்டமையை இராணுவப் புரட்சி என்று வகுத்துக் கூறுவதை அமெரிக்கா தவிர்ந்து வருவது நிலைமைகளை மேலும் மோசமாகி வருகிறது.

1952இல் எகிப்தில் மன்னர் பாருக்கின் ஆட்சி கவிழ்க்கப்பட்ட பின்பு பதவி ஏற்ற அரசில் துணைப் பிரதமராகவும் பின்னர் ஜனாதிபதியாகவும் நியமிக்கப்பட்ட அப்துல் கமால் நானரின் ஆட்சியில் எகிப்து, அரபு நாடுகளில் முதன்மை ஸ்தானம் வகித்தது.

சமூகநீதி, அரபு ஒற்றுமை இரண்டையும் தனது குறிக்கோளாகக் கொண்டு எகிப்தில் மட்டுமல்ல, அரபு நாடுகளில் எழுச்சியையும் அரசியல் மாற்றங்களையும் ஏற்படுத்தினார் நானார். ஆனால், 1970இல் நானார் மாரடைப்பால் திடீரென இறந்துபோன பின்பு எகிப்து தனது தனித்துவத்தை இழந்துபோயிற்று.

அமெரிக்கா உட்பட்ட மேற்கு நாடுகளுக்கும் இஸ்ரேலுக்கும் எகிப்தை மண்டியிட வைக்கும் நிலையை நாஸுருக்குப் பின்பு ஆட்சிக்கு வந்த அன்வர் சதாத்தும் ஹொஸ்னி முபார்க்கும் உருவாக்கினர். ஹொஸ்னி முபார்க் பதவி இழந்த பின்பு ஆட்சிக்கு வந்த முஸ்லிம் சகோதரத்துவ இயக்கத்தைச் சேர்ந்த மோர்சி, அரபு தேசியத்தை நோக்கி நானாரின் பாதையில் மீண்டும் எகிப்தை வழிநடத்துவார் என்ற எதிர்பார்ப்பு இருந்தது. அவ்வேளையில் இராணுவ ஆட்சியாளர்களால் பதவி கவிழ்க்கப்பட்டு மறைவிடம் ஒன்றில் தடுத்து வைக்கப்பட்ட நிலையில் நவம்பர் 4ஆம் திகதி அவர் எகிப்திய நீதிமன்றம் ஒன்றில் ஆஜர்செய்யப்படுவார் என்று அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

எகிப்திய வரலாற்றிலேயே முதல் தடவையாக ஜனநாயக முறைப்படி நடந்த பொதுத் தேர்தலில் வெற்றிபெற்ற மோர்சி மீது, வன்முறைகளைத் தூண்டியதாகவும் கொலைகளுக்குக் காரணமாக இருந்ததாகவும் இராணுவ ஆட்சியாளர்கள் குற்றச்சாட்டுகளைச் சுமத்தியுள்ளனர்.

மோர்சியை நீதிமன்றத்தில் நிறுத்தி ஒழித்துக் கட்டும் தமது நடவடிக்கைக்கு சட்ட அங்கீகாரம் பெறமுடியும் என்று எகிப்திய இடைக்கால அரசும் இராணுவமும் நினைக்கின்றன. இந்த நடவடிக்கை எகிப்தில் புதிதாக வன்முறைகள் வெடிக்கவே வழிவகுக்கும்.

கடந்த ஜூலை 3ஆம் திகதி மோர்சி கைதான பின்பு எகிப்தில் இடம்பெற்ற கலவரங்களில் ஆயிரத்துக்கும் மேற்பட்டோர் கொல்லப்பட்டுள்ளனர். கடந்த வார இறுதியில் இடம்பெற்ற ஒரு சம்பவத்தில் மட்டும் 50க்கு மேற்பட்டோர் கொல்லப்பட்டுள்ளனர்.

முஸ்லிம் சகோதரத்துவ அமைப்புக்குத் தடைவிதித்த இராணுவ ஆட்சியாளர்கள் மோர்சி ஆதரவாளர்கள் மீது கடுமையான அடக்குமுறைகளைக் கையாண்டு வருகின்றனர். ஹொஸ்னி முபார்க்குக்கு எதிராக எத்தகைய குற்றச்சாட்டுகள் சுமத்தப்பட்டனவோ அதேபோன்ற குற்றச்சாட்டுகளே மோர்சி மீதும் சுமத்தப்பட்டுள்ளன.

கடந்த ஆண்டு ஆயுள் தண்டனை விதிக்கப்பட்ட முபார்க் மீதான குற்றச்சாட்டுகளுக்குப் போதுமான ஆதாரங்கள் கிடையாது என்று தெரிவித்து மேன்முறையீட்டு வழக்கில் எகிப்திய நீதிமன்றம் கடந்த ஓகஸ்டில் அவரை விடுவித்துவிட்டது.

இடைக்கால அரசின் பிரதமரின் உத்தரவுக்கிணங்க முபார்க் தற்பொழுது வீட்டுக்காவலில் வைக்கப்பட்டுள்ளார். ஆனால் முபார்க்குக் கிரக்கம் காட்டியது போன்று, மோர்சிக்கு இராணுவ ஆட்சியாளர்கள் கருணை காட்டுவார்கள் என்று எதிர்பார்க்க முடியாது.

1977இல் பெரும் மக்கள் ஆதரவுடன் பாகிஸ்தானில் பதவிக்கு வந்தவர் சுல்பிஹார் அலி பூட்டோ. அவரால் நியமிக்கப்பட்ட இராணுவத் தளபதி ஸியா-உல்-ஹக் நன்றி மறந்து புரட்சி மூலம் அவரைப் பதவி கவிழ்த்து பொய்க்குற்றச் சாட்டுகளைச் சுமத்தி நீதிமன்றத்தில் நிறுத்தினார். 1979இல் பூட்டோ தூக்கிலிடப்பட்டார். பாகிஸ்தானில் இப்படியான சம்பவங்கள் வழமையானவையே.

ஆனால் எகிப்தின் வரலாறு பாகிஸ்தானின் வரலாறு போன்றதல்ல. பண்டைய நாகரிகத்தின் பிறப்பிடம் எகிப்து. எகிப்துக்கு வரலாற்றில் சிறப்பான தனியிடம் உண்டு. எகிப்தின் வரலாற்றுப் பெருமைகள் பாதுகாக்கப்படவேண்டும். ஜனநாயகப் பாரம்பரியங்கள் மதிக்கப்படவேண்டும்.

எகிப்தில் ஏற்பட்டுள்ள தற்போதைய பிரச்சினையை அமெரிக்கா நீதியாகவும் நியாயமாகவும் அணுகவேண்டும். ஜனநாயக முறையில் தெரிவு செய்யப்பட்டு பதவியிலுள்ள அரசு ஒன்று புரட்சி மூலம் கவிழ்க்கப்படுமானால் அந்த அரசுக்கான சகல உதவிகளையும் துண்டிப்பதற்கு அமெரிக்கச் சட்டத்தில் இடம் உண்டு. ஆனால் அமெரிக்கா எகிப்தின் இராணுவ ஆட்சியாளர்களுக்குத் தொடர்ந்து இராணுவப் பயிற்சியளித்து வருகிறது. இராணுவத் தளபாடங்களுக்கான உதிரிப்பாகங்களை வழங்கி வருகிறது. அதேவேளை, பதவி கவிழ்ப்புக்கு இராணுவப் புரட்சி என்ற பதத்தை அமெரிக்கா தவிர்ந்து வருகிறது. சில யுத்த விமானங்களையும் பீரங்கிகளையும் வழங்குவதை அமெரிக்கா இடை நிறுத்திவைப்பதன் மூலம் இராணுவ ஆட்சியாளர்களை அமெரிக்காவினால் பணியவைக்க முடியாது.

எகிப்தில் மீண்டும் ஜனநாயக ஆட்சி நடைமுறைக்கு வரவேண்டும். அதற்கான மிகக் கணிசமான பங்கு அமெரிக்காவுக்கு உண்டு.

# தடுத்தோமா தமிழகம்?

‘இந்தியா பொதுநலவாய மாநாட்டில் பங்கேற்கக் கூடாது, பொதுநலவாய

அமைப்பில் இருந்து இலங்கையை இடைநீக்கம் செய்யவேண்டும்’ போன்ற ஒன்பது கோரிக்கைகளை வலியுறுத்தி காலவரையற்ற உண்ணாவிரதப் போராட்டத்தை மேற்கொண்டிருக்கும் தோழர் தியாகுவின் கோரிக்கைகளை தமிழகத்தைச் சேர்ந்த தி.மு.க. விடுதலைச் சிறுத்தைகள், மதிமுக உள்ளிட்ட அரசியல் கட்சிகள் ஆதரித்துள்ளன. மேலும் பல தமிழ் அமைப்புகள் இதே கோரிக்கைகளை முன்வைத்து வருகின்றன. காங்கிரஸ் தலைமையிலான மத்திய அரசு, இந்த கோரிக்கைகளுக்கு மதிப்பளிக்கும் என்று தோன்றவில்லை. இந்திய அரசின் இலங்கைக் கொள்கையை ஆதரிப்பவர்கள், “இலங்கையை நாம் ஆதரிக்காவிட்டால் அங்கே சீனாவின் பிடி அதிகரித்துவிடும், அது நமது பாதுகாப்புக்கு ஆபத்தாக அமைந்துவிடும்” என சாக்கு போக்குகள் சொன்னாலும் இலங்கையில் நடைபெற்ற இனப்படுகொலைகளில் தங்களுக்கிருக்கும் பங்கை ராஜபக்ஷ வெளிப்படுத்தி விடுவாரோ என்ற அச்சமே இந்திய ஆட்சியாளர்களின் இலங்கை தொடர்பான நிலைப்பாட்டைத் தீர்மானிக்கிறது என்பதே பெரும்பாலான தமிழ்நாட்டு மக்களின் கருத்தாகும்.

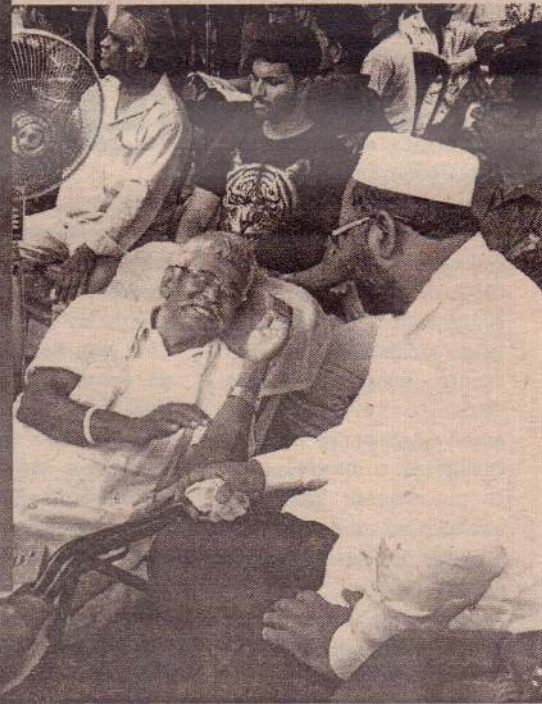
## இந்திய அரசுக்கு அழுத்தம் கொடுப்பதில் எதிர்நோக்கும் சிக்கல்கள்

இந்திய அரசு, இலங்கைக்கு ஆதரவான தனது நிலைப்பாட்டையும் மீறி, கடந்த இரண்டு முறை ஐ.நா மனித உரிமைகள் சபையில் இலங்கைக்கு எதிரான தீர்மானங்களை ஆதரித்ததற்குக் காரணம், தமிழ்நாடு கொடுத்த அழுத்தத்தான். தமிழக அரசியல் கட்சிகள் யாவும் ஒரே குரலில் வலியுறுத்தியதால்தான் இந்திய அரசு தனது நிலைப்பாட்டை கடைசி நேரத்தில் மாற்றிக் கொண்டது. இப்போதும் அதேவிதமான அழுத்தம் தரப்பட்டால், இந்திய அரசின் நிலை மாறக்கூடும். ஆனால் அந்த அழுத்தத்தை ஏற்படுத்துவதில் மூன்று சிக்கல்கள் உள்ளன. தமிழக அரசியல் கட்சிகள் ஈழத் தமிழர்கள் குறித்து எதிர்வினை புரிவதற்கு புலம்பெயர்ந்த தமிழர்கள் முக்கியமான காரணியாக இருந்து வந்துள்ளனர். ஐ.நா.மனித உரிமை சபையில் இலங்கை அரசுக்கு எதிராகத் தீர்மானங்கள் வந்தபோதெல்லாம் அவர்கள் முழுமூச்சோடு அதற்கு ஆதரவு திரட்டினர்; மாநாடுகளை நடத்தினர்; இணையத் தளங்களின் மூலம் பரப்புரையை மேற்கொண்டார்கள்; சர்வதேச மனித உரிமை அமைப்புகளோடு இணைந்து செயற்பட்டார்கள். ஆனால், பொதுநலவாய மாநாடு தொடர்பாக புலம்பெயர்ந்த தமிழர்கள் அத்தகைய போராட்டங்கள் எதுவும் இதுவரை முன்னெடுக்கவில்லை. பொதுநலவாய மாநாட்டை இலங்கையில் நடத்தக் கூடாது என கனடா, ஆஸ்திரேலியா ஆகிய நாடுகள் மேற்கொண்டிருக்கும் நிலைப்பாட்டைக்கூட தமக்குச் சாதகமாகப் பயன்படுத்தும் நிலையில் அவர்கள் இல்லை.

புலம்பெயர் தமிழர்களிடையே உருவாகியுள்ள பிளவுகள் அரசியல் அமைப்புகளை நடத்துகிறவர்களை சிதைப்பது மட்டுமின்றி, புலம்பெயர் நாடுகளில் ஆர்வத்தோடு கருத்தியல் பரப்புரைகளில் ஈடுபட்டிருந்த ஈழத் தமிழ் அறிவுஜீவிகள் பலரையும் முடக்கிப் போட்டுவிட்டது. அதுமட்டுமின்றி, தமக்கு ஆதரவு தெரிவித்த தமிழகத்தின் உணர்வுகளை அவமதிக்கும் விதமாகவும் அது வெளிப்பட்டு வருகிறது. இது முதலாவது சிக்கல்.

இலங்கையின் வடக்கு மாகாணத்தில் இப்போது தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டிருக்கும் அரசு பொதுநலவாய மாநாடு தொடர்பாக எடுக்கவிருக்கும் நிலை என்ன என்பது தெளிவுப்படவில்லை. அந்த மாகாணத்தின் முதல்வராகப் பொறுப்பேற்றிருக்கும் விஜேனந்தன் வாதாக்கியிருப்பது போன்றவற்றை அடிப்படையாகக் கொண்டு இந்திய அரசுக்கு வேண்டும் என ஏற்கனவே

இலங்கையின் வடக்கு மாகாண முதலமைச்சர் விக்கிளேஸ்வரன் பொதுநலவாய மாநாட்டில் இந்தியா பங்கேற்க வேண்டும் என மீண்டும் வலியுறுத்துவாரெனில், தமிழ்நாட்டில் இருக்கும் தமிழ்த் தேசிய அமைப்புகளுக்கு அது நெருக்கடியாகவே அமையும்.



கருத்து தெரிவித்திருக்கிறார். அவரும் அவர் சார்ந்திருக்கும் தமிழ் தேசியக் கூட்டமைப்பும் அப்படித்தான் பேச முடியும். இல்லாவிட்டால் அவர்களை ‘பிரிவினைவாதிகள்’ என ராஜபக்ஷ அரசு சித்தரிக்கும். இவ்வாறு தந்திரோபாய ரீதியில் கூட்டமைப்பு அரசு பேசுவதாக வைத்துக்கொண்டாலும், அவர்களு்த நிலைப்பாடு தமிழ்நாட்டின் மீது தாக்கத்தை ஏற்படுத்தவே செய்யும். தமிழர்களின் ஏகோபித்த ஆதரவோடு வெற்றி பெற்றிருக்கும் கூட்டமைப்பு அரசு எடுக்கும் நிலைப்பாட்டுக்கு மாறாக தமிழ்நாடு அரசியல் கட்சிகள் பேசுவதில் சிக்கல் உள்ளது.

கூட்டமைப்பு ஒரு சமரசவாதக் கூட்டணி. அது தமிழர்களுக்கு எந்தவித உரிமையையும் பெற்றுத் தராது’ என புலம்பெயர்ந்த தமிழர்கள் சிலர் சொல்வது போல தமிழக அரசியல் கட்சிகளும் சொல்லாம்.

கூட்டமைப்பு சொல்வதை நாங்கள் ஏற்கவில்லை. இந்திய அரசு பங்கேற்கக் கூடாது எனச் சொல்வதற்கு எங்களுக்கு உரிமை இருக்கிறது’ என வாதிடலாம். ஆனால் அது எடுபடாது. கூட்டமைப்புக்கு ஈழத் தமிழர்கள் அளித்திருக்கும் பெருமளவிலான வாக்குகள் அந்தக் கூட்டணியைத்தான் அவர்கள் தங்களின் ஒரே பிரதிநிதியாகக் கருதுகிறார்கள் என்பதைத் தெளிவுபடுத்தி விட்டன. இந்நிலையில் தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பின் அரசின் நிலைப்பாட்டுக்கு மாறாக தமிழகத்தில் உள்ளவர்கள் பேசினால், அது ஈழத் தமிழர்களின் உணர்வுகளுக்கும் விருப்பத்துக்கும் மாறாக நாம் பேசுவதாகவே பொருளும். இந்திய அரசும் இந்த முறண்பாட்டை பயன்படுத்திக்கொள்ள முயலும் இலங்கையின் வடக்கு மாகாண முதலமைச்சர் விக்கிளேஸ்வரன் பொதுநலவாய மாநாட்டில் இந்தியா பங்கேற்க வேண்டும் என மீண்டும் வலியுறுத்துவாரெனில், தமிழ்நாட்டில் இருக்கும் தமிழ்த் தேசிய அமைப்புகளுக்கு அது நெருக்கடியாகவே அமையும். இது இரண்டாவது சிக்கல்.

## ஈழத் தமிழர் விடயத்தில் காங்கிரஸும் ஒரே நிலைப்பாட்டில்தான்

நாடாளுமன்றத் தேர்தல் நெருங்கிவரும் நிலையில், தமிழ்நாட்டில் இருக்கும் அரசியல் கட்சிகள் இனி எதைச் செய்தாலும் கூட்டணிக்கு கணக்கை மனதில் வைத்தே செய்யும். காங்கிரஸ் அல்லது பா.ஜ.க என ஏதோ ஒரு கட்சியோடு கூட்டணி வைத்தாக வேண்டிய நிர்ந்தத்தில் இருக்கும் அவர்கள், கூட்டணிக்கு குந்தகம் வராமல்தான் எதையும் பேசுவார்கள். ஈழப் பிரச்சினையில் காங்கிரஸ் அம்பலப்பட்டு நிற்கிறது. காங்கிரஸ் அளவுக்கு மோசமில்லையென்றாலும் பா.ஜ.கவும் ஈழத் தமிழர்களுக்கு எதிராகவே நடந்து கொண்டது.

ஈழப் பிரச்சினையிலும் தமிழக மீனவர் பிரச்சினையிலும் தங்களுக்கு அக்கறை இருப்பதுபோல இப்போது பா.ஜ.க காட்டுகின்றன. அவர்கள் ஆட்சியிலிருந்த காலத்தில் அவ்வாறு அவர்கள் நடந்துகொள்ளவில்லை. 2000 ஆம்

ஆண்டு மே மாதத்தில் யாழ்ப்பாணத்தை மீட்பதற்கு ‘ஓயாத அலைகள்’ என்ற தாக்குதலை நடத்தி சுமார் நாற்பதாயிரம் இலங்கை ராணுவத்தை போராளிகள் முற்றுகையிட்டிருந்தனர். அந்த வெற்றியோடு தமிழீழ ‘அறிவிப்பைச்’ செய்வதற்கும் அவர்கள் திட்டமிட்டிருந்தனர். அப்போது தங்களுக்கு உதவுமாறு இலங்கை அரசு இந்தியாவிடம் கெஞ்சியது. அதை ஏற்று அவர்களைக் காப்பாற்றியது அப்போதிருந்த வாஜ்பாய் தலைமையிலான பா.ஜ.க அரசுதான். இலங்கைப் படையினர் பாதுகாப்பாக வெளியேறுவதற்கு போராளிகள் அனுமதிக்கவில்லை யென்றால், இந்தியக் கடற்படையை அனுப்பி அவர்களை மீட்போம்’ என போராளிகளை மிரட்டியது வாஜ்பாய் அரசு. அதுமட்டுமின்றி இலங்கைக் கடற்படை தமிழக மீனவர்களை சுட்டுக் கொன்று கொண்டிருந்த நேரத்தில் அதைத் தடுப்பதற்கு எந்த நடவடிக்கையும் எடுக்காததோடு, 1999 ஆம் ஆண்டு முதன்முதலாக இலங்கைக்கு ரோந்துக் கப்பல்களை வழங்கி உற்சாகப்படுத்தியதும் அதே வாஜ்பாய் அரசுதான். கடந்த ஆண்டு இந்திய நாபாளுமன்றத்தில் இலங்கைக்கு எதிராகத் தீர்மானம் கொண்டுவரப்பட்டபோது, இலங்கையில் நடைபெற்றது இனப்படுகொலை அல்ல’ எனக் கூறி அதை நிறைவேற்ற விடாமல் தடுத்ததும் இதே பா.ஜ.க தான். ஈழப் பிரச்சினையைப் பேசுவது காங்கிரஸுக்கும் சிக்கல், பா.ஜ.கவுக்கும் சிக்கல் என்பதால், ஈழப் பிரச்சினையை ஒரு எல்லைக்குமேல் வலுவாக எழுப்புவது தேசியக் கட்சிகளோடு கூட்டணி அமைக்கும் கனவில் இருக்கும் தமிழகக் கட்சிகளுக்கு சங்கடமானதாகவே இருக்கும். இது மூன்றாவது சிக்கல்.

இவற்றையெல்லாம் கவனத்தில் எடுத்து பார்த்தால், பொதுநலவாய மாநாட்டில் இந்தியா கலந்து கொள்ளக் கூடாது என்ற பரப்புரையைத் தமிழகத்தில் இருக்கும் சிறிய இயக்கங்கள் மட்டும் தான் முன்னெடுக்க வாய்ப்புள்ளது.

சில மாதங்களுக்கு முன்னால், மாணவர்கள் ஈழப் பிரச்சினையை முன்வைத்து தன்னெழுச்சியாகப் போராடியதுபோல, இப்போது போராடுவதற்கு வாய்ப்பிருப்பதாகத் தெரியவில்லை. அந்த நேரத்தில் வெளியான பாலச்சந்திரனின் படுகொலை தொடர்பான பட்டங்கள் மாணவர்களை எழுச்சி கொள்ள வைத்தன. தன்னெழுச்சியாக மேலெழும்பும் எந்தப் போராட்டமும், திட்டமிட்ட முறையில் வழி நடத்தப்படவில்லையெனில், தானாகவே தணிந்து போய் விடும். மாணவர் போராட்டமும் அப்படித்தான் முடிந்தது.

ஈழத் தமிழர்கள்மீது தமிழக அரசியல் கட்சிகள் உண்மையான அக்கறையோடு தான் இருக்கின்றனவா? இந்தத் தடைகளையெல்லாம் மீறி தமிழகம் எந்த அளவுக்கு ஒன்றிணைந்து போராடும்? அது காங்கிரஸ் அரசைப் பணிய வைப்பதாக இருக்குமா? பொதுநலவாய மாநாட்டில் கலந்துகொள்ளாமல் இந்திய அரசைத் தடுக்குமா? எனும் கேள்விகளுக்கான விடைகள் இன்னும் சில நாட்களில் தெரிந்துவிடும்.

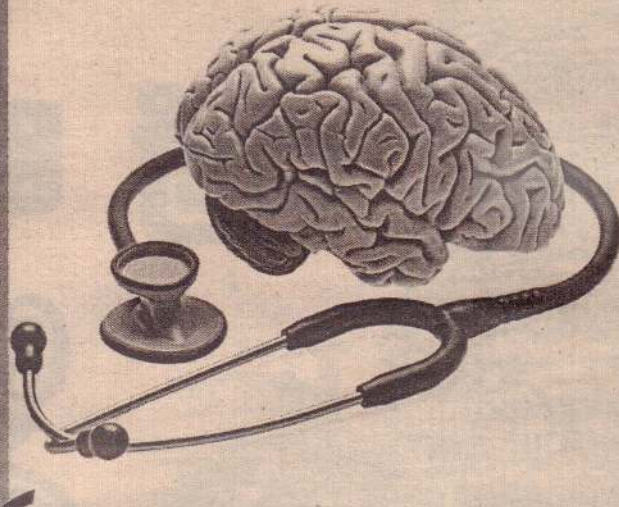
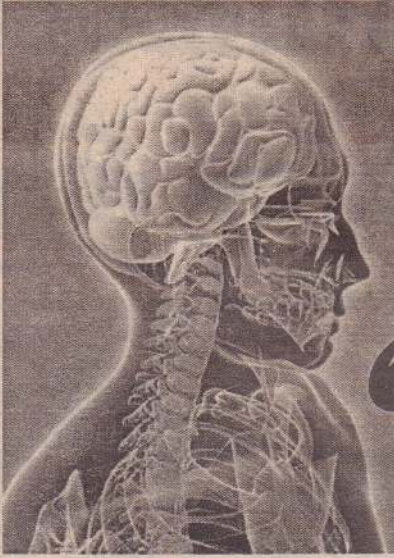
(ருன்றி: தினமணி)



# தனிமனித உளநலனே சமூகநலன்

● மேனகா சி

விரிவுரையாளர், உளவியல்  
யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம்



இன்றைய எமது சமூகம் வன்முறைகள் மலிந்ததாகவும், கலாசாரப் பிறழ்வுகள் நிறைந்ததாகவும், தனிமனித ஒழுக்கப் பெறுமதிகள் குறைந்ததாகவும் இருப்பதை நாம் கண்கூடே பார்க்கின்றோம். இதனை எவ்வாறு கையாள்வது? சமூகத்தை ஆரோக்கியமான தொன்றாக எவ்வாறு கட்டியெழுப்புவது என்பது சமூக ஆர்வலர்கள் அனைவருக்கும் ஏற்பட்டுள்ள ஒரு பெரிய நெருக்கடி. இக்கட்டத்தில் தான் நாம் அனைவரும் தனிநபரின் உளநலம் குறித்துச் சிந்திக்க வேண்டியுள்ளது. ஏனெனில் சமுதாயத்தில் ஆரோக்கியமான மாற்றங்களை ஏற்படுத்த விரும்பினால், அம்மாற்றத்தின் மாதிரிகளாக நாம் ஒவ்வொருவரும் திகழ வேண்டும். தனிமனித மாற்றங்கள் ஏற்படுகின்றபோது சமுதாய மாற்றம் என்பது இலகுவில் எட்டப்படமுடியும். எனவே தனிமனித மாற்றங்களை ஏற்படுத்தவேண்டுமானால் ஒவ்வொருவரும் தமது உளநலன் குறித்துச் சிந்திப்பது முக்கியம். ஏனெனில் தனிநபர்கள் தமது முழுமையான ஆற்றல்களைப் புரிந்துகொள்வதற்கும், வாழ்வில் ஏற்படுகின்ற சவால்களையும் பிரச்சினைகளையும் தைரியமாக எதிர்கொள்வதற்கும், அவற்றை வினைத்திறனான முறையில் தீர்த்துக் கொள்வதற்கும், தமது கருமங்களைச் சிறப்பாகச் செய்வதற்கும் தனக்கும் சமூகத்துக்கும் பயன்தரத் தக்கவகையில் சமூகத்தில் அர்த்தமான பங்களினைப்பினை வழங்குவதற்கும் உளநலையில் அவர்கள் முழுமையான ஆரோக்கியமாக இருத்தல் மிகமுக்கியம். ஏனெனில் எமது உளநலம் பாதிப்படைகின்றபோது அது எமது சிந்தனை, உணர்வு, நடத்தை, உறவு, தொழில், வாழ்வின் இலக்கு என்பன போன்ற விடயங்களில் கூடப் பாதிப்பு ஏற்படுகின்றது. எனவே தனிநபர் மேம்பாடு குறித்தோ அல்லது சமூக மேம்பாடு குறித்தோ நாம் சிந்திக்க முற்படும் வேளை உளநலம் குறித்த அறிவு

மிகவும் இன்றியமையாதது. நம்மில் பலர் உடலியல் நலத்துக்குக் கொடுக்கும் முக்கியத்துவத்தைவிட உளநலத்துக்கு கொடுக்கின்ற முக்கியத்துவம் குறைவென்றே கூறலாம். நமது உடல் ஆரோக்கியம் உளநலத்தில் தங்கியுள்ளது என்பது பலர் அறியாத ஒன்று. இதனால் தான் உளநலத்தின் முக்கியத்துவத்தை வலியுறுத்தி ஒக் ரோயர் 10 ஆம் திகதி முதல் ஒரு வார காலப்பகுதி உலக லாவிய ரீதியில் உளநல விழிப்புணர்வுவாரமாக அனுஷ்டிக்கப்படுகின்றது. உளநலம் எனக் கூறும்போது நம்மில் பலர் உளநோய்கள் இல்லாமல் இருப்பது உளநலம் என்கின்றனர். ஆனால் உண்மையில் உளநலம் என்பது உள, சமூக, மனஎழுச்சி ரீதியாக முழுமையாக நல்ல நிலையில் இருப்பதாகும். இது தனி நபர்களை அவர்களது எண்ணங்களிலும் அதனால் ஏற்படுகின்ற நடத்தைகளிலும் பெரியளவு செல்வாக் கைச் செலுத்துகின்றது. ஒரு தனி நபரின் பிறப்பில் இருந்து அவரது இறப்பு வரை அவர்களது உளநலம் இன்றியமையாததாகும். தனிநபர் தன்னை எவ்வாறு மதிப்பிடுகின்றார், உறவுகளை எவ்வாறு பேணிக்கொள்கிறார், மனஎழுச்சிகளை எவ்வாறு கையாளுகின்றார், பிரச்சினைகளை எவ்வாறு சமாளிக்கின்றார் என்பவற்றிலேயே அவர்களின் உளநலம் தங்கியுள்ளது. தமது உளநலத்தில் ஆரோக்கியமுள்ள மனிதர் எப்பொழுதும் சகல விடயங்களிலும் திருப்தி

எமது உளநலம் பாதிப்படைகின்றபோது அது எமது சிந்தனை, உணர்வு, நடத்தை, உறவு, தொழில், வாழ்வின் இலக்குப் போன்ற விடயங்களில் கூடப் பாதிப்பு ஏற்படுகின்றது. எனவே தனிநபர் மேம்பாடு குறித்தோ அல்லது சமூக மேம்பாடு குறித்தோ நாம் சிந்திக்க முற்படின் உளநலம் குறித்த அறிவு மிகவும் இன்றியமையாதது.

காண்பவராகவும், மகிழ்ச்சியான உணர்வுடனும், நகைச்சுவைப் பாங்குடனும் சவால்களை, பிரச்சினைகளை தைரியமாக எதிர்கொள்வவராகவும் இருப்பார். அது மட்டுமன்றி, தமது வாழ்வு அர்த்தம் பொருந்தியதாகவும், உறவுகளைத் தமது வாழ்வை மேம்படுத்தும் முக்கிய கூறுகளாகவும் கொள்வார். மேலும் உலக மாற்றங்களுக்கும், புதுப்புது அனுபவங்களுக்கும் தம்மை தயார்படுத்தி வைத்திருப்பார். வாழ்வில் வரும் நிகழ்வுகளில் இருந்து பல்வேறு பாடங்களைக் கற்றுக் கொள்பவர்களாகவும் இருப்பார். அதுமட்டுமன்றி எப்பொழுதும் தமது வாழ்வின் வெவ்வேறு பொறுப்புக்கள்

எல்லாம் சமனிலைத் தன்மையுடன் நடந்து கொள்வார். இத்தகைய நபர்கள் சுய நம்பிக்கை கொண்டிருப்பதுடன் தமது சுயம் தொடர்பாக உயர்வான மதிப்பீடும் கொண்டிருப்பர்.

ஒருவரின் உளநலம் பாதிக்கப்பட்டுள்ளது என்பதை பின்வரும் அறிகுறிகளை அவதானித்து அறிந்து கொள்ளலாம். **■**வழுக்கத்திற்கு மாறாக உணவு, நித்திரை, நடத்தை அதிகமாக அல்லது குறைவாக இருத்தல் **■**தனது அன்றாடச் செயற்பாடுகள் மற்றும் உறவுகளில் இருந்து விலகி இருத்தல் **■**சக்தி அற்றவராக அல்லது அத்தகையவற்றை உணர்ந்து செயற்படல் **■**உளம் மரத்த நிலையில் உள்ளதாக உணர்தல் **■**விளக்கமுடியாத உடல்வலிகளைக் கொண்டிருத்தல் **■**உதவியற்ற நிலையாக உணர்தல் மது, போதைப் பொருள் பாவனை போன்ற ஆரோக்கியமற்ற நடத்தையில் ஈடுபடல் **■**அத்தகையவை, குழப்பம், கோபம், பொறாமை போன்ற எதிரான உணர்வுகளைக் கொண்டிருத்தல். ஞாபக மறதி ஏற்படுதல் **■**உறவுகளுடன் அடிக்கடி முரண்படுதல் அடிக்கடி உணர்வுகள் மாற்றமடைதல் **■**தன்னையோ அல்லது மற்றவர்களையோ காயப்படுத்த வேண்டும் என்ற சிந்தனைப் பாங்கு **■**தற்சுகாதாரம் குறைவடைதல். ஆபத்தான வேலைகளில் ஈடுபடல் **■**வாழ்வு குறித்து இலக்குகளுடன் செயற்படாமையோடு போன்றவற்றைக் குறிப்பிடலாம். இவ்வாறான அறி குறிகள் உயிரியல் காரணிகள் (மரபணுக்கள், மூளையின் செயற்பாடுகள், நரம்புக் கடத்திகள்), தனி நபர்களின் தனிப்பட்ட வாழ்க்கை

அனுபவங்கள் (மனவஞ்சகப்பாடுகள், துஷ்பிரயோகத்திற்குள்ளாக்கப்பட்ட நிலைமை, தோல்வி), உளநலக் குறைபாட்டைக் கொண்டிருக்கின்ற குடும்ப பின்னணிகள், தனிநபரின் ஆரோக்கியமற்ற நடத்தை, ஆரம்ப காலங்களில் அன்புத் தேவை பூர்த்தி செய்யப்படாமை போன்ற காரணிகளினால் ஏற்படலாம். எனவே அடுத்ததாக நாம் உளநலத்தை எவ்வாறு மேன்மையடையச் செய்யலாம் என்று பார்ப்போம். துறை சார்ந்த உளமருத்துவரையோ, அல்லது உளவளத்துணையாளரையோ அணுகி அவர்களது உதவியைப் பெற்றுக் கொள்வதன் மூலம் உளநலத் மேம்படுத்திக் கொள்ளலாம். நம்மைச் சுற்றியுள்ளவர்களுடன் சரியான முறையில் உறவுகளை அமைத்துக் கொள்வதன் மூலம், நமது வளநலத்தை நாடே மேம்படுத்தலாம். சகல விடயங்களையும் நேராகப் பார்க்கின்றபோது நமது உளநலம் குன்றுவது தவிர்க்கப்படுகின்றது. உடலியல் ரீதியாக களைப்பை ஏற்படுத்தும் வகையிலான வேலைகளைத் தினமும் செய்யவேண்டும். எம்மைச் சுழலுள்ளவர்களுக்கு இயன்றளவு உதவி செய்வதைப் பழக்கப்படுத்திக் கொள்ள வேண்டும். சரியான உணவுப் பழக்கவழக்கங்களைக் கைக் கொள்ள வேண்டும். உளத் திறன்களைக் கற்றுக் கொள்ளவேண்டும். புதிய புதிய விடயங்களினைக் கற்றுக் கொள்ளல், சுய ஒழுக்கத்தைக் கடைப்பிடித்தல், இயற்கையை இரசித்தல், சமூகத்தில் பொறுப்புணர்ச்சியுடன் நடந்துகொள்ளல் போன்ற செயற்பாடுகள் எமது உளநலத்தை மேம்படுத்தும். சில சந்தர்ப்பங்களில் உடலியல் ரீதியான அசௌகரியங்களுக்கும் எமது உளநலத்தைப் பாதிப்பதாக இருக்கலாம். எனவே உடலியல் ரீதியாக நாம் ஓய்வு எடுத்துக் கொள்வது, அதாவது சராசரி யாக ஒரு மனிதன் தனது உளத்தைச் செம்மைப்படுத்த 7-8 மணித்தியாலங்கள் நித்திரை செய்தல் வேண்டும். மேலும் 30 நிமிடங்களாவது நல்ல உடற்பயிற்சிகள் செய்வதை அன்றாடப் பழக்க வழக்க மாக்குவது, உடலுக்குத் தீங்கு விளைவிக்கத்தக்க மது, போதைப் பொருள் பாவனையை தவிர்த்தல் மற்றும் ஆரோக்கியமான சத்தான உணவுப் பழக்க வழக்கங்களைக் கடைப்பிடிப்பதனூடாக உளநலத் தை மேம்படுத்தக் கூடியதாய் இருக்கும். உளநலனே உலக நலனாகும். எனவே, நாம் ஒவ்வொருவரும் எமது உளநலத்தைக் கட்டி எழுப்புவதன் மூலம் ஆரோக்கியமான சமூக மொன்றைக் கட்டியெழுப்ப வழி கோலுவோம்.



இந்து ஆகமங்களில் கூறப்பட்டுள்ள மும் மூர்த்திகளில் காதல் தொழிலுக்கு அதிபதியாக விளங்குபவர் திருமால் ஆவார். இவரை வைணவ மதத்தைச் சார்ந்தோர் பல பெயர்களைக் கொண்டு அழைக்கின்றனர். திருமாலைத் தமது குல தெய்வமாக வணங்குபவர்களை வைணவர் என்று அழைப்பர். தென் இந்தியாவில் 108

## வண்ணை வேங்கடேசன் தேவஸ்தானம் குடாநாட்டு மக்களின் திவ்வியமான தலம்

இன்று  
தேர்  
மஹோற்சவம்

வைணவஸ்தலங்கள் உள்ளன. தமிழ்நாட்டில் வடகலை, தென்கலை வைணவர்கள் உள்ளனர். வடகலையைச் சார்ந்த வைணவர்கள் திருவேங்கடம் என அழைக்கப்படும் திருப்பதித் தேவஸ்தானத்தில் எழுந்தருளியுள்ள ஸ்ரீ வேங்கடேசப் பெருமான் முகூர்த்தத்தைத் தமது குல தெய்வமாக வணங்குவர். இவர்களின் முதன்மைத் தலம் திருப்பதி ஆகும். தென்கலை வைணவர்கள் தமது குல தெய்வமாக வரதராஜப் பெருமானை

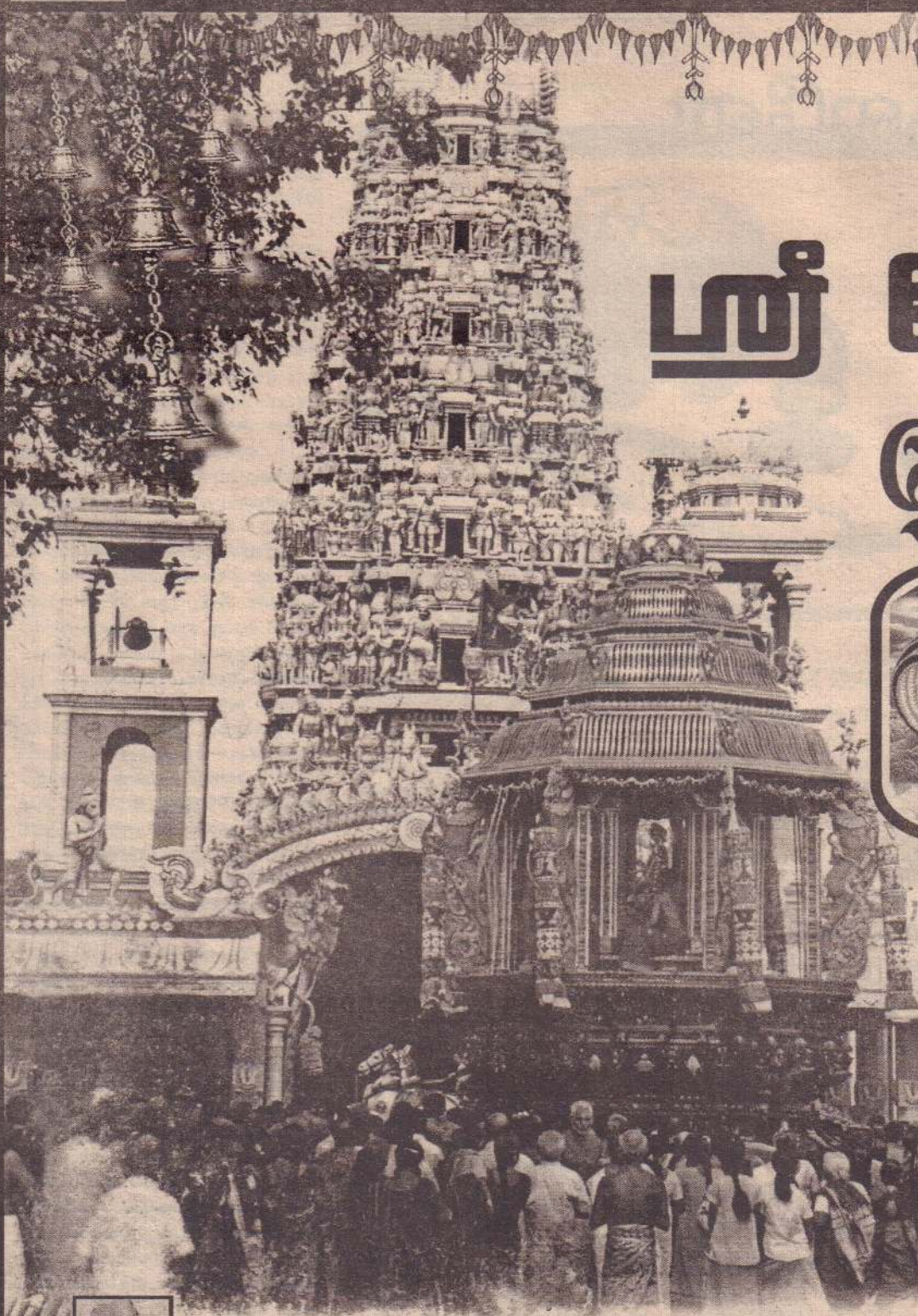
வணங்குவர். இவ்விருவரும் ஸ்ரீரங்க நாதரை வணங்குவர். ஸ்ரீரங்கத்தை பெரிய கோயில் என்று அழைப்பர். வைணவ தலங்களில் இரு பெரும் கூறான கிரியை முறைகள் இடம்பெறுகின்றன. அவை வைகாணச ஆகம, பாஞ்சராத்திர ஆகம சம்பிரதாயத்துக் கேற்ப பூஜா விதானங்களை அமைத்துள்ளனர். வண்ணை வேங்கடேச வரதராஜப் பெருமான் தேவஸ்தானத்தில் வைகாணச ஆகமத்துக்கமைவான பூஜா காரியங்களே அன்று. தொட்டு இன்று வரை நடைபெறுகின்றன. வண்ணை வேங்கடேசன் தேவஸ்தானத்தில் மஹோற்சவ காரியங்கள் அனைத்தும் வைகாணச வைணவ ஆகமத்துக்கு ஏற்ப கிரியா அம்சங்கள் யாவும் நிகழ்த்தப்படுகின்றன. இத்தேவஸ்தானத்தை வைஷ்ணவ சம்பிரதாயத்தையும், கோட்பாட்டையும், அனுசாரிகளும் ஒரு திவ்வியமான தேவஸ்தானமாக குடாநாட்டு மக்கள் கருதுகின்றனர். இத்தேவஸ்தானத்தில் கி.பி.1878 ஆம் ஆண்டு தொடக்கம்

மஹோற்சவம் நடத்தப்பட்டு வருகின்றது. அன்று தொடக்கம் இன்று வரை கஸ்தம் பாதுகாத்துப்படி நடைபெற்று வருகின்றது. ஆதியில் வைஷ்ணவ அந்தணர்கள் இச்சாத்துப்படியைச் செய்து வந்தனர். இப்பொழுது இவர்களிடம் பயிற்சி பெற்ற சைவ அந்தணர்கள் செய்து வருகின்றனர். இத்தேவஸ்தானத்தில் மஹோற்சவங்களில் வீதி வலம் வரும் வாகனங்களாவன கருடன், ஆதிவேசன் ஆகிய ஐந்து தலைநாகம், அன்ன வாகனம், அனுமன், யானை, குதிரை, பூந்தண் டை, சப்பறம் என்பவை ஆகும். மஹோற்சவ விழாக்கள் புரட்டாதி மாதத்தில் பூர்வபட்சத்து அத்தம் அல்லது சித்திரை நட்சத்திரத்தில் ஆரம்பமாகின்றது. முதல் நாள் விழா கொடியேற்ற விழாவாகும். கொடியேற்ற விழாவன்று சுவாமி தேவி மாருடன் சூரியவிருத்தச் சேவையில் எழுந்தருள்கின்றார். வைணவ ஐதீகத்தின்படி சேவை என்பது திருவிழாவையும் வாகனத்தையும் குறிக்கும்

சொல்லாகும். கொடியேற்ற இரவு சுவாமி மாத்திரம் அன்ன வாகனத்தில் காட்சி தருகின்றார். பிரம்மதேவனது படைத்தற் தொழிலை ஞாபகப்படுத்தவே அன்னவாகனத்தில் எழுந்தருள்கின்றார். ஒன்பதாம் நாளான ரதோற்சவத் தன்று பகல் சுவாமி தேவிமாருடன் மிக அலங்காரமாக சிம்மாசனத்தில் காட்சி தருகின்றார். சுவாமிக்கு ஜடா முடி தரித்து சுவாமியையும் தேவி மாரையும் அழகாக கஸ்தம் பாதுகாத்துப்படி மூலம் அலங்கரிக்கின்றனர். இது சுவாமி போருக்கு எழுந்தருளும் காட்சியை சித்திரிக்கின்றது. இத்தேவஸ்தானத்தில் ரதோற்சவமும் தீர்த்தோற்சவமும் மிக விரிவான கிரியைகளுடன் தொடக்கப்படுகின்றன. ரதோற்சவத்தன்று சுவாமி தேரின்று இறங்கி வந்து தேவஸ்தானத்தினுள் வரும்போது புரண்கும்ப மரியாதையுடன் வரவேற்கப்படுகின்றார். இரவு தேரடி வைபவ விழா நடைபெறுகின்றது.



# யாழ்ப்பாணம், ஸ்ரீ வேங்கடேச தேர்த் திருவிழாச் சிறப்பு



**காலை 7.30 மணிக்கு வசந்த பூசை  
முற்பகல் 11.30 மணிக்கு திருவிழா**



**ஈழத்தா் திருப்பதியில்  
தேரேறி வருகிறான்**

வைணவம் சார்ந்த வைகாசன ஆகமவிதி முறைகளுக்கு இணங்க ஏறத்தாழ பதினான்காம் நூற்றாண்டில் அரசோச்சிய தமிழ் மன்னனாகிய குணபூசன ஆரியன் செகராச சேகரனின் காலத்தில் சிறிய உருவில் வைணவ வழிபாட்டுத் தலமாக உருப்பெற்ற வண்ண ஸ்ரீ வேங்கடேசப் பெருமாள் ஆலயம் ஒல்லாந்தர் காலத்தில் புனர்நிர்மாணம் செய்யப் பெற்றது. பின்பு ஆங்கிலேயர் ஆட்சிக் காலத்தில் வளர்ச்சி பெற்று, சகல பரிவார மூர்த்திகளின் சந்நிதிகள் அமையப் பெற்ற நிலையில் பிரசித்தமான நவக்கிரக பீடத்தை தன்ன கத்தேயுடைய ஒரு திவ்விய ஷேத்திரமாக விளங்கத் தொடங்கியது.

ஈழத்து திருப்பதி எனப் போற்றப்படும் இவ் வண்ண ஸ்ரீ வேங்கடேச வரதராஜப் பெருமாள் ஆலயத்தில் இன்று தேரில் பெருமாள் ஆரோகணித்து வரும் திருக்காட்சி அற்புதமானது. எல்லோரும் நல்லவண்ணம் வாழ் பெருமாள் அருள் தரப் பிரார்த்திப்போமாக.

**மதுரகவி. காரை.எம்.பி. அருளானந்தன்  
(பணிப்பாளர், சைவத்தமிழ் பண்பாட்டுக்கழகம்)**

**நல்லை ஆதீன குருமுதல்வரின் ஆசிச் செய்தி**

யாழ்.வண்ணை வேங்கடேசனுக்கு இன்று இரதோற்சவம். காத்தற் கடவுளான கண்ணன் இன்று அழகான ரதத்திலே ஆனந்த அற்புதக் காட்சி தருவதைக் காண்பதற்கு பூர்வ ஜென்ம புண்ணியஞ் செய்திருக்க வேண்டும்.

தமது அருட் சக்திகள் இருவரும் பக்கத்திலே வீற்றிருக்க வேங்கடவன் அலங்கார பூஜிதராக சித்திரத் தேரிலே சிங்காரப் பவனி வந்து அடியவர் பார்க்க ஆரோகணிக்கும் அழகு பார்ப்பதற்கு இரு கண்கள் போதாது.

அடியார்கள் புடைகுழ கோவிந்தா! கோவிந்தா!! கோஷத்துடன் தேர் அசைந்து வரும் அழகே தனி. அந்த வகையில் இன்று தேரிலே வந்து தேரிலே காட்சி தரும் வேங்கடவன் அருள் எல்லோருக்கும் கிடைக்க வேண்டுமென்று அருளாசி நல்கி வாழ்த்தி மகிழ்கின்றோம்.

‘என்றும் வேண்டும் இன்ப அன்பு’

**ஆதீன குருமுதல்வர்.  
ஸ்ரீலஸ்ரீ சோமசுந்தர தேசிக ஞானசம்பந்த பரமாசார்ய சுவாமி  
இரண்டாவது குருமஹா சந்நிதானம்  
நல்லை திருஞானசம்பந்தர் அதினம்.**

**தேர்த் திருவிழாச் சிறப்பு**

**பலசரக்குப் பொருள்களை நியாய விலைக்கு பெற்றுக்கொள்ள  
சந்திரன் ஸ்ரோர்ஸ்**  
75, கன்னாதிட்டி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

**லக்சன் வீடியோ**  
71, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

**சிக்கனமான சலவைக்கும் தூய வண்ணமைக்கும்  
மில்லக் வைந்**  
நீல சோப் பாலியங்கள் மில்லக் வைந் சோப் தொழிற்சாலை, 527, கே.கே.எஸ்.வீதி, யாழ்ப்பாணம். T.P:021 222 1497

**அம்பாள் மரக்காவல**  
இல.261, பருத்தித்துறை வீதி, வீரமாகாளி அம்பாள் கோயிலடி, நல்லூர், யாழ்ப்பாணம். தொ.பே:0777111147

**இளவரச்**  
சேலச் சேலை மட்டுமல்லாமல் பல்வேறு வகையான  
**ELAVARASI TEXTILE**  
Specialist in Wedding Sarees  
57, நவீன சந்தை, தொ.பே: 021 222 2503, தொ.நகல்: 021 222 844

**ஓடர் நகைகள் உத்தரவாதத்துடன் குறித்த தவணையில் செய்து கொடுக்கப்படும்  
துர்க்கா நகை பூங்கா**  
தங்கப்பலுண் நகை வியாபாரம் 256, கன்னாதிட்டி, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

**சானுகா நகைமாதம்**  
200G, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம். தொ.பே. 021 2223700.  
கிணை நிறுவனம்:  
**சானுகா ஜீவல்ஸ்**  
64D, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம். தொ.பே. 021 2224687.

**ரவிதா களஞ்சியம்**  
பழைய இருப்பு உரிமைப் பொருள்கள் வாங்கி விற்பனை செய்யப்படும்  
இல. 377, மணிக்கூட்டு வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

**சகலவிதமான குளிர்சாதனப் பெட்டிகளும் குளிர்சாதனங்களும் சிறந்த முறையில் திருத்த வேலைசெய்து கொள்ள  
சேகர் குளிர் ஊற்று**  
இல.400, மணிக்கூட்டுவீதி, யாழ்ப்பாணம். தொ.பே:021 222 6834

**பிள்ளைகள் மற்றும் பெண்கள் உடைகள்  
மடபாரி மடபாரி**  
கலைவழி வணிகவியல் ஓம் விநியோகம்  
மடபாரி மடபாரி  
இல.256 A(378), இல.295 (21), மணிக்கூட்டு வீதி, யாழ்ப்பாணம். 021 222 9437

**செவ்வழி நகைகள் வணிக நிலையம்**  
இல.58 A(378), இல.295 (21), மணிக்கூட்டு வீதி, யாழ்ப்பாணம். 021 222 9437

**சிறி நதியா & டிஜிற்றல் கலர் லாப்**  
நகை மாளிகை  
N.S.R.வட்டி தொகுதி, இல.01, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம். தொ.பே: 021 222 7799  
Shree Nadiya  
Nadiya Maligai & Digital Colour Lab  
லக்ஷன் பிளாஸ்டிக்ஸ்  
108, நாவல் வீதி, யாழ்ப்பாணம். தொ.பே: 021 2228112

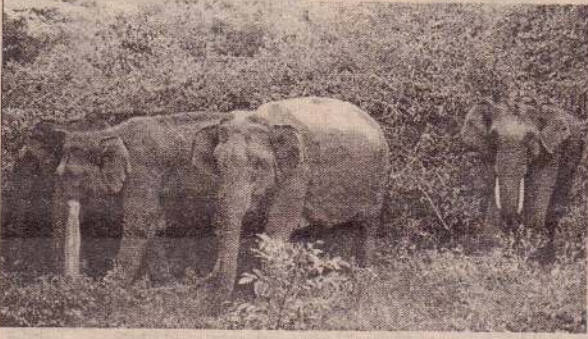






## கட்டுப்படுத்துங்கள் காட்டு யானைகளை

அம்பாறை விவசாயிகள் போர்க்கொடி



மட்டக்களப்பு, ஒக்.12

விவசாய நிலங்களில் ஒவ்வொருபோக நெற்செய்கையின் போதும் காட்டுயானைகள் புகுந்து ஏற்படுத்திவரும் சேதம் தொடர்பான பிரச்சினைக்குத் தீர்வு காணப்பட வேண்டும். அதுவரை நெற்செய்கையில் ஈடுபட்ட போவதில்லை என்று அம்பாறை மாவட்டத்தில் விவசாயிகள் போர்க்கொடி தூக்கியுள்ளனர். அம்பாறை மாவட்டத்தைச் சேர்ந்த கல்லோயா ஆற்றுப் பள்ளத்தாக்குப் பகுதி விவசாயிகளே இவ்வாறு போர்க்கொடி தூக்கியுள்ளனர்.

கடந்த இருபோக நெற்செய்கையின் போதும் யானைப் பிரச்சினைக்குத் தீர்வு காணவென யானை வேலிகள் அமைக்கப்படும் என்று உறுதியளிக்கப்படும் இதுவரை அது நடைபெறவில்லை என்று அவர்கள் கவலை வெளியிட்டுள்ளனர். சம்மாந்துறை பிரதேச செயலக மண்டபத்தில் நடைபெற்ற 2013/2014 ஆம் ஆண்டுக்கான விவசாய ஆரம்பக் கூட்டத்தில் விவசாயிகள் தாம் எதிர்நோக்கும் பிரச்சினைகளை முன் வைத்துள்ளனர். கல்முனை நீர்ப்பாசன அலுவலகத்தால் ஏற்பாடு செய்யப்பட்ட விவசாய ஆரம்பக் கூட்டம் அம்பாறை மாவட்ட அரசு அதிபர் தலைமையில் நடைபெறும் என்று அறிவிக்கப்பட்டிருந்தும் அவர் வருகை தராமையால் சம்மாந்துறை பிரதேச செயலர் மன்கூர் தலைமையில் நடைபெற்றது.

கூட்டத்தில் விவசாயிகள் தாம் எதிர்நோக்கும் பிரச்சினைகளை முன் வைத்துள்ளனர். கல்முனை நீர்ப்பாசன அலுவலகத்தால் ஏற்பாடு செய்யப்பட்ட விவசாய ஆரம்பக் கூட்டம் அம்பாறை மாவட்ட அரசு அதிபர் தலைமையில் நடைபெறும் என்று அறிவிக்கப்பட்டிருந்தும் அவர் வருகை தராமையால் சம்மாந்துறை பிரதேச செயலர் மன்கூர் தலைமையில் நடைபெற்றது. கூட்டம் ஆரம்பமானதும் விவசாய அமைப்புகளின் முக்கிய யஸ்தர்களும், விவசாயிகளும் யானைப் பிரச்சினை தொடர்பில் விவாதிக்கத் தொடங்கினர். விவசாய காணிகளுக்குள் காட்டு யானைகள் உட்புகுந்து பெரும் சேதங்களை விளைவித்து நடத்தை ஏற்படுத்தி வருகின்றன. யானை வேலியமைத்து தீர்வு ஏற்படுத்தும் வரை எதிர்வரும் பெரும்போக நெற்செய்கையில் தாம் ஈடுபட்ட போவதில்லை என்று விவசாயிகள் தெரிவித்தனர். (ச-30)

சம்பூர் அனல் மின் நிலையம் உருவாக்கப்படுவதால்

## நிராகரிக்கப்படும் மீள்குடியேற்றம்

கிழக்கு மாகாணசபை உறுப்பினர் காட்டம்

மட்டக்களப்பு, ஒக்.12

அனல் மின் நிலையத்தையும் அதையொட்டிய இடத்தொழிலையும் காரணமாகட்டி சம்பூர் மக்களின் மீள்குடியேற்றம் நிராகரிக்கப்பட்டு வருகிறது. இவ்வாறு கிழக்கு மாகாணசபை உறுப்பினரும் சம்பூர் இடம்பெயர்ந்தோர் நலன்புரிச் சங்கத் தலைவருமான குமாரசாமி நாடேஸ்வரன் குற்றம் சாட்டியுள்ளார். இதுகுறித்து அவர் வெளியிட்டுள்ள அறிக்கையில் மேலும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது: - சம்பூர் அனல் மின் நிலையத்தை அமைக்க இலங்கை இந்திய, அரசுகளுக்கிடையே இறுதிக் கட்ட உடன்படிக்கை சைக்கிள் சாத்தியப்படும், சம்பூர் மக்களை கவலையடைய வைத்துள்ளது. அனல் மின் நிலையத்தை அமைப்பதால் ஏற்படும் சூழல் பாதிப்பினூடாக ஆயிரக்கணக்கான வயல்நிலங்களும், நூற்றுக்கணக்கான மீன்பிடித் தளங்களும், பிறதொழில்

நிலையங்களும் பாடிப்படியாக செயலிழந்து மக்களின் வாழ்வாதாரங்கள் பாதிக்கப்படும். சூழல் மாசடைவால் தமது பிறகால சந்ததிக்கு எதிர்காலத்தில் உடல் நலக்குறைவு ஏற்படக் கூடிய ஆபத்து குறித்து மக்கள் அச்சமடைந்துள்ளனர். இது சம்பந்தமான சுற்றுப்புறச் சூழல் ஆய்வறிக்கைகள் பகிரங்கப்படுத்தப்படாத நிலையில், மக்களின் சந்தேகங் களும், அச்சங்களும் மேலோங்கி அவர்கள் பெரும் மனஅழுத்தங்களுக்கு உள்ளாக வேண்டிய சூழ்நிலையும் உருவாகும். அனல் மின் நிலையத்தைக் காரணம் காட்டி சம்பூர் மக்களின் மீள்குடியேற்றம் நிராகரிக்கப்பட்டுள்ளது. இது குறித்து சம்பூர் பிரதேச மக்கள், இலங்கை, இந்திய அரசு தலைவர்களுக்கும், அமைச்சர்களுக்கும், உயர் அதிகாரிகளுக்கும், தமிழ் மக்களின் அரசியல் தலைவர்களுக்கும் ஏற்கனவே பல்

வேறு தடவைகள் எடுத்துக் கூறியிருந்தும் மக்களின் பிரச்சினைகள் கவனத்தில் எடுத்துக் கொள்ளப்படாமல் இந்தத் திட்டம் முன்னெடுக்கப்படுவது கண்டனத்துக்குரிய விடயமாகும். ஒப்பந்தம் கைச்சாத்திட்ட பின்னர் இந்திய வெளிவிவகார அமைச்சருடன் இடம்பெற்ற சந்திப்புகளின் போது இந்த விடயம் கலந்துரையாடப்படாமையானது மிகவும் வேதனையளிக்கின்றது. சம்பூர் மக்களுடைய கோரிக்கைகளை இரண்டு அரசுகளும் கவனத்தில் எடுத்து அனல் மின்நிலையம் அமைப்பதற்கான இடத்தொழிலை வறிவகைகளை ஆராய வேண்டும். இல்லாவிட்டால் நீண்டகால அடிப்படையில் பல்வேறு ஏற்கன்கடிதல்களும் சுற்றுப்புறச் சூழல் பாதிப்புகளும் ஏற்படுவதைத் தவிர்க்க முடியாது போய்விடும். -என்று தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (ச-40)

வெடிபொருள்கள் கரடியனாரில் மீட்கப்பட்டன



மட்டக்களப்பு, ஒக்.12

கரடியனாரில் பொலிஸ் பிரிவில் கிரைண்ட் லோஞ்சுகும் அதற்கு பயன்படுத்தும் ரவைகளும் புதன் கிழமை கைப்பற்றப்பட்டுள்ளன என்று கரடியனாறு பொலிஸார் தெரிவித்தனர். கரடியனாறு, வடிச்சல் காட்டுப் பகுதியில் மறைத்து வைக்கப்பட்ட நிலையில் வெடி பொருள்கள் உள்ளன என்று பொலிஸ் திணைக்களத்தின் கீழ் உள்ள விசேட புலனாய்வுப் பிரிவினர் வழங்கிய தகவலின் அடிப்படையிலேயே அவை மீட்கப்பட்டன என்று கரடியனாறு பொலிஸார் தெரிவித்தனர். இந்தச் சம்பவம் தொடர்பில் பொலிஸார் மேலதிக விசாரணைகளை மேற்கொண்டு வருகின்றனர். (ச)

## திக்கிரையான சமுர்த்தி வங்கி திறக்கப்பட்டது மீண்டும்

சம்மாந்துறை, ஒக்.12  
அம்பாறை, திருக்கோவில் பிரதேச செயலகப் பிரிவினுள்ள விநாயகபுரம் சமுர்த்தி வங்கி வாடிக்கையாளர்களின் நலன்கருதி கடந்த திங்கட்கிழமை முதல் மீண்டும் திறந்து வைக்கப்பட்டுள்ளது. இந்த வங்கி கடந்த செப்டம்பர் மாதம் 15 ஆம் திகதி இனந் தெரியாதோரால் திக்கிரையாக கப்பட்டிருந்தது. இது குறித்து ஆய்வுகள், விசாரணைகள் தொடர்ந்தும் முன்னெடுக்கப்பட்டு வருகின்றன என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. (ச)

## சிறுவர்களுக்கு பெருநாள் ஆடைகள்

மட்டக்களப்பு, ஒக்.12  
தந்தையை இழந்த 65 சிறுவர்களுக்கு பெருநாள் புத்தாடைகள் வழங்கும் வைபவம் புதன் கிழமை ஹியுமன் எய்ட் சேவைகள் அமைப்பின் காவத்தமுனை அலுவலகத்தில் நடைபெற்றது. இந்த நிகழ்வில் ஹியுமன் எய்ட் சமூக சேவைகள் அமைப்பின் தலைவர் எம்.பி.எம். சித்திக், கள உத்தியோகத்தர்கள், பொதுமக்கள் எனப் பலரும் கலந்து கொண்டனர். (ச-10)



## போரின் பாதிப்பை விடவும் மோசமானது பேரினவாதம் அக்கரைப்பற்று எதிர்க்கட்சி தலைவர் கருத்து

பெளத்தமத பேரினவாதிகளின் நடவடிக்கைகளினால் இந்த நாட்டுக்கு ஏற்பட்டுவரும் பாதிப்பானது, வட, கிழக்கு போரால் ஏற்பட்ட இழப்பையும் விட பாரதூரமானது. இவ்வாறு மு.காவின ஊடகப் பணிப்பாளரும், அக்கரைப்பற்று மாநகரசபையின் எதிர்க்கட்சித் தலைவருமான அஷ் ஷெய்க் எஸ்.எம்.எம்.ஹனீபா மதனி தெரிவித்தார். இது குறித்து அவர் மேலும் தெரிவித்ததாவது: - இந்த நாட்டின் முஸ்லிம் இளைஞர்கள் ஆயுதம் ஏந்துவதைத் தடுத்துக்கொள்வதற்காகவே முஸ்லிம் காங்கிரஸ் ஸ்தாபிக்கப்பட்டது. முஸ்லிம் இளைஞர்கள் ஆயுதம் ஏந்தாது தடுத்த பெருமை முஸ்லிம் காங்கிரஸின் ஸ்தாபகத் தலைவர் மர்ஹூம் எம்.எச்.எம்.அஷ்ரப்பையே சாரும். கடந்த காலங்களில் விடுதலைப் புலிகளினால் தாக்கப்பட்ட முஸ்லிம் பள்ளிவாசல்களின் எண்ணிக்கை மூன்று அல்லது நான்கு மட்டுமே. ஆனால் பெளத்த பேரினவாதத்தால் ஒரு சில மாதங்களுக்குள்ளேயே 24 இற்கும் மேற்பட்ட பள்ளிவாசல்கள் தாக்கப்பட்டுள்ளன. பெளத்த பேரினவாதிகளால் அச்சுறுத்தலுக்கும், தாக்குதலுக்கும் உள்ளாக்கப்பட்ட பள்ளிவாசல்கள் இன்னமும் சுமுக நிலைக்குத் திரும்பவில்லை. -என்றார். (ச)



போர் காரணமாக இடம்பெயர்ந்து கிளிவெட்டி, பட்டித்திடல் தற்காலிக முகாம்களில் வசிக்கும் சம்பூர் பிரதேச மக்களை கிழக்கு மாகாண முதலமைச்சர் நஜீப் ஏ மஜீத் நேரில் சென்று சந்தித்து உரையாடினார்.

## தேசிய டெங்கு ஒழிப்பு வாரத்தை முன்னிட்டு சிரமதானம்



தேசிய டெங்கு ஒழிப்பு வாரத்தை முன்னிட்டு ஆரையம்பதி சுகாதார வைத்திய அதிகாரி பிரிவில் டெங்கு நோய் பரவுவதைத் தடுக்கும் நோக்கில் பல்வேறு வேலைத்திட்டங்கள் முன்னெடுக்கப்பட்டு வருகின்றன. அதற்கமைய ஆரையம்பதி பிரதேசத்தில் டெங்கு நோய் பரவும் இடங்கள், சூழல்கள் பொதுச் சுகாதாரப் பரிசோதகர்களால் அடையாளம் காணப்பட்டு அது தொடர்பில் விழிப்புணர்வுடன் பட்டு வருகிறது என்று ஆரையம்பதி பிரதேச மேற்பார்வை பொது

சுகாதார பரிசோதகர் ஏ.எம்.எம். பஷீர் தெரிவித்தார். இதன் ஓர் அங்கமாக தாழங்குடா தேசியக் கல்வியியற் கல்லூரிக்குச் சென்ற பொதுச் சுகாதார பரிசோதகர் குழுவினர், அங்கு பரிசோதனை நடவடிக்கையில் ஈடுபட்டபோது டெங்கு நோய் பரவுவதற்கான சூழல் அடையாளம் காணப்பட்டது. அதனையடுத்து தேசியக் கல்வியியற்கல்லூரியில் சிரமதானப் பணி மாணவர்களால் மேற்கொள்ளப்பட்டது.

## காணாமற்போனோர் குறித்த விவரங்களைச் சமர்ப்பியுங்கள் இலங்கை தாயக மக்கள் மறுமலர்ச்சிக் கழகம் வேண்டுகோள்

மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தில் கடந்த காலங்களில் காணாமற்போனோர் தொடர்பான விவரங்களை எதிர்வரும் 25 ஆம் திகதிக்கு முன்னர் தமக்கு உட்பட பிக்குமாறு இலங்கை தாயக மக்கள் மறுமலர்ச்சி கழகத்தின் ரிணை வேற்றுப் பணிப்பாளர் ஏ.செல்வேந்திரன் வேண்டுகோள் விடுத்துள்ளார். கடந்த காலங்களில் காணாமற்

போனவர்களை கண்டறிவதற்காக அரசு நியமித்துள்ள ஆணைக் குழு காணாமல் போனவர்கள் தொடர்பான விவரங்களைக் கோரியுள்ளது. காணாமற்போனோரின் விவரங்களை தனியாகவோ அல்லது அமைப்பு ரீதியாகவோ ஒப்படைக்குமாறு அந்த ஆணைக்குழு கோரியுள்ளது. அதற்கமைய இலங்கை தாயக மக்

கள் மறுமலர்ச்சி கழகத்தினால் மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தில் காணாமற் போனோரின் விவரங்களை சேகரித்து அந்த ஆணைக்குழுவுக்கு ஒப்படைக்க நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டுள்ளது. இந்நகர மட்டக்களப்பு மாவட்டத் தி. காணாமல் போனோரின் முழுப் பெயர், முகவரி உட்பட காணாமற்

போனோரின் புகைப்படம் என்பவற்றுடன் எதிர்வரும் 25 ஆம் திகதிக்கு முன்னர் இல 27, தெற்கு எல்லை வீதி, மட்டக்களப்பு என்ற முகவரிக்கு அனுப்பி வைக்குமாறு அல் லது நேரடியாக ஒப்படைக்குமாறு இலங்கை தாயக மக்கள் மறுமலர்ச்சி கழகத்தின் நிறைவேற்றுப் பணிப்பாளர் யைன் ஏ.செல்வேந்திரன் தெரிவித்தார். (ச)



## பொலிஸ் நடமாடும் சேவையால் ஐயன்கன்குளம் மக்கள் பயன்



துணுக்காய், ஒக். 12  
ஐயன்கன்குளம் பொலிஸ் நிலையத்தின் ஏற்பாட்டில் நடைபெற்ற நடமாடும் சேவை மூலம் அந்தப் பகுதி மக்கள் பெரும் பயனைடைந்துள்ளனர்.

துணுக்காய்ப் பிரதேசத்திலுள்ள ஐயன்கன்குளம் பொலிஸ் நிலையத்தின் ஏற்பாட்டில் புத்துவெட்டுவான் பொதுநோக்கு மண்டபத்தில் கடந்த 5 ஆம் திகதி காலை 9 மணிக்கு ஐயன்கன்குளம் பொலிஸ் பரிசோதகர் டி.ஆர். ஏ.ஜி. மனோகர தலைமையில் இந்த நடமாடும் சேவை ஆரம்பமானது.

மிகவும் பின் தங்கிய கிராமங்களான புத்து வெட்டுவான், பழைய முறி கண்டி, ஐயன்கன்குளம் ஆகிய கிராமங்களைச் சேர்ந்த சுமார் 328 குடும்பங்கள் போரின் போது தமக்குரிய ஆவணங்களை இழந்த நிலையில் அரசு நிவாரணங்களைப் பெற முடியாத நிலையில் வாழ்ந்துவருகின்றனர். இந்த அவல நிலையை உணர்ந்த அதிகாரிகள், பிறப்புச் சான்றிதழ், தேசிய அடையாள அட்டைகள், திருமணப்

பதிவுச் சான்றிதழ் ஆகியன வற்றை வழங்குவதற்கான பதிவுகளை மேற்கொண்டனர். இந்த நிகழ்வின் போது துணுக்காய்ப் பிரதேச சபையினரால் சைக்கிள்களுக்கான இலக்கத் தகடுகளும் வழங்கப்பட்டன. இந்த நிகழ்வில் பிரதேச சபைச் செயலாளர் முருகேசு நவரத்தின ராஜா, கிராம அலுவலர் நாகபாதம் மற்றும் அதிகாரிகள் கலந்துகொண்டனர். மேலும் இதில் கலந்து கொண்ட மக்கள் அதிகாரிகளிடம் தமது கிராமங்களின் நிலவரங்கள் தொடர்பாக விவரங்களை எடுத்துக் கூறினர்.

ஐயன்கன்குளம், புத்துவெட்டுவான் பகுதிகளுக்கு போக்குவரத்துச் சேவைகள் இடம் பெறாததால் இங்குள்ள மாணவர்கள் அதிக தூரத்திலுள்ள மல்லாவி மத்திய கல்லூரிக்குச் செல்கின்றனர். இவர்களுக்குச் செல்கின்ற காலத்தில் காலவதாக இடம்பெறும் கலாசாரவிழா இதுவே என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. (க-415)

## செட்டிகுளத்தில் கலாசார விழா

செட்டிகுளம் பிரதேசத்தின் கலாசாரவிழா நாளை மறுதினம் திங்கட்கிழமை சிறப்பான முறையில் இடம்பெறவுள்ளது.

இந்தவிழா செட்டிகுளம் பிரதேச செயலர் என்.கமலதாசன் தலைமையில் இடம்பெறும். இந்த நிகழ்வில் வவுனியா அரசு அதிபர் பிரதம விருந்தினராகக் கலந்து

கொள்வார்.

மேலும் இந்த நிகழ்வின் போது செட்டிகுளம் பிரதேசத்தின் சிறப்புக்களை எடுத்துக் கூறும் அருவிஆறு என்னும் நூலும் வெளியிட்டு வைக்கப்படும்.

செட்டிகுளப் பகுதியில் முதலாவதாக இடம்பெறும் கலாசாரவிழா இதுவே என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. (க-421)

# மின்சார வெளிச்சமுமில்லை; யானைகளாலும் தொல்லை!

துணுக்காய், ஒக். 12  
மல்லாவி வடக்கிலுள்ள 293 குடும்பங்கள் மின்சார வசதியின்றிச் சிரமங்களை எதிர்கொள்வதாகத் தெரிவிக்கப்படுகின்றது.

முல்லைத்தீவு மாவட்டம் துணுக்காய்ப் பிரதேச செயலர் பிரிவுக்குட்பட்ட மல்லாவி வடக்கு மங்கை நகர் கிராமத்திலுள்ள 293 குடும்பங்கள் இவ்வாறு மின்வசதி இன்றி அவதிப் படுவதாகத் தெரிவிக்கப்படுகின்றது. இந்த 293 குடும்பங்களும் கூற்றொழிவை நம்பியே வாழ்கின்றன.

இவர்கள் மீளக் குடியமர்ந்து 4 வருடங்களைக் கடந்த நிலையிலும் இதுவரை மின்சார வசதி வழங்கப்படவில்லை.

இங்குள்ள பாடசாலை மாணவர்கள் குப்பி விளக்கின் உதவியுடன் தமது கல்வியைத் தொடர்கின்றனர். பல மாணவர்கள் மின்சார வசதியைத் நாடி மல்லாவி நகரப் பகுதிக்குச் செல்வதையும் காண

பரிதவிக்கும் மல்லாவி வடக்கு மக்கள்



முடிகின்றது.

மின்சார வசதி கிடைக்காததால் மங்கை நகர், தேறாங்கண்டல், உயிலங்குளம், தென்னியங்குளம், கோட்டைகட்டிய குளம், அம்பல் பெருமாள் குளம், அனிகுளம், வடகாடு ஆகிய கிராமங்களைச் சேர்ந்த மக்கள் தொடர்ந்தும் இடர்களை எதிர்கொண்டு வருகின்றமை குறிப்பிடத்தக்கது.

மேலும் மங்கைநகர் கிராமத்தில் குடிதண்ணீர்த் தட்டுப் பாடும் நிலவி வருகின்றது. மல்லா விக் குளமும் நீரின்றி வறண்ட நிலையில் காணப்படுகின்றனது. காட்டு யானைகள் தண்ணீரைத் தேடிக்கொண்டு பகுதியில் அலைந்து திரிவதால் மக்கள் அச்சமடைந்த நிலையில் காணப்படுகின்றனர். அண்மையில் மங்கை நகர்ப்

பகுதியில் தச்சவேலை செய்யும் ஒருவரின் வீட்டுக்குள் இரவுவேளையில் காட்டுயானை ஒன்று புகுந்துள்ளது. அங்கிருந்தவர்கள் கூக்குரல் இட்ட போதிலும் யானை அசையவில்லை. பின்னர் இராணுவத்தினர் அங்கு வந்து ஆகாயத்தை நோக்கித் துப்பாக்கி வேட்டுக்களை தீர்த்ததையடுத்தே அந்த யானை அங்கிருந்து விரட்டப்பட்டது. (க-415)

## ஆங்கில தினப் போட்டிகள் முதல் தடவையாக மன்னாரில்



மன்னார், ஒக். 12

வடமாகாண ஆங்கில தினப் போட்டி முதல் தடவையாக இம்முறையே மன்னாரில் இடம் பெறுகின்றது - என்று பெருமிதத்துடன் தெரிவித்துள்ளார். மன்னார் வலயக் கல்விப் பணிப்பாளர் எம்.எம். சியான். குறித்த போட்டி நேற்று முன்தினம் வியாழக்கிழமை காலை மன்னார் புனித சவேரியார் பெண்கள் தேசிய பாடசாலையில் ஆரம்பமாகியது. நாளை வரை இது இடம்பெறும்.

வடமாகாணத்தில் உள்ள 12 கல்வி வலயங்களையும் உள்ளடக்கியதாக இடம் பெறும் ஆங்கில தினப் போட்டியில் 400 டாடசாலை களைச்

சேர்ந்த 4 ஆயிரம் மாணவர்கள் கலந்துகொண்டுள்ளனர். நேற்றுமுன்தினம் முற்பகல் 10 மணியளவில் மன்னார் புனித சவேரியார் பெண்கள் தேசிய பாடசாலையில் இதன் ஆரம்ப நிகழ்வுகள் இடம் பெற்றன.

விருந்தினர்களாக மன்னார் மாவட்ட உதவிச் செயலாளர் என்.பரமதாஸ், வடமாகாண கல்வி திணைக்களத்தின் ஆங்கில மொழிக்கான உதவித் துணைப் பணிப்பாளர் சோமஸ்கந்தராஜா, மன்னார் நகர சபைத் தவிசாளர் எஸ்.ஞானப்பிரகாசம், மன்னார் வலயக் கல்விப் பணிப்பாளர் எம்.எம்.சியான் மற்றும் வலயக் கல்விப் பணிமனையைச் சேர்ந்த அதிகாரிகளும் கலந்துகொண்டனர். (க-12)

## கஸ்ஸரி அஞ்சலி

எமது பாடசாலை அதிபர்  
இ.ரவிந்திரன்  
அவர்களின் பாசமிரு தந்தையார்  
பரமு இராசரத்தினம்



அவர்கள் இறைவனடி சேர்ந்தமையையிட்டு அன்னாரது பிரிவினால் துயரமும் குடும்பத்தினருக்கு எமது ஆழ்ந்த அனுதாபங்களைத் தெரிவித்துக் கொள்வதுடன் அவரது ஆத்மா சாந்தியடையவும் பிரார்த்திக்கின்றோம்.  
ஆசிரியர்கள், மாணவர்கள்  
பாடசாலை அறிவித்தல் சங்கத்தினர்,  
யா/கல்வியல் நுச்சுனாகாவந்த வித்தியாலயம், சாவகச்சேரி.

(4/  
2700/  
7.6.3)

## மரண அறிவித்தல்

### வைரவன் செல்லத்துரை

உரும்பிராய் தெற்கைப் பிறப்பிடமாகவும் அல்லைப்பிட்டி, 2ஆம் வட்டாரத்தை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட வைரவன் செல்லத்துரை 04.10.2013 வெள்ளிக்கிழமை இந்தியாவில் காலமானார்.

அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான வைரவன் - காந்தி தம்பதியின் அன்பு மகனும், காலஞ்சென்றவர்களான அந்திரேசு-லூசானா தம்பதியின் அன்பு மருமகனும், லில்லிமலரின் அன்புக் கணவரும், அருள்தாஸ் (சவுதி), அன்ரனிதாஸ் (இந்தியா), ராஜி (வவுனியா), ரோஜி (இந்தியா), காலஞ்சென்றவர்களான அமலன், சுமி, சவுந்தலா மற்றும் பமி (வவுனியா) ஆகியோரின் பாசமிரு தந்தையும், சின்னப்பிள்ளை, காலஞ்சென்றவர்களான பொன்னுத்துரை, மார்க்கண்டு, சரசு, செல்லி ஆகியோரின் பாசமிரு சகோதரனும், மஞ்சளா (சவுதி), ஜெசி (இந்தியா), ஜீவா (சவுதி), காலஞ்சென்ற ரொபின் மற்றும் மல்லிகா (மட்டக்களப்பு), சின்னவன் (சவுதி), காலஞ்சென்ற கேதீஸ் மற்றும் நிக்ஷன் (சவுதி) ஆகியோரின் அன்பு மாமனாரும், மரியமலர், அல்வீனம்மா, எலிசபேத்தம்மா, காலஞ்சென்ற எபிரகாம் மற்றும் சேவியர் வில்பிரிட் ஆகியோரின் மைத்துனரும், ஜெனி, ஜென்ஸன், ஜெரோனா, ரெக்ஸன், ரெமிஷன், டெவின்ஷன், ஜென்ஷன், ஜென்ஷி, ரோய், ஜெனிபா, ரொமி, சேது, துஷா, விது, காலஞ்சென்றவர்களான யதுஷன், தனு மற்றும் நிதர்ஷன், லது ஆகியோரின் பாசமிரு பேரனும் ஆவார்.

அன்னாரது இறுதி நிகழ்வுகள் நாளை (13.10.2013) ஞாயிற்றுக்கிழமை வாலாஜாபேட்டை இல்லத்தில் நடைபெற்று, பிற்பகல் ஒரு மணியளவில் பூதவுடல் ராணிப்பேட்டை, தூயமரியார் கல்லறைத் தோட்டத்தில் நல்லடக்கம் செய்யப்படும். மேலும் இவரது அல்லைப்பிட்டி இல்லத்திலும் அதேநாளில் ஆராதனை நிகழ்வும் நடைபெறும் என்பதையும் அறியத்தகுகின்றோம்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக் கொள்ளவும்.

அல்லைப்பிட்டி.

(32837)(5.8.3)



தகவல்:  
குறியீடு: 00447404240182  
110 பிறவுண் வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

## மரண அறிவித்தல்

### திருமதி சொருபராணி கனகரத்தினம்

யாழ். கடைச்சாமி வீதியைப் பிறப்பிடமாகவும் யாழ் நாவலர் வீதியை வதிவிடமாகவும் கொண்ட திருமதி சொருபராணி கனகரத்தினம் (09.10.2013) புதன்கிழமை லண்டனில் காலமானார்.

அன்னார் இராசையா கனகரத்தினம் (Rtd. CHIEF INSPECTOR CEYLON RAILWAY-லண்டன்) அவர்களின் பாசமிரு மனைவியும், யாழ்ப்பாணம் பிறவுண் வீதியைச் சேர்ந்த காலஞ்சென்றவர்களான வைத்தியலிங்கம் (உரிமையாளர்-வைத்தியலிங்கம் மரக்காலை) -மணியம்மா தம்பதியின் அன்பு மகளும், பெரியவிளாணைச் சேர்ந்த காலஞ்சென்றவர்களான இராசையா-அன்னபாக்கியம் தம்பதிகளின் அன்பு மருமகளும், நரேஸ் (லண்டன்), நரேந்திரா (லண்டன்), உமா (லண்டன்) ஆகியோரின் அன்புத் தாயாரும், திருநிலைநாயகி (லண்டன்), K.V.மகேந்திரன் (சட்டத்தரணி), விமலநாயகி (லண்டன்), தவராணி, கமலராணி, இந்திராணி, K.V.சசிந்திரன், K.V.இரவிந்திரன் ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரியும், ஷாமினி (லண்டன்), நித்தியா (லண்டன்), திலீபன் (லண்டன்) ஆகியோரின் பிரியமுள்ள மாமியாரும் ஆர்த்தி, அக்ஷயன், அஷானி, அனுராயன், அனுக்கிசா, திலக்ஷனி, பிரகாஷ்னி ஆகியோரின் அன்புப் பேரத்தியும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் நாளை (13.10.2013) ஞாயிற்றுக்கிழமை காலை 8 மணி முதல் 11 மணிவரை (லண்டன் நேரம்) Tm united KNK stadium Bishopsford Road, Morden Surrey Sm46BF இல் நடைபெற்று அன்னாரின் பூதவுடல் பிற்பகல் 12.30 முதல் 1.10 வரை Mortlake crematorium, Kew meadow path, Richmond, Surrey T W9 4EN இல் தகனம் செய்யப்படும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக் கொள்ளவும்.

தொடர்புக்கு:

இ.கனகரத்தினம் 00447404240182

க.நேஜென் 00447710278839

க.நேஜென் 00447990535846

பி.உமா 00447424917929

தகவல்:

கணவர், பிள்ளைகள்,  
மருமக்கள்.

(2804)(7.6.4)



தருவது  
வித்தியா

## இன்றைய நாள்

உங்களுக்கு எப்படி?



**மேடம்:** வெளியூரிலிருந்து நல்ல செய்தி வந்து சேரும். குடும்பத்தினருடன் கலந்து ரையாடி முக்கிய முடிவுகளை எடுப்பீர்கள். உத்தியோகத்தில் வேலைச்சுமை குறையும். ஆடம்பரச் செலவுகளைத் தவிரங்கள். நட்பு வட்டாரம் விரிவடையும்.



**இடம்:** ஒரு வித பபடப்பு வந்து செல்லும். குடும்ப அந்தரங்க விடயங்களை வெளி நபர்களிடம் பகிர்ந்து கொள்ளவேண்டாம். விமர்சனங்களைக் கண்டு அஞ்சாதீர்கள். உத்தியோகத்தில் விட்டுக் கொடுத்துப் போவது நல்லது.



**மிதுனம்:** தன்னம்பிக்கையுடன் செயற்பட்டு சில வேலைகளைச் செய்து முடிப்பீர்கள். வெளி வட்டாரத்தில் மதிக்கப்படுவீர்கள். உறவினர்கள், நண்பர்களின் சந்திப்பு நிகழும். எதிர்காலத் துக்கான முக்கிய முடிவுகளை எடுப்பீர்கள். ஆன்மிகத்தில் நாட்டம் அதிகரிக்கும்.



**கடகம்:** எதிர்பார்த்த உதவிகள் தக்கசமயத்தில் கிடைக்கும். பிரியமானவர்களுக்காக அதிகம் செலவு செய்வீர்கள். வெளியூர் பயணங்கள் மகிழ்ச்சி தரும். வியாபாரத்தில் புதிய முயற்சிகளால் லாபத்தை அதிகரிப்பீர்கள்.



**சிங்கம்:** எண்ணம்போல் செயற்பட வேண்டும் என எண்ணுவீர்கள். சொத்துச் சம்பந்தப்பட்ட பிரச்சினைகளுக்கு சுமுகமான தீர்வு கிடைக்கும். உத்தியோகத்தில் மறைமுக எதிர்ப்புகள் விலகும். பயணங்களால் ஆதாயம் உண்டு.



**கன்னி:** பேச்சில் கம்பீரம் பிறக்கும். தடைப்பட்ட காரியங்களை உடனே முடிப்பீர்கள். ஆன்மிகத்தில் நாட்டம் அதிகரிக்கும். வெளியூர் பயணங்களால் ஆதாயம் உண்டு. அயல் வீட்டாரின் அன்புதொல்லை விலகும்.

புரட்டாதி-27

ஞாயிற்றுக்கிழமை 13.10.2013

திதி: நவமி பி.ப.02.12 வரை

நட்சத்திரம்: உத்தராடம் கா.07.56 வரை

சுபநேரம்: 09.02 - 10.32 வரை

இராகுகாலம்: 04.32 - 06.02 வரை



**துலாம்:** எதிர்பார்ப்புகள் பூர்த்தியாகும். உங்களைச் சுற்றியிருப்பவர்களால் இருந்து வந்த தொந்தரவுகள் விலகும். உத்தியோகத்தில் சக ஊழியர்களின் ஆதரவு கிடைக்கும். அரசு காரியங்களில் ஆர்வம் காட்டுவீர்கள்.



**விருச்சிகம்:** சோர்வு நீங்கி புதுணர்ச்சியுடன் காணப்படுவீர்கள். எவருமே பார்க்க நினைத்த நபரே உங்களை வந்து சந்தித்து மகிழ்ச்சியில் ஆழ்த்துவார். பணவரவு சீராக இருக்கும். வியாபாரத்தில் மறைமுகப் போட்டிகளை வெல்வீர்கள்.



**தனுசு:** செலவுகளைக் குறைக்க முடியாமல் திணறுவீர்கள். யாரும் உங்களைப் புரிந்து கொள்ளவில்லை என ஆதங்கப்படுவீர்கள். உத்தியோகத்தில் அலுவலக இரகசியங்களை வெளியிட வேண்டாம். விட்டுக்கொடுக்க வேண்டிய நாள்.



**மகரம்:** சின்னச் சின்ன வேலைகளையும் அலைந்து முடிக்க வேண்டி வரும். வியாபாரத்தில் வாடிக்கையாளர்களுடன் மோதல்கள் வேண்டாமே. உத்தியோகத்தில் சக ஊழியர்களால் மறைமுக நெருக்கடிகள் வந்து நீங்கும்.



**கும்பம்:** நல்லவர்களின் நட்பு கிடைக்கும். வீண் விவாதங்களைத் தவிர்ப்பீர்கள். உத்தியோகத்தில் வேலைச்சுமை குறையும். சக ஊழியர்களின் ஆதரவு கிடைக்கும். ஆன்மிக நாட்டம் அதிகரிக்கும்.



**மீனம்:** தன்னம்பிக்கையுடன் காணப்படுவீர்கள். உறவினர்கள், நண்பர்கள் மதிப்பார்கள். பணப்பற்றாக்குறை நீங்கும். உத்தியோகத்தில் தடைப்பட்ட வேலைகளை விரைந்து முடிப்பீர்கள். வீண் அலைச்சல் நீங்கும்.

## சுடோக்கு

எண் விளையாட்டு

3	2		5			7		4
1		4	7			9		
9			1		4			
7		9		1		8		
	3	5				6	4	
		2		4		5		9
			9		2			6
		1			7	4		2
2		6			1		8	7

## நேற்றைய சுடோக்கின் விடை

1	6	5	5	8	3	9	7	2
2	7	3	9	6	4	5	1	8
9	5	8	1	7	2	3	6	4
6	2	7	8	3	5	4	9	1
5	8	9	4	1	7	2	3	6
3	4	1	2	9	6	8	5	7
7	1	2	3	4	9	6	8	5
4	3	6	7	5	8	1	2	9
8	9	5	6	2	1	7	4	3

சுடோக்கு ஒரு எண் விளையாட்டு. தர்க்க ரீதியான ஒழுங்கு படுத்தல்தான் இதன் அடிப்படை. 1-9 வரையான எண்களை ஒழுங்குபடுத்தி ஒரே கோலத்தை ஏற்படுத்த வேண்டும். இந்தப் பெட்டி 9 நிரல்களையும் 9 நிரைகளையும் கொண்டது. 3X3ஆக உள்ளேயும் 3 நிரல்களையும் 3 நிரைகளையும் கொண்டிருக்கிறது. (உள்ளே இருப்பவற்றை பெட்டிகள், கட்டங்கள், பகுதிகள், உபசுரங்கள் என்றும் அழைக்கிறார்கள்). இந்த ஒவ்வொரு நிரையிலும் நிரலிலும் 1-9 வரையான எண்கள், இரண்டு தடவைகள் (மீண்டும் மீண்டும்) வராமல் நிரப்பப்பட வேண்டும். அவ்வாறு நிரப்பப் படுகையில் உள் பெட்டிகளுக்குள்ளும் அவ்வாறே 1-9 இலக்கங்கள் இரட்டைப்படாமல் வர வேண்டும். சில கட்டங்கள் ஏற்கனவே நிரப்பப்பட்டிருக்கும் தர்க்க ரீதியில் ஏனையவற்றை நிரப்ப வேண்டியதே வேலை. சுடோக்கு என்பது ஜப்பானியச் சொல். அதன் பொருள் 'தனி' என்பதாகும். 1986 இல் ஜப்பானிய நிறுவனமான 'நிசோலி' இதனை அறிமுகப்படுத்தி வெற்றிகரமாக பரவலாக்கியது. 2005இல் இது உலக அளவில் பிரபலமானது.

காலத்தால் அழியாத ஈழத்தின் புதுமனிதன்  
எட்டாம் ஆண்டிலும்  
நினைவுகளைச் சுமக்கின்றோம்



அமரர்  
கணபதி  
இராசதுரை

(B.Ed., BA (Pol.Sc), MA (Ed) SLPS -1, SLEAS.1

அதீபர், யாழ்ப்பாணம் மத்திய கல்லூரி

~ 1996 -2005)

தோற்றம்

28.09.1947



மறைப்பு  
12.10.2005  
(விஜயதசமி)

காலத்தால் அழியாத கருத்தியலின் கர்த்தாவாய்  
சீலத்தில் மிகவுயர்ந்து மரணத்தின் பின்பும் வாழும்  
ஞாலத்தின் புதுமனிதன் இராசதுரை அவதாரம்  
பாலமாய்.... ஈடேற எமக்கு தூர ஒளி தெரிகிறது.

விடைபெற்றா நீர் சென்றீர்?..... நாம்  
தடம் பற்றி நடக்கின்றோம்.....உங்கள்  
கனவுகள் நனவாக காலம் மிக அருகில்.....

காலத்தின் தீர்ப்பு வரை நினைவுகளைச் சுமக்கின்றோம்....

என்றும் நினைவான

குடும்பத்தினர்  
கல்விச் சமூகத்தினர், நட்பினர்.

ஏணியால்  
வீழ்ந்து  
குழந்தை  
காயம்

ஏணி ஊடாக  
மேலே ஏறிய  
குழந்தை கால்  
தடுக்கி நிலத்  
தில் வீழ்ந்  
ததாகத் தெரி  
விக்கப்பட்டது.

தென்மராட்சி, ஒக். 12  
பத்தடி உயர சறுக்கல்  
மேடையிலிருந்து ஒன்  
றரை வயதுக் குழந்தை  
தவறி வீழ்ந்து வைத்  
தியசாலையில் சேர்க்  
கப்பட்டுள்ளது.

இந்தச் சம்பவம் நேற்று  
முன்தினம் சாவ கச்சேரி  
கச்சாய் 'வீதி, உதய  
சூரியன் முன்பள்ளி  
யில் இடம்பெற்றது.  
முன்பள்ளிச் சிறார்  
கள் விளையாடி விட்  
டுச் சென்றதும் ஏணி  
ஊடாக மேலே ஏறிய  
குழந்தை கால் தடுக்கி  
நிலத்தில் வீழ்ந் ததா  
கத் தெரிவிக்கப்பட்  
டது.  
அதே இடத்தைச் சேர்ந்த  
அன் ர ணி தா ள்  
ஆரோன் (வயது -1½)  
என்ற குழந்தையே  
காயங்களுக்கு இலக்  
கான நிலையில் சாவ  
கச்சேரி ஆதார வைத்  
தியசாலையில் சேர்க்  
கப்பட்டு மேலதிக சிகிச்  
சைபெறும்படி ஊரா  
ளவுத்திய சாலைக்கு  
அனுப்பி வைக்கப்பட்  
டது. (வ-9)

இறக்குமதி செய்யப்பட்ட  
ஜப்பான் மோட்டார் சைக்கிள்  
விற்பனைக்கு

- 1) HONET (கொனற்) CHA - 115 440,000/= CRISTAL LIGHT
- 2) BENTLY (பென்லி) - 5 கியர் 375,000/= நிக்கல் போர்க்
- 3) HONDA SUPERCUB - 50 230,000/= (கொன்டா சுப்பர் கப்) Batch Model
- 4) YAMAHA (ஜமகா) - Mate - 50 145,000/= News Mare - 12V
- 5) YAMAHA (ஜமகா) - Mate - 80 155,000/= Green Colour

தொடர்புகளுக்கு: கிறிஸ்டோஸ் என்ரஹேசன்  
167/3, கந்தசாமி, கோபிச் வீதி, வவுலியா.  
T.P: 077 305 5106, 077 377 5070  
ஈடன் மோட்டார்  
ஆசைப்பிள்ளையார்குளம், வவுலியா.  
T.P: 024 222 0051 (296011)  
(7.6.3)



யாழ். மாவட்ட  
பேக்கரி உரிமையாளர் சங்கம்  
Jaffna District  
Master Bakers Association  
லொறி ஏல விற்பனை

எமது சங்கத்தின் பாவனையிலுள்ள கீழே உள்ள விவரப்படியான லொறிகள் 2013.10.24 ஆம் திகதி அன்று முற்பகல் 11 மணிக்கு பகிரங்க ஏலத்தில் விற்பனை செய்யப்படவுள்ளது. இந்த லொறிகளை கொள்வனவு செய்பவர்களுக்கு எமது சங்கத்தின் பேக்கரிகளுக்கான மா நிதியோகம் (மா ஏற்றி இறக்கும் பணி) நிபந்தனை அடிப்படையில் குறித்த காலத்துக்கு வழங்கப்படும். லொறியை கொள்வனவு செய்ய விரும்புவோர் லொறிகளை 11.10.2013 முதல் 19.10.2013 வரை எமது அலுவலகத்தில் முற்பகல் 10.30 மணி முதல் பிற்பகல் 2 மணிவரை பார்வையிடலாம்.

விற்பனை செய்யப்பட்டவுள்ள லொறிகளின் விவரங்கள்:

1. அசோக் லேடன் 227 - 3792
2. ISUZU 42 - 1869

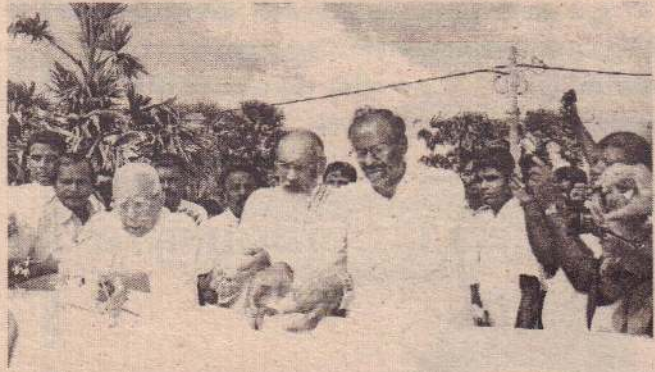
முக்கிய குறிப்பு: மேலும் விவரங்களை அறிந்து கொள்வதற்கு அலுவலகத்தில் தலைவர்/ செயலாளர் அவர்களை முற்பகல் 10 மணி தொடக்கம் 2 மணி வரை சந்திக்கவும். (021 222 3814)

559, நாவலர் வீதி, நேரியாங்குடி கட்டளைப்படி  
யாழ்ப்பாணம். (ச/10822)(3.6.45)  
கா.பாஸ்கர் (செயலாளர்)

(32593) (45.3.6)



# வடக்கு மாகாண சபை பதவியேற்பு நிகழ்வின் போது...



தந்தைசெல்வா நினைவிடத்தில் மலர்ஞ்சலி



வீரசிங்கம் மண்புலி நேரக்கி வீதியில்



தந்தை செல்வாவின் சிலைக்கு மலர் மாலை அணிவிக்கும் வடக்கின் முதல்வர் விக்னேஸ் வரனும் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் மாவை சேனாதிராசாவும்.



ஆளுநரிடம் நியமனக் கடிதம் பெறும் சுகாதார அமைச்சர்



பதவியேற்கக் காத்திருக்கும் மாகாண சபை உறுப்பினர்கள்



பதவியேற்பு நிகழ்வு மேடையை அலங்கரித்தோர்



பதவியேற்பு நிகழ்வில் கலந்துகொண்ட ஆதரவாளர்களும் பார்வை யாளர்கள்

## மரணஅறிவித்தல்



### திருமதி.தேவமங்கை பாலச்சந்திரன்

காரைநகரைப் பிறப்பிடமாகவும் கொழும்பு, வெள்ளவத்தையை வதிவிடமாகவும்கொண்ட தேவமங்கை பாலச்சந்திரன் அவர்கள் 09.10.2013 அன்று இறைபுதம்அடைந்தார். அன்னார் காலஞ்சென்ற வேலுப்பிள்ளை இராசம்மா தம்பதியினரின் அன்பு மகளும், காலஞ்சென்ற சங்கரப்பிள்ளை இலட்சுமிப்பிள்ளையின் அன்பு மருமகளும், காலஞ்சென்ற சங்கரப்பிள்ளை பாலச்சந்திரனின் (ஓய்வு பெற்ற கட்டிடத்திணைக்கள அதிகாரி, யாழ்ப்பாணம்) அன்பு மனைவியும் தேவபாலன் (பொறியியலாளர் - UK), Dr. அனுவா (விரிவுரையாளர் - UK) ஆகியோரின் அன்புத் தாயாரும், Dr. சந்தியா, Dr. ராகவன் (UK) ஆகியோரின் அன்பு மாமியாரும், நிதிபன்சாயி, வைஷ்ணவி, ஹரிகிருஷ்ணா ஆகியோரின் அன்புப்பேத்தியாரும், காலஞ்சென்ற தர்மலிங்கம், காலஞ்சென்ற பார்வதி, காலஞ்சென்ற அமிர்தலிங்கம், சிவபாக்கியம், அன்னலட்சுமி, கருணைலிங்கம், திலகவதி, சிவமணி, சபாஸிங்கம் ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரியும் ஆவார்.

அன்னாரின் பூதவுடல் மகிந்த மலர்ச்சாலையில் (591, காலி வீதி, கல்கிசை) சனிக்கிழமை 12-10-2013 காலை 9.00 மணியிலிருந்து அஞ்சலிக்காக வைக்கப்பட்டு ஞாயிற்றுக்கிழமை 13-10-2013, பிற்பகல் 1.00 மணியளவில் ஈமைக்கிரியைகள் நடைபெற்று கல்கிசை பொது மயானத்திற்கு தகனக்கிரியைகளுக்காக எடுத்துச் செல்லப்படும் இவ்வறிவித்தலை உற்றார் உறவினர் நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

தகவல் : Dr(Mrs) R. Anusha

இகமயன்  
வினாக்கள்/பதில்கள்  
adv@uthayan.com  
0215671111

### மரங்கள் விற்பனைக்கு உண்டு

இல. 888/2, ஆஸ்பத்திரி வீதி, கண்டிக்குளி யாழ்ப்பாணத்தில் அமைந்துள்ள புனித திருமுழுக்கு யோவான் ஆலய வளவில் உள்ள கீழ்க்கண்ட மரங்கள் விற்பனைக்கு உண்டு. கேள்வி முறையில் விண்ணப்பங்கள் 20.10.2013 இக்கு முன்பதாக ஏற்றுக்கொள்ளப்படும்.

- 1) வேப்பமரம் ஒன்று 4 அடி சுற்றளவுக்கு மேல்
- 2) மகோற்கணி ஒன்று 7 அடி சுற்றளவுக்கு மேல்
- 3) மகோற்கணி ஒன்று 5 அடி சுற்றளவுக்கு மேல்
- 4) தேக்கு ஒன்று 5 அடி சுற்றளவுக்கு மேல்

தொடர்புகளுக்கு:-  
க.யோ. தனசிங்கம் பொதுாளர்  
077 271 9559

### காணி விற்பனைக்கு

காரைநகர், ஆலடியில் நல்ல சூழ்நிலை யுடன், பல வகையான பிரயோசனங்களுடன் 9 பரப்புக் காணியில் சகல வசதிகளுமுள்ள 4 அறைகள் கொண்ட வீடு விற்பனைக்கு உண்டு.

தொடர்புகளுக்கு:

0777 884913

## முதலாம் ஆண்டு நினைவஞ்சலி

அன்னை மடியில்  
16 - 07 - 1920

இறைவன் அடியில்  
22 - 10 - 2012

அமர் A.M. சுப்பிரமணியம்

திதி: வளம்பிறை அட்டர் 12.10.2013

கனவுகள் சுமந்த கண்கள் கண்ணீரில்

வாடுதய்யா!

நினைவுகளில் என்றும் நீங்காது வாழ்கின்றீர்

ஆண்டொன்று ஆனாலும் ஆறாத் துயரில்

தவிக்கின்றோம்

உங்கள் ஆத்மா சாந்தியடைய

இரு கரம் கூப்பி

நல்லூர் முருகனை வேண்டுகிறோம்

எமது இல்லத்தில் இன்று (12.10.2013) சனிக் கிழமை நடைபெறும் ஆத்ம சாந்திப் பிரார்த்தனை யிலும் தொடர்ந்து நடைபெறும் மதிய போசன நிகழ் விலும் குடும்ப சகிதம் வந்து கலந்து கொள்ளுமாறு அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

பிள்ளையார் ஒழுங்கை,  
பழம் றோட,  
கந்தர்மடம், யாழ்ப்பாணம்.



நீங்காத நினைவுகளுடன்  
பிள்ளைகள், மருமக்கள்,  
பேரப்பிள்ளைகள்.

(32860-23)



## சிறுவன் பாலியல் துஷ்பிரயோகம்; எதிரிக்கு 7 வருட கடுங்காவல் சிறை

அபுரம் சிறப்பு நீதிமன்றின் முதல் தீர்ப்பு

கொழும்பு, ஓக்.12

பராயத்துக்கு வராத சிறுவன் ஒருவனை பாலியல் ரீதியில் துஷ்பிரயோகம் செய்தார் என்ற குற்றச் சாட்டை ஒப்புக் கொண்ட ஒரு வருக்கு அனுராதபுரம் சிறப்பு மேல் நீதி மன்றத்தினால் ஹேமா

சுவர்ணாதிபதி ஏழுவருட கடுங்காவல் தண்டனை விதித்து தீர்ப்பளித்தார்.

சிறுவர் துஷ்பிரயோகம் மற்றும் பயங்கரவாதம் தொடர்பான வழக்குகளை விசாரிப்பதற்காக உருவாக்கப்பட்டுள்ள இந்தச்

## ஏழாம் ஆண்டு நினைவஞ்சலி

**மலர்வு**  
05.09.1927

**உதிர்வு**  
12.10.2006

**அமரர் இராசரத்தினம்**  
**இரத்தினவேல் (J.P)**  
(முன்னாள் நிர்வாக உத்தியோகத்தர் - கச்சேரி, யாழ்ப்பாணம்)

மாணிட வாழ்வின் மறையாத முத்து  
மறைந்தும் மறையாத கோத்து  
அன்புமொழிபேசி ஆயிரம் கதைகள் சொன்னார்  
ஆன்மரமாக அனைவர்க்கும் வேர் தந்தார்  
பண்பு என்ற சொல்லின் பாலம் நீங்கள்  
கடமை மறவாத காரிய வீரர் ஐயா  
உங்கள் நினைவோடு எங்கள் வாழ்வு ஐயா,  
ஒருபோதும் மறையாத  
உங்கள் புகழ் மறையாத.  
உங்களுது ஆத்மா சாந்திபெற அருளுமாறு  
கற்பகப் பிள்ளையார் பாதம் பணிகின்றோம்.

**அரச விதி,**  
**உரும்பிராய் சிழக்கு,**  
**உரும்பிராய்.**

**குடும்பத்தினர்.**

## 8ஆம் ஆண்டு நினைவஞ்சலி

**அன்னை மடியில் சரண்**  
12.02.1962

**சுழத்துச் சிதம்பர நடராஜரின்**  
**நிர்வாக கமலங்களில் சரண்**  
10.10.2005

**அமரர் பாலசிங்கம்**  
**நடனகுமார் (சிவா)**  
நீதி : அடலி 12.10.2013

எங்கள் தவக்கொழுந்து  
எழில் கொஞ்சம் சிவா நீ தான்  
நவராத்திரி நல்நாளில் நடந்தாய்  
நெடுமபயணம் பெற்றவர்கள்  
வாடப் பெரும்பயணம்  
ஏன் தொடர்ந்தாய்  
கூடிப் பிறந்தவர்கள் குரலடங்கி விம்மியது  
ஓடி நடந்து ஆண்டபெரும் ஆனதுவோ?  
உன்னுடைய புனிதரிப்பு  
ஒளி தவறும் பார்வையெல்லாம்  
எம்முடைய எண்ணத் திரையில் பதிந்துள்ளது  
ஆண்டவரின் பொன்னடக்கீழ்  
ஆராத இன்பமுடன் நீ இருக்க என்றும்  
வேண்டுகிறோம் சாந்திபெற  
ஓம் சாந்தி ஓம் சாந்தி

துவாரகா  
மதிகாமசுவாமி கோயிலு,  
நாரைநகர்.

**அன்புச் செல்வனின் பிரிவுத் துயருறும்**  
**குடும்பத்தினர்**

## மரண அறிவித்தல்

**டாக்டர் நாகலிங்கம் யோகநாதன்**  
(SRI LANKA, SOUTH AFRICA)

**டாக்டர் நாகலிங்கம் யோகநாதன்** கடந்த  
08.10.2013 அன்று பகவான் கிருஷ்ணாவின்  
பாதார விந்தங்களைப் பற்றிக் கொண்டார்.  
அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான "சேக்ஸ்  
பியர்" நாகலிங்கம் (இளைப்பாறிய அதிபர்,  
கொக்குவில் இந்துக் கல்லூரி), சொர்ண  
லட்சுமி, வீ.எ.கந்தையா (பா.உ.உண்காவற்றறை)  
ஆகியோரின் சகோதரியினது சிரேஷ்ட  
புதல்வனும் காலஞ்சென்ற சிவஞானம் (பங்காளர்,  
சின்னத்துறை அன்ட் பிறந்த கல்வி பீடி கம்பனி),

காலஞ்சென்ற கனகமணி தாவி ஆகியோரின் அருமை மருமகனும்  
சிவகுமாரியின் அன்புக் கணவரும் சிவயோகன், சிவாஜினி, சிவசங்கர்,  
வித்தியா ஆகியோரின் பாசமிரு தந்தையும் சுதர்சினி, டாக்டர்  
சஞ்சயன், ராதாப்பிரியா, டாக்டர் சிவந்தன் ஆகியோரின் அன்பு  
மாமனும் லக்ஷிதா, கௌஷிதா, சைந்தனியா, அமிர்தாப், அபர்ணா,  
அபேக்சன், அப்சரா, மீனாக்ஷி, அம்ரிதா, அபிராமி ஆகியோரின்  
அன்புப் பேரனும் அன்னலக்ஷ்மி நவரட்னம், நித்தியலக்ஷ்மி  
குணபாலசிங்கம், காலஞ்சென்ற இராமநாதன் ஆகியோரின் அன்புச்  
சகோதரனும் சிவகுமார் நளினி, சிவமலர் நவரட்னம், சிவசுவுந்தரி  
மகேந்திரன், சிவகாந்தன் ஷயனுதா ஆகியோரின் அன்பு  
மைத்துனரும் ஆவார்.

அன்னாரின் பூதவுடல் இன்று (12.10.2013) சனிக்கிழமை  
பொறள்ளை ஜெயரட்ண மலர்சாலையில் முற்பகல் 10 மணிக்கு  
அஞ்சலிக்காக வைக்கப்பட்டு இறுதிக்கிரியைகள் நாளை  
(13.10.2013) ஞாயிற்றுக்கிழமை மு.ப. 10.30 மணிக்கு  
பொறள்ளை இந்து மயானத்தில் தகனஞ்செய்யப்படும். இந்த  
அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும்  
ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

**தகனம்:**  
**திரு. சிவகுமார் யோகநாதன்,**  
**பிள்ளைகள்.**

(012818-23)

சிறப்பு நீதிமன்றம் வழங்கியுள்ள முதலாவது  
தீர்ப்பாகும் இது. பாதிக்கப்பட்ட சிறுவனுக்கு ஒரு  
லட்சம் ரூபா இழப்பீடாக வழங்கும் படியும்,  
தவறினால் மேலும் இரு வருடங்கள் சிறைத்  
தண்டனை அனுபவிக்க வேண்டும் எனவும்  
தீர்ப்பளித்தார். குற்றவாளியான கே.கே.  
ஜி.சிசிரகுமார, ஹைலம் பகஸ் வெவ்விஸ் பேம  
துவ என்ற இடத்தில் வசிப்பவ ராவார்.  
இவர் மீது குற்றவியல் சட்டம் பிரிவு 365 வி2  
இன் கீழ் சட்டமா அதிபரினால் வழக்குத் தொடரப்  
பட்டிருந்தது.

## இன்றும் நாளையும் மின்தடை

யாழ்ப்பாணம், ஓக்.12  
உப மின் நிலையங்களை இடம் நகர்த்துதல்  
மற்றும் மொத்த வழங்கல் கட்டமைப்பின்  
இணைப்பு வேலைகளுக்காக இன்று சனிக்  
கிழமை காலை-8.30 மணியிலிருந்து மாலை  
5.30 மணி வரை உசன், மிருசுவில், கெற்  
பேலி, விடத்தற்புளை ஆகிய இடங்களிலும்-  
நண்பகல் 12 மணியிலிருந்து பிற்பகல் 2 மணி  
வரை யாழ். நகரின் வைமன் வீதி, கோயில் வீதி,  
நக்கா வீதி, இராசாவின் தோட்டம், பழைய  
புங்கா, அத்தியடி, புதுவீதி, சோமசுந்தரம் அவ  
னியு, முலைவச் சந்தி, ஆஸ்பத்திரி வீதி,  
கச்சேரி-நல்லூர் வீதி, கச்சேரியடி, கந்தர் மடம்,  
ஆரியகுளம், ஸ்ரான்லி வீதி, வேம்படிப் பிர  
தேசம், கொன்வென்ட் பிரதேசம், பிரதான வீதி  
மற்றும் புங்கன்குளம், ஈச்சமோட்டை, பாஷை  
புர், குருநகர் ஆகிய இடங்களிலும்-  
நாளை ஞாயிற்றுக்கிழமை காலை 8.30  
மணியிலிருந்து மாலை 5.30 மணி வரை  
நாவற்குழி சந்தியிலிருந்து கேரத்தி வீதி  
வரையான பிரதேசம், நாவற்குழி தனங்களப்பு,  
மறவன்புலோ, தச்சன் தோப்பு, மட்டுவில், சர  
சாலை மந்துவில், மீசாலை, கொடிசாமம்,  
அல்லாரை, கச்சாப், பாணவி, வரணி, ஆகிய இடங்  
களிலும் மின்சார விநியோகம் தடைப்பட்டி  
ருக்கும் என்று யாழ். பிரதேச மின் பொறியியலா  
ளர் அறிவித்துள்ளனர். (ஒ)

## டயலொக் பரிசுகளுக்கு பணம் அறிவிடுவதில்லை

யாழ்ப்பாணம், ஓக்.12  
'டயலொக்' வழங்கும் பரிசுகளுக்கு பணமா  
கவோ அல்லது ஈசற் காசாகவோ எந்த வித  
தொகையும் செலுத்தத் தேவையில்லை என  
டயலொக் ஆகி ஆட்டா பி.எல்.சி நிறுவனம்  
வாடிக்கையாளருக்கு விசேட அறிவித்தல்  
ஒன்றை விடுத்துள்ளது.  
அந்த அறிவித்தலில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ள  
தாவது:  
டயலொக் பெயரைத் தவறாகப் பயன்படுத்தி  
சட்டத்துக்குப் புறம்பான வகையில் தொலை  
பேசிப் பாவனையாளரிடம் பணம் பறிக்கும்  
நோக்கில் சில மோசடிகாரர்கள் செயற்பட்டு  
வருகின்றனர்.  
இவர்கள் பரிசுகளைப் பெறுவதற்கு பணத்  
தொகை செலுத்த வேண்டும் என பொதுமக்க  
ளிடம் பலவந்தமாக கோரிக்கைகளை முன்  
வைக்கின்றனர்.  
பரிசுகளைப் பெறுவதற்கான பணம் செலுத்தக்  
கோரி விடுக்கப்படும் அழைப்புகள் மற்றும்  
குறுந்தகவல்கள் தொடர்பில் மக்கள் மிக விழிப்  
பாக இருக்க வேண்டும். டயலொக் நிறுவனம்  
பரிசுகளுக்காக எந்தப் பணத்தொகையும் அற  
விடுவதில்லை என்பதைத் தெரிவித்துக் கொள்  
கின்றோம்.  
இவ்வாறான அழைப்புகள் கிடைத்தால் 1777  
என்ற இலக்கத்துடன் தொடர்பு கொண்டு  
தகவலை உறுதிப்படுத்திக் கொள்ளுமாறு கேட  
டுக்கொள்கிறோம்- என அந்த அறிவித்தலில்  
குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. (ந)

## ஏழாலை அமெரிக்கன் மிஷனிலும் ஒரு மாணவன் சித்தி

வலி.வடக்கு, ஓக். 12  
ஏழாலை வடக்கு அமெரிக்கன் மிஷன் துழிழ்க் கல  
வை மாணவரின் கடிந்த மூன்று ஆண்டுகளுக்  
குப் பின்னர் இந்தமுறை தரம் ஐந்து புலமைப் பரி  
சில் பரீட்சையில் ஒரு மாணவன் 166 புள்ளி  
களைப் பெற்று சித்தி அடைந்துள்ளார்.  
விஜயானந்தன் மதுகாந் என்ற மாணவனே  
புலமைப் பரிசில் பரீட்சையில் சித்தி அடைந்த  
வராவார். பாடசாலையில் இருந்து 10 மாணவர்  
கள் பரீட்சைக்குத் தோற்றிய போதிலும், ஐந்து  
மாணவர்கள் நூற்றுக்கு மேற்பட்ட புள்ளிகளைப்  
பெற்றுள்ளார்கள் என்பதும் குறிப்பிடத்தக்க  
தாகும். (ந-86)

அமரர் கிட்டிணர் பரமேஸ்வரனின் 8ஆம் ஆண்டு  
நினைவு அஞ்சலி, திருமதி சிவயோகம் அருளையா  
வின் 31ஆம் நாள் நினைவு அஞ்சலி விளம்பரங்கள்  
தொழில்நுட்பக் கோளாறினால் நேற்றைய 11.10.2013  
(வெள்ளிக்கிழமை) உதயனில் பிரசுரமாகவில்லை.  
அது குறித்து மிக வருந்துகிறோம்.

- நிர்வாகத்தினர்.

## 8ஆம் ஆண்டு நினைவஞ்சலி

**அமரர்**  
**கிட்டிணர்**  
**பரமேஸ்வரன்**  
(சங்கீத ஆசிரியர் O.L.R.)  
மண்ணகத்தில்  
25.09.1963

**விண்ணகத்தில்**  
03.10.2005

பெண் மதி வதன ஒளி பரப்பி  
மண் மாந்தர் மல இருள் மாசுநீர்  
பண்ணோடு பத்திமையால் பாடல்படி  
அன்போடு அருளுரைகள் நல்கும் அருட்கவி

**விளையாட்டு அரங்க விதி,**  
**கோப்பாய் தெற்கு, கட்டம்பிராய்.**

**ப.சாந்தினி**  
(மனைவி)

## 31ஆம் நாள் நினைவஞ்சலி

**திருமதி**  
**சிவயோகம்**  
**அருளையா**  
அன்னை மடியில்  
10.06.1944

**ஆண்டவன் அடியில்**  
11.09.2013

எம் அன்னையின் பிரிவில் நாங்கள் முப்பொழுது ஒன்று  
வையகம் நாளிலே எமது நாகிவர் வரல்கைய்  
நெருகு ஆண்டுகள் அன்னையிலே நவமிருந்து  
பக்குவமாய் பல பந்தியங்கள் காற்று  
ஐயிரண்டு திங்களாய் அங்கமெல்லாம்  
எழுந்து, ஆகையாக எம்மைப்பெற்று  
அன்பொரு மாரீசியும் நொள் மீளும் - எழுந்து.  
பாலுடடி நாலாடடி கீராடடி பாரிமீளே நாம்  
சிறக்க வழிசமைந்த எம் நாயை இனி  
நாம் எப்பிறப்பில் காண்போமே!

கணவர்,  
பிள்ளைகள், மருமக்கள்,  
பேரப்பிள்ளைகள்.

## 31ஆம் நாள் நினைவஞ்சலியும் நன்றி நவிலலும்

**அமரர்**  
**சிற்றம்பலம்**  
**கணபதிப்பிள்ளை**  
தோற்றம்  
10.11.1939

**மறைவு**  
12.09.2013

மாதமொன்று சென்ற போதிலும்  
மனம் மீளவில்லை நினைவிலிருந்து  
அவனிதனில் நாம் உள்ளவரை  
அழியாது உங்கள் நினைவுகள்  
வந்தனை செய்து நிற்போம்  
வாழ்வாக நீங்கள் அமைதிக்கொள்ள!

12.09.2013 அன்று சிவபதமடைந்த எமது குடும்பத் தலைவரின்  
அமரத்துவ செய்திகேட்டு உடன் ஓடிவந்து உதவிகள் புரிந்த  
அன்பு உள்ளங்களுக்கும் தொலைபேசி வாயிலாக ஆறுதல்  
கூறியோருக்கும் நன்றிகளைத் தெரிவிக்கின்றோம். அந்தியேட்டிக்  
கிரியைகள் இன்று(12.10.2013) சனிக்கிழமை அன்னாரின்  
இல்லத்தில் காலை 6.00 மணியளவில் நடைபெற்று நண்பகல்  
12 மணியளவில் சபிண்டகரண, ஆத்ம சாந்திப் பிரார்த்தனையும்  
தொடர்ந்து மதியபோசன நிகழ்வும் நடைபெறும். இந்த  
நிகழ்வுகளில் உற்றார்,உறவினர்,நண்பர்கள் அனைவரும்  
வந்து சிறப்பிக்குமாறு அன்புடன் வேண்டுகிறோம்.  
மயங்கி உடையார் வீடு,  
வெவ்விடி. (09660)(0.6.3)

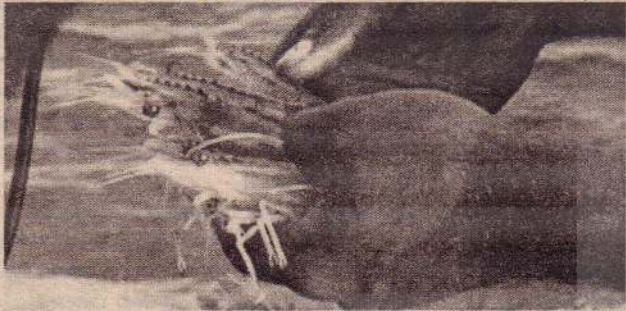
**குடும்பத்தினர்**  
07.10.2013



(32651) (48.8.3)



## ரு. 40 கோடி செலவில் அபிவிருத்தித் திட்டம் இரணைமடுவில் ஆரம்பம்



கிளிநொச்சி, இரணைமடுப் பிரதேசத்தில் நீர்வாழ் உயிரினங்களைப் பெருக்கும் அபிவிருத்தித் திட்டத்தை ஆரம்பிப்பதற்கு தீர்மானிக்கப்பட்டுள்ளது. 40 கோடி ரூபா செலவில் மேற்கொள்ளப்படவுள்ள இந்தப் புதிய அபிவிருத்தித் திட்டம் வடக்கில் இறால் உற்பத்தித் தொழிலை

அபிவிருத்தி செய்யும் புதிய செயற்குறிட்டமாக அமையவுள்ளது. இதற்குச் சமாந்தரமாக இந்த ஆண்டுக்குள் மாத்திரம் நன்னீர் இறால் வளர்ப்பில் ஈடுபட்டுள்ளவர்களுக்கு 170 இலட்சம் வரையிலான இறால் குஞ்சுகள் விநியோகிக்கப்பட்டுள்ளன என்று தெரிவிக்கப்படுகிறது. (சு-22)

## இலங்கைக்கு நுழைவோருக்கு கட்டாய சுகாதார பரிசோதனை சுகாதார அமைச்சு தீர்மானம்

கொழும்பு, ஓக். 12  
வெளிநாடுகளில் இருந்து இலங்கைக்கு வருகைதரும் ஒவ்வொரு வரையும் நாட்டுக்குள் அனுமதிக்க முன்னர் கட்டாய சுகாதாரப் பரிசோதனைக்கு உள்ளாக்குவதற்கு சுகாதார அமைச்சு தீர்மானித்துள்ளது.

அதற்கமைய இலங்கைக்கு வரும் ஒவ்வொரு நபரும் கட்டுநாயக்கா விமான நிலையத்தில் வைத்து சுகாதாரப் பரிசோதனைக்கு உட்படுத்தப்படுவார்கள் என்று சுகாதார அமைச்சு தெரிவித்துள்ளது. சுற்றுலாப் பயணிகள் ஊடாக நாட்டினுள் பரவும் தொற்று

# வாகன 'ஹோர்ன்' சத்தத்தை குறைக்க வருகிறது சட்டம்

எரிசக்தி அமைச்சு நடவடிக்கை

கொழும்பு, ஓக். 12  
வாகனங்களின் 'ஹோர்ன்' சத்தத்தைக் கட்டுப்படுத்தும் சட்டத்தைக் கடுமையாக நடைமுறைப்படுத்த சுற்றாடல் மற்றும் புனர் உற்பத்தி, எரிசக்தி அமைச்சு தீர்மானித்துள்ளது. தேசிய சுற்றாடல் சட்டத்தின் கீழ் இது சம்பந்தமான சட்டங்கள் உள்ளடங்கியுள்ள வர்த்தமானி அறிவித்தல் தற்போது நடைமுறையில் இருந்தாலும் அந்தச் சட்டங்கள் இன்னமும் கடுமையாக நடைமுறைப்படுத்தப்படுவதில்லை என்று சுற்றாடல் மற்றும் மீள் உற்பத்தி, எரிசக்தி அமைச்சர் சசில் பிரேமஜயந்த தெரிவித்தார். இது குறித்து அவர் மேலும் தெரிவித்ததாவது:-

அதிமூலக் சட்டங்களுக்கு அமையவாகனமொன்று இயங்காத நிலையில் ஒலிக்க விடப்படும் வாகனத்தின் ஹோர்ன் ஒலி அதன் முன்புறமுள்ள வெளியிடத்தில் இரண்டு மீற்



நர் தொலைவுக்கு 105 டெசிபல் ஒலி அதிர்வுக்கு மேற்படாது இருக்க வேண்டியுள்ளது. இந்த வரையறையைத் தாண்டிச் சென்றால் 3000 ரூபாவுக்குக் குறையாத 5000 ரூபாவுக்கு மேற்படாத அபராதத் தொகை விதிக்கப்படவுள்ளது. அத்தோடு ஒலியை வெளிப்படுத்திய 'ஹோர்னும்' பறிமுதல் செய்யப்படும். இந்த விடயம் குறித்து நீண்ட

காலமாக மேற்கொள்ளப்பட்ட பரிசீலனைகளுக்கமைய இந்தச் சட்டங்கள் அவசரமாக நடைமுறைப்படுத்தப்பட வேண்டியதன் அவசியம் ஏற்பட்டுள்ளது. முதலில் பொதுமக்களுக்கு இது குறித்துத் தெரியப்படுத்தவும், பின்னர் நகர்ப்புறங்களில் இந்தச் சட்டத்தைக் கடுமையாக நடைமுறைப்படுத்தவும் தீர்மானிக்கப்பட்டுள்ளது.

அதைத் தொடர்ந்து நாடு முழுவதும் குறித்த சட்டம் நடைமுறைப்படுத்தப்படும். இந்தச் செயற்றிட்டத்தை வெற்றி

**வரையறையைத்  
தாண்டிச் சென்றால்  
3000 ரூபாவுக்  
குக் குறையாத  
5000 ரூபா  
வுக்குக் மேற்படாத  
அபராதத் தொகை  
விதிக்கப்படவுள்ளது.**

கரமாக மேற்கொள்ள மோட்டார் வாகனப் போக்குவரத்துத் திணைக்களம், மத்திய சுற்றாடல் அதிகார சபை, பொலிஸ் திணைக்களம் ஆகியவற்றுடன் இணைந்து செயற்பட வேண்டியுள்ளது -என்றார். (சு-22)

## வைரவர் கோயில் விஷமிகளால் தீ வைத்து எரிப்பு

கிளிநொச்சி குளக்கட்டுக்கு அண்மையில் அமைந்துள்ள ஞான வைரவர் கோயில் புதன்கிழமை இரவு விஷமிகளால் தீக்கிரையாக்கப்பட்டுள்ளது. இந்தக் கோயில் பழைமைவாய்ந்த கோயிலாகும். போருக்குப் பின்னர் கடும் சேதம் அடைந்த இக்கோயில் புனரமைக்கப்படாமல் தற்காலிகக் கொட்டகையிலேயே வழிபாடு நடத்தப்பட்டு வந்தது. இரு வருடங்களாக இந்தக் கோயில் வளாகத்தில் இராணுவத்தினர் குடிசைகளைக் கட்டி வருவதால் இத்தேசத்தினர் இந்தநிலையில் கோயில் தீக்கிரையாக்கப்பட்டுள்ளது. இந்தச் சம்பவம் தொடர்பாக பொலிஸார் எதுவித நடவடிக்கையும் எடுக்காதிருப்பது சந்தேகத்திற்கிடமாகவுள்ளது என்று

நோய்கள் மற்றும் உயிர்க்கொல்லி நோய்களைத் தடுக்கும் நோக்கில் இந்த நடவடிக்கை மேற்கொள்ளப்படும் என்று அமைச்சு குறிப்பிட்டது. ஆண்டொன்றில் சுமார் 30 லட்சம் உல்லாசப்பயணிகள் இலங்கைக்கு வருகின்றனர் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. (சு-22)

## கணினி திருத்தம்

உங்கள் கணினிகள் பழுதடைந்துவிட்டனவா? உடன் உங்களது விடுகளுக்கே வந்து திருத்தி தருகின்றோம். அழையுங்கள். 0779086737 Computer Repair GUNAA BEST PC 52,Hospital Road,Jaffna.

## காணி விற்பனைக்கு

கிளிநொச்சி பரந்தன் பகுதியில் 4 பரப்பு வெற்றுக்காணி உடன் விற்பனைக்கு உண்டு. (உறுதிக் காணி)  
தொடர்பு:-  
071 247 7609

## ATS கால்நடை விவசாயப் பண்ணை

கீரிமலை வீதி, பன்னாலையில் இயங்கும் கால்நடை விவசாயப் பண்ணைக்கு கறவைப்பசுக்களை பராமரிக்கக்கூடிய பெண்தொழிலாளர்கள் தேவை. உணவு, தங்குமிட வசதிகளுடன்  
தொடர்புக்கு:-  
077 899 5431, 0750 434 277

## பாராட்டி வாழ்த்துகின்றோம்



2013 தரம் 5 புலமைப் பரிசில் பரீட்சையில் யாழ் புனித ஜோன் பொஸ்கோ வித்தியாலயத்தைச் சேர்ந்த செல்வன் நாதன் சுபஆர்த்திஜன் 165 புள்ளிகளைப் பெற்று சித்தியடைந்துள்ளதைப் பாராட்டி வாழ்த்துவதோடு மேலும் கல்வியில் சிறப்புற வாழ்த்துகின்றோம்.

**வாழ்த்துவோர்:**  
ஆசைமாமா (பவதீஸ்வரன்),  
அத்தை (மஞ்சன்),  
அத்தான் (பிரேமன்), மச்சான் (பிரதீக்ஷா).

## முல்லைத்தீவு மாவட்ட வறிய பஸ்கலைக்கழக மாணவர்களுக்கான நிதி உதவி கொடுப்பனவிற்கு விண்ணப்பம் கோரல் -2014

மேற்படி விடயம் தொடர்பாக முல்லைத்தீவு மாவட்ட கல்வி மேம்பாட்டு நம்பிக்கை நிதியத்தினால் முல்லைத்தீவு மாவட்ட வறிய பஸ்கலைக்கழக மாணவர்களுக்கு 2014ஆம் ஆண்டுக்கான நிதி உதவி வழங்குவதற்கான விண்ணப்பங்கள் கோரப்படுகின்றன. எனவே சம்பந்தப்பட்ட மாணவர்கள் முல்லைத்தீவு மாவட்ட செயலகத்திலும் மற்றும் பிரதேச செயலகங்களிலும் உரிய விண்ணப்பப்படிவங்களைப் பெற்று பூர்த்தி செய்து எதிர்வரும் 31.10.2013 ஆம் திகதிக்கு முன்னர் மாவட்டச் செயலகத்தில் ஒப்படைக்குமாறு கேட்டுக்கொள்கின்றேன்.

**நா.வேதநாயகன் ,**  
அரசாங்க அலுவலர் தலைவரும்,  
முல்லைத்தீவு மாவட்ட கல்வி மேம்பாட்டு நிதியம்,  
முல்லைத்தீவு மாவட்டம்.

அப்பகுதி மக்கள் விசனம் தெரிவித்தனர்.

**பெயர்மாற்றம்**

அம்பாள் கோயிலடி, மாதகலைச் சேர்ந்த இரத்தினசிங்கம் பூமலர் ஆகிய நான் எனது பெயரை இன்றிலிருந்து இரத்தினசிங்கம் குக்குமணி என பெயர்மாற்றம் செய்வதோடு இன்றிலிருந்து இவ்வாறே கையொப்பம் இடுவேன் என அறியத்தருகிறேன்.

**இ.குக்குமணி** (32840) (7.8.3)

**குறைந்த செலவில்  
இணையத்தள வடிவமைப்பு**

பாடசாலைகள், வியாபார நிலையங்கள், ஆலயங்கள் மற்றும் உங்களுக்குத் தேவையான இணையத்தளங்களை தரமாகவும் மிகக் குறைந்த செலவிலும் பெற்றுக் கொள்ள நாடுங்கள்.

Innovative Designers: 077 339 4457  
web:www.idjaffna.com

**வீடு - காணி விற்பனைக்கு**

யாழ்ப்பாணம் பழைய பூங்கா வீதியில் அமைந்துள்ள சகல வசதிகளுடனான 1500 சதுர அடி வீடும், 2 பரப்பு (1 குழி குறைவாக) காணியும் விற்றபணக்குண்டு

077 949 8889  
077 774 1750

காலை 8.00 - இரவு 8.00 மணிவரை

## அரசுடன் இணையமாட்டேன் கயந்த எம்.பி. உறுதி

மென்மேலும் துன்பத்தில் தள்ளவைக்கும் விதமாகவுமே காணப்படுகிறது. இந்தநிலையில் மீண்டும் அரசு பால் மாவின் விலையை அதிகரித்துள்ளது. அடுத்தது காஸ் சிலிண்டரின் விலையை



அதிகரிப்பது தான் அரசின் இலக்கு. விவசாயிகளும் இன்று எல்லை விற்பனை செய்து கொள்ள முடியாது தவிக்கின்றனர். அவர்

களுக்கு ஓய்வூதியம் கூட வழங்கப்படுவதில்லை. இலங்கைப் போக்குவரத்துச் சபை ஊழியர்களுக்கும் கொடுப்பனவுகள் வழங்கப்படவில்லை. இவை அரசின் மோசமான செயற்பாடுகளாகும். அவர்களுக்குத் தீர்வை வழங்காமல் அவர்களின் வயிற்றில் அரசு அடித்து வருவது கவலைக்குரிய விடயம். இப்படியான நிலைமைகளை மூடி மறைப்பதற்காகத் தான் அரசு, எதிர்க்கட்சிக்குள் பிரச்சினைகளைத் தூண்டி விட்டு வேடிக்கை பார்த்துக் கொண்டிருக்கிறது. இப்படிப்பட்ட அரசின் அமைச்சர்கள் இன்று நாட்டில் விபசாரத்தைச் சட்டரீதியாக்க வேண்டும் என்றும் இன்னொருவர்கள் எச்சாராயத்தை சட்டரீதியாக்க வேண்டும் என்றும் தெரிவிக்கின்றனர். இதுதான் அரசின் நிலைமை. - என்றார். (சு-சி)

## இடி மின்னலைத் தாங்கும் புதிய மின் உபகரணம்

கண்டியில் கண்டுபிடிப்பு

கொழும்பு, ஓக். 12  
இடி, மின்னலுடன் கூடிய கடும் மழை பெய்யும்போது, சந்தேகமோ, பயமோ இன்றி வீட்டுப்பாவனை மின் சாதனங்களைப் பயன்படுத்திக் கொள்ளும் வகையில், பாதுகாப்பு மின்சார உபகரணம் ஒன்றை கண்டி - பொல்கொல்ல மீகம்மான தோட்டத்தில் வசிக்கும் மஹிந்த ஹெட்டியாராச்சி உருவாக்கியுள்ளார். இடிமின்னல் தாக்கங்களை நேரடியாக நிலத்துக்கே இட்டுச் செல்லும் அவரது உருவாக்கத்துக்கு 'பேட்டன்ட்' அனுமதிப் பத்திரம் கிடைத்துள்ளமை குறிப்பிடத்தக்கது. (சு-22)



**யாழ் மாவட்ட பரவந்த உரிமையாளர்  
கூட்டுறவுச் சங்கம்**

சகல அங்கத்தவர்களுக்கும்!  
2013 கல்வியாண்டு புலமைப்பரிசில் பரீட்சையில் சித்தியடைந்தவர் விவரம் சேகரிக்கப்பட்டு வருகின்றன. எனவே எமது அங்கத்தவர்களின் பிள்ளைகள் சித்தியடைந்திருப்பின் அவர்களின் விவரங்களினை 30.10.2013இற்கு முன்னர் கிடைக்கக் கூடிய வகையில் சங்கத்திற்கு அனுப்பி வைக்கவும்.

பொது முகாமையாளர்  
யா.மா.பா.உ.கூ.சங்கம்

(சி/12821)  
(7.8.3)









## இன்றைய ஆட்டங்கள்

யாழ்ப்பாணம், ஒக்.12

யாழ். உதைபந்தாட்ட லீக்கினால் அங்கத்துவக் கழகங்களுக்கு இடையே நடத்தப்படும் லீக் முறையிலான உதைபந்தாட்டச் சுற்றுப்போட்டித் தொடரில் இன்று சனிக்கிழமை யாழ். துரையப்பா விளையாட்டு மைதானத்தில் இடம் பெறவுள்ள ஆட்டத்தில் அரியாலை ஐக்கிய விளையாட்டுக்கழகத்தை எதிர்த்து விக்னேஸ்வரா விளையாட்டுக்கழகம் மோதவுள்ளது. (த-23)

யாழ்ப்பாணம், ஒக்.12

மாலுச்சந்தி மைக்கல் விளையாட்டுக்கழகம் யாழ் மாவட்டத்திலிருந்து அழைக்கப்பட்ட கழகங்களுக்கு இடையில் நடத்தும் 7 பேர் பங்கு கொள்ளும் உதைபந்தாட்டச் சுற்றுப்போட்டித் தொடரில் இன்று சனிக்கிழமை இடம் பெறவுள்ள ஆட்டங்களில் மோதவுள்ள அணிகளின் விவரம் வருமாறு:-

பி.ப 3.30மணி

வல்லை விளையாட்டுக்கழகம் எதிர் நவஜீவன்ஸ் விளையாட்டுக்கழகம்.

மாலை 4.30மணி

யங்கம்பன்ஸ் விளையாட்டுக்கழகம் எதிர் நெடிய்காடு இளைஞர் விளையாட்டுக்கழகம். (த-23)

யாழ்ப்பாணம், ஒக்.12

யாழ். உதைபந்தாட்ட லீக்கின் அனுமதியுடன் ஊரெழு ரோயல் விளையாட்டுக்கழகம் நடத்தும் "யாழ்ப்பாணச் சமர்" உதைபந்தாட்டச் சுற்றுப்போட்டித் தொடரில் இன்று சனிக்கிழமை உரும்பிராய் இந்துக் கல்லூரி மைதானத்தில் இடம் பெறும் ஆட்டத்தில் மோதவுள்ள அணிகளின் விவரம் வருமாறு:-

பி.ப 3.30மணி

ஊரெழு ரோயல் விளையாட்டுக்கழகம் எதிர் நாவாந்துறை சென்.நீக்கில்ஸ் விளையாட்டுக்கழகம்.

மாலை 4.30மணி

இளவாலை யங் ஹென்றிஸ் விளையாட்டுக்கழகம் எதிர் நாவாந்துறை சென்.மேரிஸ் விளையாட்டுக்கழகம். (த-23)

## வெள்ளிப்பதக்கம் வென்ற மன்னார் வீரர் கௌரவிப்பு



மன்னார், ஒக்.12

2013 ஆம் ஆண்டுக்கான தேசிய மட்ட மெய்வன்மை திறனாய்வுப் போட்டி கொழும்பு சுகதாச விளையாட்டரங்கில் நடைபெற்றது. இப் போட்டியில் மன்னார் மாவட்டத்துக்கு ஒரு இடம் மட்டுமே கிடைக்கப் பெற்றது. மன்னார் நானாட்டான் மகா வித்தியாலயத்தைச் சேர்ந்த மாணவன் செல்வன் ச. அன்றுடிஸ்கன் பெற்றுள்ளார்.

இவர் 21 வயது ஆண்கள் பிரிவில் உயரம் பாய்தலில் 1.98 மீற்றர் பாய்ந்து தேசிய மட்டத்தில் இரண்டாம் இடத்தையும் 19 வயதுப் பிரிவில் அதே பாடசாலையை சேர்ந்த மாணவன் செல்வன். கொ.நெவில்ராஜ், ஆண்களுக்கான நீளம் பாய்தலில் 7ஆம் இடத்தையும் பெற்றனர். இந்த மாணவர்களையும் ஆசிரியர்களையும் கௌரவிக்கும் நிகழ்வு கடந்த 9 ஆம் திகதி பாடசாலையில் இடம்

பெற்றது.

இவ் வெற்றிக்கு காரணமாக இருந்த பாடசாலை அதிபர் அருட்சகோ.ச.இ.நெஜினோல்ட் மாணவர்களின் உடற்கல்வி ஆசிரியரும், பயிற்றுவிப்பாளருமான எஸ்.சிறிதேவகரன், உடற்கல்வி ஆசிரியர் திருமதி. ஜெ.ஜெ.தேவராசா, ஆரம்பப் பயிற்றுவிப்பாளர் வி.ஏ.சி. பெனாண்டோ ஆகியோரும் மாணவர்களுடன் கௌரவிக்கப்பட்டனர். (த-12)



யாழ்.கோட்ட மட்ட பாடசாலைகளுக்கு இடையிலான 18 வயதுப்பிரிவு அணிகளிற்கான உதைபந்தாட்ட போட்டித் தொடரில் இரண்டாம் இடத்தைப் பெற்ற யாழ்.மத்திய கல்லூரி அணியினர் அதிபர் பொறுப்பாசிரியர்களுடன்... (த-23)

## ஹென்றிஸ், டயமன்ஸ் ஆட்டங்களில் அபாரம்

யாழ்ப்பாணம், ஒக்.12

மாலுச்சந்தி மைக்கல் விளையாட்டுக்கழகம் யாழ் மாவட்டத்திலிருந்து அழைக்கப்பட்ட கழகங்களுக்கு இடையில் நடத்தும் 7 பேர் பங்கு கொள்ளும் நட்சத்திர அணிகளுக்கு இடையிலான உதைபந்தாட்டச் சுற்றுப்போட்டித் தொடரில் கடந்த புதன்கிழமை இடம்பெற்ற ஆட்டங்களில் வதிரி டயமன்ஸ் விளையாட்டுக்கழகம், இளவாலை யங் ஹென்றிஸ் விளையாட்டுக்கழகம் ஆகியவை வெற்றி பெற்றுள்ளன. வதிரி டயமன்ஸ் விளையாட்டுக் கழக அணிக்கும் உதய தாரகை விளையாட்டுக்கழக

அணிக்கும் இடையிலான ஆட்டத்தில் வதிரி டயமன்ஸ் விளையாட்டுக்கழக அணி 10:0 என்ற கோல் கணக்கில் வெற்றி பெற்றது. இளவாலை யங்ஹென்றிஸ் விளையாட்டுக்கழக அணிக்கும் இமையாணன் மத்தி விளையாட்டுக் கழக அணிக்கும் இடையிலான ஆட்டத்தில் இளவாலை யங்ஹென்றிஸ் விளையாட்டுக்கழக அணி 5:1 என்ற கோல் கணக்கில் வெற்றிபெற்றது. நேற்றுமுன்தினம் வியாழக் கிழமை இடம் பெற்ற ஆட்டங்களில் சக்கோட்டை சென்.சேவியர் விளையாட்டுக்கழக அணி, வெற்றிபெற்றது. அல்வாய் பாரதிவிளையாட்டுக்

கழக அணிக்கும் சக்கோட்டை சென்.சேவியர் விளையாட்டுக் கழக அணிக்கும் இடையிலான ஆட்டத்தில் சக்கோட்டை சென்.சேவியர் விளையாட்டுக்கழக அணி 5:3 என்ற கோல் கணக்கில் வெற்றி பெற்றது. மானிப்பாய் ரெட்ரேஞ்சர்ஸ் விளையாட்டுக்கழக அணிக்கும் நவிண்டில் கலைமதி விளையாட்டுக்கழக அணிக்கும் இடையிலான ஆட்டத்தில் நவிண்டில் கலைமதி விளையாட்டுக்கழக அணி 4:2 என்ற கோல் கணக்கில் முன்னிலை வகித்த போதும் ஆட்டம் போதிய வெளிச்சம் இன்மையால் கைவிடப்பட்டது. (த-23)

## சினேகபூர்வ கிரிகெட் போட்டியில் ஸ்ரீகோணேஸ்வரா வெற்றி

திருமலை, ஒக்.12

திருகோணமலை ஸ்ரீ கோணேஸ்வரா இந்துக் கல்லூரிக்கும் பொலன்னுவை மெதிரிகிரிக் மத்திய கல்லூரிக்கும் இடையிலான 13 வயதுக்கு உட்பட்டவர்களுக்குள்ள சினேகபூர்வ கிரிகெட் போட்டி கடந்த புதன்கிழமை ஸ்ரீ கோணேஸ்வரா இந்துக் கல்லூரி மைதானத்தில் நடைபெற்றது. இதில் ஸ்ரீகோணேஸ்வரா இந்துக் கல்லூரி அணியினர் சகல விக் கெட்டுக்களையும் 27 பந்துப் பரிமாற்றங்களில் இழந்து 180 ஓட்டங்களைப் பெற்றனர். இவ்வணி ஷாப்பாக டிரூசன் 59 ஓட்டங்களையும், மனோசின் 27 ஓட்டங்களையும், மனோஜன் 14 ஓட்டங்களையும் பெற்றனர்.

இதில் ஸ்ரீகோணேஸ்வரா இந்துக் கல்லூரி அணியினர் சகல விக் கெட்டுக்களையும் 27 பந்துப் பரிமாற்றங்களில் இழந்து 180 ஓட்டங்களைப் பெற்றனர். இவ்வணி ஷாப்பாக டிரூசன் 59 ஓட்டங்களையும், மனோசின் 27 ஓட்டங்களையும், மனோஜன் 14 ஓட்டங்களையும் பெற்றனர்.

பதினாறு களம் புகுந்த மெதிரிகிரிய மத்திய கல்லூரி அணியினர் 31 பந்துப்பரிமாற்றங்களில் சகல விக் கெட்டுக்களையும் இழந்து 165 ஓட்டங்களை மாத் தீரம் பெற்றனர். இதன் மூலம் ஸ்ரீகோணேஸ்வரா இந்துக் கல்லூரி அணியினர் 15 ஓட்டங்களால் வெற்றிபெற்றனர். (த)

## வலி. மேற்கில் மரதன் ஓட்டம்

யாழ்ப்பாணம், ஒக்.12

ஆண்களுக்கான மரதன் ஓட்டப் போட்டி வலி.மேற்கு பிரதேச மட்டத்தில் இடம்பெறவுள்ளது. தொல்புரம் கிழக்கு விக்னேஸ்வரா சனசமூக நிலையத்தின் ஏற்பாட்டில் இந்தப் போட்டி நடைபெறவுள்ளது. இன்று சனிக்கிழமை காலை 7 மணிக்கு வலி.மேற்கு பிரதேச சபை முன்றலில் இந்த மரதன் ஓட்டப் போட்டி ஆரம்பமாகும். 17 வயதுக்கு மேற்பட்ட ஆண்கள் இந்தப் போட்டியில் பங்கு பெற்றலாம். (த-50)

## தட்டெறிதலில் மூன்றாம் இடம்



யாழ்ப்பாணம், ஒக்.12

மானிப்பாய் மகளிர் கல்லூரி மாணவி செல்வி சர்மிளா ஜீவன்குமார் அண்மையில் கொழும்பு சுகதாச விளையாட்டரங்கில் இடம்பெற்ற தேசிய மட்ட மெய்வன்மைப் போட்டியில் 21 வயதின் கீழ் பெண்கள் பிரிவில் தட்டெறிதல் போட்டியில் மூன்றாம் இடத்தைப் பெற்று வெண்கலப் பதக்கத்தைப் பெற்றுக்கொண்டார்.

இவர் மாகாண மட்ட மெய்வன்மைப் போட்டியில் தட்டெறிதல், குண்டு போடுதல் ஆகியவற்றில் முதலாம் இடத்தைப் பெற்றவர் என்பதும் குறிப்பிடத்தக்கது. (த)

## ஈட்டி எறிதலில் வவுனியா வெள்ளி



யாழ்ப்பாணம், ஒக்.12

கொழும்பு சுகதாச விளையாட்டு மைதானத்தில் நடைபெற்ற பாடசாலைகளுக்கு இடையிலான தேசிய மட்டத் து.களப்போட்டியில் 15வயதுப் பிரிவு ஆண்களுக்கான ஈட்டி எறிதல் போட்டியில் வவுனியா பூம்புகார் கண்ணகி வித்தியாலய மாணவன் யோகேந்திரன் 49.36 மீற்றர் தூரத்துக்கு எறிந்து இரண்டாவது இடத்தைப் பெற்று வெள்ளிப் பதக்கத்தை வென்றார். (த-23)

## கோலூன்றிப் பாய்தலில் மகாஜனவுக்கு வெண்கலம்

யாழ்ப்பாணம், ஒக்.12

கொழும்பு சுகதாச விளையாட்டு மைதானத்தில் நடைபெற்ற பாடசாலைகளுக்கு இடையிலான தேசியமட்ட தடகளப் போட்டியில், 19வயதுப் பிரிவு ஆண்களுக்கான கோலூன்றிப் பாய்தல் போட்டியில் தெல்லிப்பழை மகாஜனக் கல்லூரி மாணவன் அன்ரனி பிரசாந்த் 3.85 மீற்றர் தூரத்தை தாண்டி மூன்றாவது இடத்தைப் பெற்று வெண்கலப்பதக்கத்தைப் பெற்றுள்ளார். (த-23)



அன்ரனி பிரசாந்த்

## அன்ரனிஸ், மேரிஸ் அணிகள் வென்றன

யாழ்ப்பாணம், ஒக்.12

யாழ். உதைபந்தாட்ட லீக்கினால் அங்கத்துவக் கழகங்களுக்கு இடையே நடத்தப்படும் லீக் முறையிலான உதைபந்தாட்டச் சுற்றுப்போட்டித் தொடரில் கடந்த புதன்கிழமை யாழ். துரையப்பா விளையாட்டு மைதானத்தில் இடம் பெற்ற ஆட்டத்தில் பாசையூர் சென். அன்ரனிஸ் விளையாட்டுக் கழக அணி வெற்றி பெற்றது. பாசையூர் சென். அன்ரனிஸ் விளையாட்டுக்கழக அணியை எதிர்த்து மயிலங்காடு ஞான முருகன் விளையாட்டுக்கழக அணி மோதிக்கொண்டது.

இதில் பாசையூர் சென். அன்ரனிஸ் விளையாட்டுக் கழக அணி 4:2 என்ற கோல் கணக்கில் வெற்றிபெற்றது. நேற்று முன்தினம் வியாழக் கிழமை யாழ். துரையப்பா விளையாட்டு மைதானத்தில் இடம் பெற்ற ஆட்டத்தில் நாவாந்துறை சென்.மேரிஸ்



விளையாட்டுக்கழக அணி வெற்றி பெற்றது. நாவாந்துறை சென். மேரிஸ் விளையாட்டுக்கழக அணியை எதிர்த்து ஊரெழு ரோயல் விளையாட்டுக்கழக அணி மோதிக்கொண்டது. இதில் நாவாந்துறை சென். மேரிஸ் விளையாட்டுக்கழக அணி 2:0 என்ற கோல் கணக்கில் வெற்றி பெற்றது. (த-23)



## போட்டிகளில் பங்கேற்க ஜவாலா கட்டாவுக்கு அனுமதி

இந்தியா மற்றும் வெளி நாடுகளில் நடைபெறும் சர்வதேச பட்டமின்ரன் போட்டிகளில் விளையாட ஜவாலா கட்டாவை அனுமதிக்க வேண்டும் என டில்லி உயர்நீதி மன்றம் உத்தரவிட்டுள்ளது. ஜவாலாவின் மீதான குற்றச் சாட்டு குறித்து விசாரணைக்குழு அறிக்கை அளிக்கும் வரை சர்வதேசப் போட்டிகளில் விளையாட அனுமதிக்க மாட்டோம் என பட்டமின்ரன் சங்கம் உத்தரவு பிறப்பித்தது. மேலும் பட்டமின்ரன் லீக் போட்டி தொடர்பான குற்றச் சாட்டைத் தொடர்ந்து ஜவாலாவுக்கு வாழ்நாள் தடை விதிக்கலாம் என பட்டமின்ரன் சங்கத்தின் ஒழுங்கு நடவடிக்கைக் குழு பரிந்துரை செய்தது. இதனை எதிர்த்து, டில்லி உயர்நீதிமன்றத்தில் ஜவாலா சார்பில் மனுத் தாக்கல் செய்யப்பட்டது. இந்த மனு நீதிபதி வி.கே.ஜெயின் முன்னிலையில் நேற்று முன் தினம் விசாரணைக்கு வந்தது.

அப்போது, ஜவாலா மீதான குற்றச்சாட்டு குறித்த விசாரணைக் குழுவின் இறுதி முடிவு வரும் வரை, இந்திய பட்டமின்ரன் சங்கம் அவரை போட்டிகளில் விளையாட அனுமதிக்க வேண்டும் என்று நீதிபதி உத்தரவிட்டார்.

நீதிமன்றத்தின் இந்த உத்தரவைத் தொடர்ந்து எதிர்வரும் டென்மார்க் ஓபன் பட்டமின்ரன் போட்டியில் பங்கேற்கும் வாய்ப்பை ஜவாலா கட்டா பெற்றுள்ளார். (கு)



## சச்சினின் ஓய்வு கடினமாக உள்ளது

இந்திய அணியின் நட்சத்திரத் துடுப்பாட்ட வீரர் சச்சின் டெண்டல்கர் ஓய்வுபெறுவதைப் பற்றி எண்ணும்போது கடினமாக உள்ளதாக இந்திய அணியின் சகலதுறை வீரர் யுவராஜ் சிங் தெரிவித்துள்ளார். சச்சின்

டெண்டல்கர் தனது வாழ்வில் வழிகாட்டியாகக் காணப்பட்டார் எனவும் யுவராஜ் சிங் குறிப்பிட்டார்.

இதுவரை 198 டெஸ்ட் போட்டிகளில் பங்குபற்றியுள்ள சச்சின் டெண்டல்கர், தனது 200 ஆவது டெஸ்ட் போட்டியோடு ஓய்வுபெறவுள்ளதாக அறிவித்திருந்தார்.

இந்நிலையில் இது தொடர்பாகக் கருத்துத் தெரிவித்த யுவராஜ் சிங், தனிப்பட்ட ரீதியில் சச்சின் டெண்டல்கர் தன்னை எப் பொழுதும் வழிநடத்தியிருந்ததாகவும், அது மைதானத்துக்கு உள்ளேயும், மைதானத்துக்கு வெளியேயும் காணப்பட்டதாகவும் குறிப்பிட்டார்.

குறிப்பாக 2011ஆம் ஆண்டு இடம்பெற்ற உலகக்கிண்ண இறுதிப் போட்டியின் போது சச்சின் டெண்டல்கரின் வழிகாட்டல் முக்கியமானது எனக் குறிப்பிட்ட யுவராஜ் சிங், அது மிகவும்

விசேடமானது எனக் குறிப்பிட்டார். எனவே சச்சின் டெண்டல்கர் ஓய்வு பெறுவதைப் பற்றி எண்ணும் போது கடினமாக உள்ளதாக யுவராஜ் சிங் மேலும் குறிப்பிட்டார். பல வருடங்கள் சச்சின் டெண்டல்கரோடு இணைந்து விளையாடுவதற்குச் சந்தர்ப்பம் கிடைத்தமை மிகச் சிறப்பானது எனக் குறிப்பிட்ட யுவராஜ் சிங், கிரிக்கெட் உலகில் தோன்றிய மிகச்சிறந்த வீரர்களுள் சச்சின் டெண்டல்கர் ஒருவர் எனக் குறிப்பிட்டார்.

சச்சின் டெண்டல்கரின் இறுதி 2 டெஸ்ட் போட்டிகளில் அவரோடு இணைந்து விளையாட வாய்ப்புக் கிடைக்குமா எனத் தெரியவில்லை எனக் குறிப்பிட்ட யுவராஜ் சிங், அவ்வாறு குழாயில் இடம் கிடைக்காவிட்டால் சச்சின் டெண்டல்கரின் இறுதி டெடெஸ்ட் போட்டியை நேரடியாகச் சென்று பார்வையிடவுள்ளதாகவும் குறிப்பிட்டார்.

(கு)

## யுவராஜின் அதிரடியால் சுருண்டது ஆஸ்திரேலியா

இந்தியாவுக்கு கிரிக்கெட் சுற்றுப்பயணம் மேற்கொண்டுள்ள ஆஸ்திரேலிய அணிக்கும் இந்திய அணிக்குமிடையிலான ஒற்றை 20/20 சர்வதேசப் போட்டியில் இந்திய அணி வெற்றி பெற்றுள்ளது. யுவராஜ் அதிரடி நிகழ்த்திய இப்போட்டியில் இந்திய அணி 6 விகிதெடுக்களால் வெற்றி பெற்றது.

சௌரஸ்திரா கிரிக்கெட் சபை மைதானத்தில் இடம்பெற்ற இப்போட்டியில் நாணயச் சுழற்சியில் வெற்றி பெற்ற இந்திய அணி முதலில் களத்தடுப்பில் ஈடுபட்ட தீர்மானித்தது.

இதன்படி முதலில் துடுப்பெடுத்தாடிய ஆஸ்திரேலிய அணி 20 ஓவர்களில் 7 விகிதெடுக்களை இழந்து 201 ஓட்டங்களைக் குவித்தது.

அதிரடியாகத் தொடங்கிய ஆஸ்திரேலிய அணி, முதலாவது விகிதெடுக்காக 4.5 ஓவர்களில் 56 ஓட்டங்களைக் குவித்ததுடன், தொடர்ச்சியாக ஓட்டங்களைக் குவித்தது. விகிதெடுக்கள் இழக்கப்பட்ட போதிலும், ஆரொன் பின்ச் சிறப்பான ஆட்டத்தை வெளிப்படுத்தினார்.

துடுப்பாட்டத்தில் ஆஸ்திரேலிய அணி சார்பாக ஆரொன் பின்ச் 52 பந்துகளில் 89 ஓட்டங்களை யும், அறிமுக வீரர் நிக் மடின்சன் 16 பந்துகளில் 34 ஓட்டங்களையும், கிளென் மக்ஸ்வெல் 13 பந்துகளில் 27 ஓட்டங்களையும் பெற்றனர்.

பந்துவீச்சில் இந்திய அணி சார்பாக வினய் குமார் 26 ஓட்டங்களுக்கு 3 விகிதெடுக்களையும்,

புவனேஷ்வர்குமார் 35 ஓட்டங்களுக்கு 3 விகிதெடுக்களையும் ரவீந்திர ஜடேஜா 23 ஓட்டங்களுக்கு ஒரு விகிதெடுக்கையும் கைப்பற்றினர். 202 ஓட்டங்களை வெற்றி இலக்காகக் கொண்டு துடுப்பெடுத்தாடிய இந்திய அணி 19.4 ஓவர்களில் 4 விகிதெடுக்களை இழந்து வெற்றி இலக்கை அடைந்தது.

முதலாவது விகிதெடுக்கை 12 ஓட்டங்களுக்கே இழந்த அவ்வணி, 11.1 ஓவர்களில் 4 விகிதெடுக்களை இழந்து 100 ஓட்டங்களுடன் காணப்பட்ட போதிலும், அடுத்த 51 பந்துகளில் 102 ஓட்டங்கள் குவிக்கப்பட்டன. துடுப்பாட்டத்தில் இந்திய அணி சார்பாக யுவராஜ் சிங் 35 பந்துகளில் ஆட்டமிழக்காமல் 77 ஓட்டங்களையும், ஷிகர் தவான் 19 பந்துகளில் 32 ஓட்டங்களையும், விராத் கோலி 22 பந்துகளில் 29 ஓட்டங்களையும் மகேந்திரசிங் டோணி 21 பந்துகளில் ஆட்டமிழக்காமல் 24 ஓட்டங்களையும் பெற்றனர். பந்துவீச்சில் ஆஸ்திரேலிய அணி சார்பாக கிளின்ட் மக்காய் 2 விகிதெடுக்களையும், நேதன் கோர்ட்டர்நீல், ஷேவியர் டொகேர்ட்டு ஆகிய இருவரும் தலா ஒரு விகிதெடுக்கையும் கைப்பற்றினர்.

இப்போட்டியின் நாயகனாக யுவராஜ் சிங் தெரிவானார். (கு)



## எந்தக் குற்றமும் செய்யவில்லை

எந்தக் குற்றமும் நான் செய்யவில்லை, எனவே தலைவர் பதவியில் தொடரலாம் என மனச்சாட்சி அனுமதித்தது என ஸ்ரீனிவாசன் தெரிவித்துள்ளார்.

ஐபிஎல் கிரிக்கெட் கூதாட்டத்தில் ஈடுபட்டதாக இந்தியக் கிரிக்கெட் சபைத் தலைவர் ஸ்ரீனிவாசனின் மருமகன் குருநாத் மெய்யப்பன் மீது குற்றம் சாட்டப்பட்டது.

இதனால் தலைவர் பதவியில் நீடிக்க இவருக்கு பல்வேறு சிக்கல்கள் ஏற்பட்டன. இந்நிலையில் கடந்த மாதம் 29ஆம் திகதி சென்னையில் நடந்த பொதுக்குழுவில் ஸ்ரீனிவாசன் மூன்றாவது முறையாகத் தலைவராக ஒருமனதாகத் தெரிவு செய்யப்பட்டார்.

இவர் தலைவர் பொறுப்பேற்கலாம் என உயர்நீதிமன்றம் அனுமதி கொடுத்தது.

இது குறித்து ஸ்ரீனிவாசன் கூறுகையில், கூதாட்டப் பிரச்சினையைப் பொறுத்தவரையில் தொடக்கத்தில் கூறியதைத் தான் இப்போதும் சொல்கிறேன்.

இதில் நான் எந்தத் தவறும் செய்யவில்லை, ஒருவேளை குற்றம் செய்திருந்தால் எனது மனசாட்சி என்னை வெளியே போகச் சொல்லியிருக்கும். இதனால் பல இரவுகள் தூங்காமல் இருந்ததாக வெளியான செய்திகள் உண்மையல்ல, எப்போதும் போல நன்றாகத் தூங்கினேன்.

தவிர, குருநாத் விவகாரம் தொடர்பான விசாரணையில் எந்த நிலையிலும் நான் தலையிடவில்லை.

இப்பிரச்சனை எழுந்ததுடன் தலைவர் பதவியில் இருந்து ஒதுங்கி விட்டேன். இதன்பின் தான் இந்தியக் கிரிக்கெட் சபை சார்பில் இரண்டு நீதிபதிகள் அடங்கிய விசாரணைக் குழு அமைக்கப்பட்டது. இந்தக்குழு அளித்த அறிக்கையைக் கூட பார்த்ததில்லை. ஏனெனில், அப்போது நான் தலைவர் பதவியில் இருந்து முழுமையாக ஒதுங்கிவிட்டேன்.

இதுபோலத்தான் ஸ்ரீசாந்த் விவகாரமும், ஊழல் தடுப்புக்குழுவின் ரவி சவானி விசாரித்து அறிக்கை தந்தார். அதன் அடிப்படையில் தான் தடை விதிக்கப்பட்டது.

மற்றப்படி ஸ்ரீசாந்த், குருநாத் என இருவரையும் நான் வித்தியாசமாக நடத்தவில்லை.

தற்போது குருநாத் பிரச்சினை நீதிமன்றத்தில் இருப்பதால், இது குறித்து என்னுடைய எதுவும் விவரம் தகராறு இல்லை என்று தெரிவித்துள்ளார். (கு)

## டோனி , சச்சினை முந்தினார் கோவ்லி

விளம்பர வருமானத்தில் அணித் தலைவர் டோனி மற்றும் சச்சின் டெண்டல்கரை முந்தினார் இளம் வீரர் வீராட் கோவ்லி. இந்திய கிரிக்கெட் அணியின் இளம் அதிரடி வீரர் வீராட் கோவ்லி, 25 வயதான இவர் கடந்த 2008 இல் இந்திய அணிக்கு 19 வயதில் உலகக் கிண்ணம் வென்று கொடுத்தார். இவரது சிறப்பான துடுப்பாட்டம் தொடர, மிக விரைவில் துணை அணித் தலைவர் அந்தஸ்துக்கு உயர்ந்தார். சமீபத்திய சிம்பாப்வே தொடரில் அணித் தலைவராக அசத்திய கோவ்லி, ஒருநாள் தொடரை முழுமையாக வென்று இந்திய அணி கிண்ணம் கைப்பற்ற உதவினார். அழகான உடல் அமைப்பு, கவர்ச்சிகரமான பார்வை, சிறப்பான அணுகுமுறையால் மைதானத்துக்கு வெளியிலும் வெற்றிகரமாக ஜொலிக்கிறார். கிரிக்கெட்டில் கிடைக்கும் ஓய்வுகளை வீணடிக்காத இவர், மொபைல் போன், டொயோட்டா, பெப்சி உள்ளிட்ட 13 பொருள்களுக்கு மொடலாகத் தோன்றுகிறார்.

2008இல் சச்சினுக்கு மாற்றாகப் பேசப்பட்ட இவரது விளம்பர மதிப்பு ரூ. 9 கோடியாக இருந்தது. இப்போது பல மடங்கு அதிகரிக்க கோவ்லியின் வருமானம் கொடி கட்டிப்பறக்கிறது. கடந்த ஆண்டு விளம்பரங்கள் மூலம் ரூ. 120 கோடி வரை கோவ்லிக்கு வருமானம் கிடைத்தது. கடந்த 2008இல் நைக் நிறுவனத்துடன் இணைந்து கொண்ட ஓப்பந்தத்தை மீறியதாக இவர் மீது சமீபத்தில் பெங்களூர் நீதிமன்றத்தில் வழக்குத் தொடரப்பட்டது. இதில் கோவ்லிக்கு ஆதரவாக தீர்ப்பு வெளி



யானது. நீதிமன்றத் தீர்ப்பை அடுத்து சமீபத்தில் புதிதாக 2 ஓப்பந்தங்கள் செய்துள்ளார். சச்சின், ஸ்டீவ் வோவ்டன் ஓப்பந்தம் செய்துள்ள ரயர் நிறுவனம், இவரை ஆண்டுக்கு ரூ.19.5 கோடிக்கு இணைத்துள்ளது. ஜேர்மனியைச் சேர்ந்த விளையாட்டுப் பொருள்கள் தயாரிக்கும் அடிபாஸ் நிறுவனம், ஆண்டுக்கு ரூ. 30 கோடி என்ற அளவில் கோவ்லியை ஓப்பந்தம் செய்துள்ளதாகத் தெரிகிறது.

இதனால், கோவ்லியின் ஆண்டு விளம்பர வருமானம் விரைவில் கணிசமாக உயர்ந்துபோனி, மற்றும் சச்சினைவிட அதிகரிக்கும் என்று எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. இது குறித்து ஒரு தனியார் நிறுவன தலைமை அதிகாரி இந்திராணி தாஸ் பிலா கூறுகையில், கடந்த சில ஆண்டுகளாக விளம்பர உலகில் டோனி ஆதிக்கம் செலுத்தினார். ஆனால், தற்போது கோவ்லி அதிவேகமாக வளர்ந்து வருகிறார். நகர்ப்புறங்களில் இவருக்கு நல்ல வரவேற்புக் காணப்படுகிறது என்றும் இதனால், பல நிறுவனங்கள் இவரை இழக்க போட்டியிடுகின்றன எனவும் கூறினார். (கு)



# ஆரம்பத் துடுப்பாட்ட வீரரானமை என் கிரிக்கெட்டில் முக்கியமானது

66

ஆரம்பத் துடுப்பாட்ட வீரராகக் களமிறங்கும் போது அணிக்கு அதிகமான பங்களிப்புகளை வழங்க முடிந்ததாகக் குறிப்பிட்ட அவர், ஆரம்பத் துடுப்பாட்ட வீரராகக் களமிறங்கும் காலங்களில் அதிக பெருமையுடன் விளையாடியதாகக் குறிப்பிட்டார்.



## யாழ் மண்ணில்

### வீஜயதசம் அன்று

புதிய பிரிவு வீரருரைகள் யாவும் ஆரம்பம்

சவால்களை வெல்லும்  
சர்வதேச கல்வித் தகைமைகள்

### BTEC HND in...

- > Computing & Systems Development
- > Quantity Surveying
- > Civil Engineering
- > Business Management
- > Biomedical Science
- > Law
- > Psychology

Leading to BSc (Hons) / LLB (Hons) / BA (Hons) / BEng (Hons)

விசேட 30%  
கட்டணக் கழிவைப்  
பெற்றுக் கொள்ளவும்.

மேலதிக விபரங்களுக்கு

**BCAS**  
CAMPUS  
BRITISH COLLEGE OF  
APPLIED STUDIES

16, Point Pedro Road,  
Jaffna.  
0777 102 131 / 077 311 4105  
Email : info@bcas.lk

Colombo | Kandy | Batticaloa | Kurunegala | Qatar

www.bcas.lk

# IELTS

LMC is an effective & efficient learning centre in Sri Lanka  
**IELTS: Academic & General**

புதியபிரிவுகள் ஆரம்பம் Week days: 14.10.2013, 16.10.2013  
Weekends: 12.10.2013

- > Full time & part time class
- > Week/ Weekend Days: 9.30am - 1.00pm
- > UK student visa செய்யும் மாணவர்களுக்கு இலவச IELTS classes
- > British Council test registered centre
- > British Council trained lectures



**LONDON METROPOLITAN COLLEGE**  
197, Arasady Road, Jaffna, Sri Lanka  
Contact No: 0212227230 | 0217538395  
Web: www.lmcjaffna.edu.lk

இலங்கை சார்பாக டெஸ்ட் போட்டிகளில் ஆரம்பத் துடுப்பாட்ட வீரராக மாற எடுத்த முடிவு தனது கிரிக்கெட் வாழ்வின் முக்கியமான அம்சம் என இலங்கை அணியின் தலைகரடண டில்ஷான் தெரி வித்துள்ளார். தனது ஓய்வு தொடர்பாகக் கருத்துத் தெரிவிக்கும் போதே அவர் இவ்வாறு குறிப்பிட்டுள்ளார்.

இலங்கை அணி சார்பாக டெஸ்ட், ஒருநாள் சர்வதேசப் போட்டிகள், 20/20 சர்வதேசப் போட்டிகளில் ஆரம்பத் துடுப்பாட்ட வீரராக விளையாடிய வரும் தலைகரடண டில்ஷான், டெஸ்ட் போட்டிகளிலிருந்து ஓய்வு பெறுவதாக அறிவித்திருந்தார். இது தொடர்பாகக் கருத்துத் தெரிவிக்கும் போது, ஆரம்பத் துடுப்பாட்ட வீரராகக் களமிறங்கும் முடிவு தனக்குச் சாதகமாக அமைந்ததாகக் குறிப்பிட்டார்.

மத்திய வரிசை வீரராகக் களமிறங்கும் போது சில நேரங்களில் தன்னோடு இணைப் பாட்டத்தைப் புரிவதற்குத் துடுப்பாட்ட வீரர்கள் இருக்க மாட்டார்கள் எனக் குறிப்பிட்ட டில்ஷான், அதன் காரணமாக தன்னால் அதிகளவு பங்களிப்புகளை வழங்க முடிந்திருக்கவில்லை எனக் குறிப்பிட்டார்.

ஆரம்பத் துடுப்பாட்ட வீரராகக் களமிறங்கும் போது அணிக்கு அதிகமான பங்களிப்புகளை வழங்க முடிந்ததாகக் குறிப்பிட்ட அவர், ஆரம்பத் துடுப்பாட்ட வீரராகக் களமிறங்கும் காலங்களில் அதிக பெருமையுடன் விளையாடியதாகக் குறிப்பிட்டார்.

ஏராளமான திறமை யான இளம் வீரர்கள் இலங்கை அணிக்கு வந்து கொண்டிருப்பதாகக் குறிப்பிட்ட அவர், அவர்களுக்கான வாய்ப்புக்களை வழங்குவதற்காக இந்த முடிவை எடுத்ததாகவும், இடம் பெறுவதற்கு சிப்புவே தொடரின் பின்னர் ஓய்வு பெறுவதற்குத் தாமதமாகவும், ஆனால் அந்தத் தொடர் இடம் பெறாததன் காரணமாகத் தற்போதே ஓய்வு பெறும் முடிவை அறிவித்ததாகவும் குறிப்பிட்டார்.



ENGLISH  
REVISION & PAPER  
GAQ/BA-I  
புதிய பிரிவு ஆரம்பம்  
இன்று 12.10.2013

PERSONAL CLASS  
364, STANLEY RD,  
(NEAR DMI)  
12-1/3-4  
COLLEGE OF LOGIC  
PALALY RD.  
9-10/10-11  
BECON  
CLOCK TOWER ROAD

## மரண அறிவித்தல்

எட்வேட் யோ அந்தோனிப்பிள்ளை

யாழ்ப்பாணம் சுண்டிக்குளியைப் பிறப்பிடமாகவும் பிரதான வீதி, தாளையடியை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட எட்வேட் யோ அந்தோனிப்பிள்ளை நேற்று (11.10.2013) வெள்ளிக்கிழமை காலமானார்.

அன்னாரின் இறுதிச்சடங்குப் பற்றிய விவரம் பின்னர் அறிவிக்கப்படும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

நிதான வீதி,  
தாளையடி.

தகவல்:  
திருமதி. நெபேக்கா  
(92872-23-14) எட்வேட் யோ (மனைவி)

CHEMISTRY  
S.VASU  
A/L 2014  
பௌதீக இரசாயனம்  
SAT, SUN 12-1pm  
A/L 2015  
வாயுக்கள்  
MON, WED 4-5pm  
சக்தி இயல்  
SAT, SUN 10.30-11.30pm  
A/L DAY CLASS  
INORGANIC  
MON TO FRI 5-6pm

NEC

ஆணைப்பந்தி,  
யாழ்.நகர்.

## HP கணணி விற்பனை

24750/= மட்டுமே.

FREE - H/PHONE/  
8GB PEN/ WEB CAM

1 வருட உத்தரவாதம்

ST.ANTONY'S

187, K.K.S. RD, JAFFNA TOWN.  
222 4865 / 0750698608

## PHYSICS Day Classes

ஆரம்பம்

14-10-2013

10.00 Am & 5.00 Pm

முத்தட்டுமடலேன்,  
கோண்டாவில் மேற்கு.

(0213734114)

Kajan

## வெளிநாட்டு உயர்கல்வி

பகுதி நேர வேலைவாய்ப்புடன்

ஹோட்டல் முகாமைத்துவம் சிங்கப்பூர்  
மலேசியா

ஆக்கக் கூடிய கல்வித் தகைமைகள் O/L

■ மாதாந்த பகுதிநேரக் கொடுப்பனவு 100,000/-

■ பாடநெறிக்கட்டணம் 350,000/- 1 வருடம்

கட்டணம் 100% விசா வந்ததின்  
விசா 14 நாட்களில்

Hotline:  
077 3013060

உயர் கல்வி அனுசரணை

AUSTRALIA, NEW ZEALAND, USA, CANADA, UK, LATVIA CYPRUS ETC...

எந்த ஒரு வங்கியிலும் பண வைப்பிற்கான சரியான வழிகாட்டல்கள்  
எம்மால் வழங்கப்படும்.

**ics**  
Study Overseas

இல. 77, மணிக்கூட்டு கோபுர வீதி, யாழ்ப்பாணம்  
(பெருமாள் கோவிலுக்கு அருகாமையில்)  
021 7306000, 077 3013060  
107, B-1/1 காலி வீதி, கொழும்பு-06,  
011 434 3322, 077 3013060



**BRITISH COLLEGE OF HIGHER STUDIES**  
After A/L  
What Next?

Spoken English With Grammar - Quick Learning Course (1 1/2 Months)

ஆங்கிலத்தில் சரளமாகக் கதைக்க விரும்புபவர்களுக்காகவே நடத்தப்படுகிறது. தொழில் புரிவவர்களுக்கு பிற்பகல், சனி மற்றும் ஞாயிறு வகுப்புகள் உண்டு.

A/L பரீட்சை எழுதிய மாணவர்களுக்கு இது மிகவும் சிறந்தது.  
வகுப்புகள் யாவும் புதிய தொழில் நுட்பத்திற்கு உட்பட்டவை.  
(Video & Audio Visuals) கருதலான பயிற்சிகளுடன் நடத்தப்படுகிறது.

Diploma In English (2 Months)

ஒரு தொழில் தேடுவதாயினும் சரி உயர் கல்வியினைத் தொடருவதாயினும் சரி ஆங்கிலத்தின் நற்கூலத்தேவைபும் அதிலே உங்களின் புலமை என்பதும் சிறப்பியன்பாய்வுதது. இத்தேவைகளை எமது பாடத்திட்டங்களும் வகுப்புகளும் ஒழுங்கமைக்கப்பட்டுள்ளது. தொழில் புரிவோர் மாணவர்களுக்கென வகுப்புகள் உண்டு.

**IELTS** Topping centre for registering more IELTS candidates in Jaffna  
Approved centre for IELTS online Registration system for Exam  
< We gurantee minimum 6.0 band and above > Duration: 2 1/2 Months

BI Exam - Student Visa முறை UK செல்பவர்களுக்கானது

City & Guilds இன் BI பரீட்சை ஏனைய ஆங்கிலப் பரீட்சைகளை விட மிகவும் இலகுவானதுடன் இது G.C.E. (O/L) English இற்கு ஒப்பானது. இது British High Commission னால் முற்றிலும் அங்கீகரிக்கப்பட்டதுடன் எமது கல்லூரியிலேயே பரீட்சைக்கும் தோற்றுமுடியும்.

A1 Exam - Sponsor/Settlement Visa முறை UK செல்பவர்களுக்கான பரீட்சை

- ◇ U.K. அரசாங்கத்தினால் சியார்க் செய்யப்பட்டது
- ◇ நம்பிக்கைக்குரிய சர்வதேச பரீட்சை
- ◇ எமது கல்லூரியிலேயே பரீட்சைக்கு தோற்ற முடியும்
- ◇ ஏனைய பரீட்சைகளை விட மிகவும் இலகுவானது
- ◇ சான்றிதழின் வலிவு கால கல்லை அற்றது.

Young Learners for English (YLE) (வயதெல்லா : 7 - 12)

இது ஒரு சர்வதேசப் பரீட்சை என்பதுடன் University of Cambridge வழங்கும் சான்றிதழ்

Batch - 1 14-10-2013 Batch - 2 19-10-2013 Batch - 3 21-10-2013 Batch - 4 26-10-2013

மேலதிக விபரங்களுக்கும் இலவச ஆலோசனைகளுக்கும் இன்றே எம்மைத் தொடர்பு கொள்ளவும்.

Jaffna Branch:  
No. 15, Sirambiyady Lane,  
off Stanley Road, Jaffna. Tel: 021 222 4550  
Vavuniya Branch:  
No. 3, 6th Lane, Vairavarkovil Veethy,  
Vairavarpulliyankulam, Vavuniya.  
Tel: 024 324 5287  
Hotlines: 0777585913, 0777222422, 0714299935, 0777730074